

Подписной индекс:

77397 - Журнал "НАКР"

77442 - Журнал "НАКР" + CD

Подписка по телефонам:

(312) 65-56-73, 65-92-79

Еженедельный журнал

для руководителей, бухгалтеров и юристов

Подписка и приобретение книг через интернет:

[www.academy.kg](http://www.academy.kg)

Февраль

2008

# НАКР

## НОРМАТИВНЫЕ АКТЫ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

### В НОМЕРЕ:

- Закон об авторском праве и смежных правах
- Закон о товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров
- Правила определения страны происхождения товаров
- Перечень условий, производственных и технологических операций, при выполнении которых товар считается происходящим из той страны, в которой они имели место
- Перечень категорий работников, имеющих особый характер работы, и продолжительности их рабочего времени

ISSN 1694-5123



00708



4 700060 010099



# Уважаемые подписчики журнала!

Спешите подписаться на журнал "НАКР"  
на 1-е полугодие 2008 года:

Журнал  
"Нормативные акты Кыргызской Республики"

Подписной индекс: 77397

Стоимость подписки на 6 месяцев (26 номеров) составляет 2730 сом

Журнал  
"Нормативные акты Кыргызской Республики"  
+ приложение на компакт диске

Подписной индекс: 77442

Стоимость подписки на 6 месяцев (26 номеров + 6 CD) составляет 3930 сом

По вопросам подписки обращайтесь по телефонам:

(312) 65-56-73, 65-92-79, факс: (312) 65-92-80

Подписка через Интернет:

<http://www.academy.kg>, [info@academy.kg](mailto:info@academy.kg)

Уважаемые подписчики журнала «НАКР» + CD!

Ниже приводится перечень дополнительных нормативных актов, включенных в электронную версию журнала «НАКР» на CD (Электронное приложение к журналу «НАКР», февраль, 2008 г.):

- О ратификации Грантового соглашения по проекту "Профессиональное образование и развитие навыков" между КР и АБР (Грант № 0074-KGZ (SF), подписанного 21 сентября 2007 года в городе Бишкек Закон КР от 1 февраля 2008 года № 5
- О внесении изменения в Закон Кыргызской Республики "О государственной службе" Закон КР от 11 февраля 2008 года № 9
- Об увольнении в запас из рядов ВС и других воинских формирований КР, военнослужащих и служащих альтернативной (вневоинской) службы, выслуживших установленные сроки действительной военной и альтернативной (вневоинской) службы, а также об очередном призыве граждан на действительную военную и альтернативную (вневоинскую) службы в апреле-июне 2008 года Указ Президента КР от 11 февраля 2008 года УП № 67
- Об утверждении Соглашения об экономическом сотрудничестве между Правительством КР и Правительством Республики Корея, подписанного 19 ноября 2007 года в городе Сеул Постановление Правительства КР от 1 февраля 2008 года № 35
- Об установлении профессионального праздника Дня работника образования КР Постановление Правительства КР от 5 февраля 2008 года № 36
- О Совете по сотрудничеству с государствами-участниками СНГ, государствами-членами ЕЭС, Шанхайской организации сотрудничества в области образования и науки при Правительстве КР Постановление Правительства КР от 8 февраля 2008 года № 40
- Об утверждении Регламента работы с документами в Службе надзора и регулирования финансового рынка КР Постановление Службы надзора и регулирования финансового рынка КР от 14 января 2008 года № 1
- О внедрении добровольного консультирования и тестирования (ДКТ) по ВИЧ/СПИДу в медицинских организациях республики Приказ Минздрава КР от 11 декабря 2007 года № 445
- О введении моратория на отстрел диких животных на территории Ысыккульской области Постановление Госадминистрации Ысык-Кульской области от 6 ноября 2007 года № 294
- Об утверждении Реестра структурных подразделений органов исполнительной власти, организаций и учреждений, оказывающих платные услуги населению и другим потребителям на территории КР на 2008 год Приказ Госагентства по антимонопольной политике и развитию конкуренции КР от 10 января 2008 года № 8
- Об утверждении типового реестра структурных подразделений органов исполнительной власти, организаций и учреждений, оказывающих платные услуги населению и другим потребителям на территории столицы и регионов Приказ Госагентства по антимонопольной политике от 10 января 2008 года № 10

ЖУРНАЛ ДЛЯ РУКОВОДИТЕЛЕЙ, БУХГАЛТЕРОВ И ЮРИСТОВ

15.02.08

№ 7  
2008

[www.academy.kg](http://www.academy.kg)



НОРМАТИВНЫЕ  
АКТЫ  
КЫРГЫЗСКОЙ  
РЕСПУБЛИКИ

Журнал издается с 1993 года

Выходит еженедельно №7 (388)

## СОДЕРЖАНИЕ

### МЕЖДУНАРОДНЫЕ ДОГОВОРА И СОГЛАШЕНИЯ

О Правилах определения страны происхождения товаров  
Решение Совета глав правительств СНГ от 30 ноября 2000 года ..... 2

### ЖОГОРКУ КЕНЕШ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Об авторском праве и смежных правах  
Закон Кыргызской Республики от 14 января 1998 года № 6 ..... 29

О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров  
Закон Кыргызской Республики от 14 января 1998 года № 7 ..... 47

### ПРАВИТЕЛЬСТВО КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Об утверждении Перечня категорий работников, имеющих особый характер работы, и продолжительности их рабочего времени  
Постановление Правительства КР от 8 февраля 2008 года № 39 ..... 59

### КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ. НАГРАЖДЕНИЯ. ПРИСВОЕНИЯ ЗВАНИЙ..... 28

### КУРСЫ ВАЛЮТ. УЧЕТНАЯ СТАВКА НБКР..... 64

Главный редактор: Нурбек Алишеров

Ответственный секретарь: Эрнис Кашкараев

Набор: Юлия Колодежная

Корректурa: Наталья Никитина

Верстка: Евгений Кротов

Дизайн обложки: Санжар Жумашев

Распространяется в розницу во всех почтовых отделениях Кыргызской Республики. Цена (редакционная) 105 с. 00 т.

Учредитель:  
Издательство "Академия"  
Журнал зарегистрирован  
в Министерстве юстиции Кыргызской  
Республики. Регистрационное  
свидетельство № 559

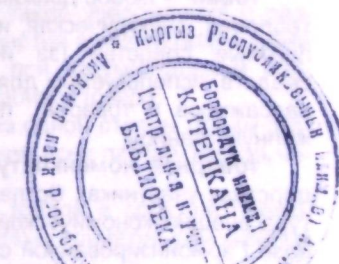
© Издательство «Академия», 2008

Адрес редакции: 720071,  
г. Бишкек, пр. Чуй, 265А, к. 322а  
Телефон: (312) 65-92-80, 24-26-03  
Отдел подписки и оптовых продаж:  
(312) 65-92-79  
Отдел рекламы: (312) 65-56-73

© «Нормативные акты КР», 2008

Подписано к печати  
15.02.2008 в 8 ч. 30 мин.  
Печать офсетная.  
Формат 60x84 1/8. Усл.печ.л. 8,0.  
Отпечатано в ОсОО "Premier LTD",  
г. Бишкек, Кыргызская Республика

© ИЦ «Токтом», 2008





## МЕЖДУНАРОДНЫЕ ДОГОВОРА И СОГЛАШЕНИЯ

Утверждены  
Решением Совета глав правительств СНГ  
от 30 ноября 2000 года

## ПРАВИЛА

## определения страны происхождения товаров

(В редакции решений Экономического Совета СНГ от 3 декабря 2004 года, от 25 мая 2006 года, решения Совета глав правительств СНГ от 24 ноября 2006 года)

Настоящие Правила действуют в отношении товаров, происходящих из государств - участников Соглашения о создании зоны свободной торговли от 15 апреля 1994 года и Протокола о внесении изменений и дополнений в это Соглашение от 2 апреля 1999 года (далее - государство-участник Соглашения) и находящихся в торговом обороте между этими государствами.

Порядок определения страны происхождения товаров, ввозимых на таможенные территории государств-участников Соглашения из третьих стран и вывозимых в третьи страны из этих государств, регламентируется национальными законодательствами государств-участников Соглашения и международными договорами.

Для целей настоящих Правил используются следующие термины и понятия:

**"страна происхождения товара"** - страна, в которой товар был полностью произведен или подвергнут достаточной обработке/переработке;

**"критерий достаточной обработки/переработки"** - один из принципов определения страны происхождения товаров, в соответствии с которым товар, если в его производстве участвуют две или более стран, считается происходящим из страны, где он был подвергнут последней существенной обработке/переработке, достаточной для придания товару его характерных свойств.

Для оценки критерия достаточной обработки/переработки может применяться кумулятивный принцип, в соответствии с которым происхождение товара в результате последовательной обработки/переработки в государствах - участниках Соглашения определяется по стране изготовления конечного товара;

**"товар"** - любое движимое имущество, в том числе тепловая, электрическая, иные виды энергии и транспортные средства (за исключением транспортных средств, используемых для международных перевозок пассажиров и товаров), перемещаемое через таможенную границу;

**"товарная номенклатура"** - применяемая в государствах-участниках Соглашения Товарная номенклатура внешнеэкономической деятельности (ТН ВЭД) на базе Гармонизированной системы описания и кодирования товаров и комбинированной тарифно-статистической номенклатуры ЕС;

**"добавленная стоимость"** - доля стоимости декларированных товаров, выраженная в процентном отношении, которая определяется разницей между стоимостью декларируемой продукции и стоимостью используемых для ее производства импортных сырья и материалов;

**"резидент"** - любые физические и юридические лица, предприятия или организации, не имеющие статуса юридического лица, которые по законодательству этого государства подвергаются в нем налогообложению на

основании местожительства, постоянного местопребывания, места управления, регистрации и создания либо любой другой аналогичной характеристики.

Однако в указанное понятие не включается лицо, которое подвергается налогообложению в государстве только в отношении дохода, полученного от операций, не связанных с производством и реализацией товаров; **"сертификат о происхождении товара"** - документ, однозначно свидетельствующий о стране происхождения товара и выданный органом государства - экспортера, уполномоченным в соответствии с национальным законодательством.

1. Страной происхождения товара считается государство-участник Соглашения, где товар был полностью произведен или подвергнут достаточной обработке/переработке.

2. Товарами, полностью произведенными в данной стране, считаются:

а) полезные ископаемые, добытые из недр страны, в ее территориальном море или на дне этого моря;

б) продукция растительного происхождения, выращенная или собранная в данной стране;

в) живые животные, родившиеся и выращенные в данной стране;

г) продукция, полученная в данной стране от выращенных в ней животных;

д) продукция, полученная в результате охотничьего и рыболовного промысла в данной стране;

е) продукция морского рыболовного промысла и другая продукция морского промысла, полученная судном данной страны либо арендованным (зафрахтованным) ею;

ж) продукция, полученная на борту перерабатывающего судна данной страны исключительно из продукции, указанной в подпункте "е";

з) продукция, полученная с морского дна или из морских недр за пределами территориального моря данной страны, при условии, что данная страна имеет исключительные права на разработку этого морского дна или этих морских недр;

и) отходы и лом (вторичное сырье), полученные в результате производственных или иных операций по переработке, а также бывшие в употреблении изделия, собранные в данной стране и пригодные только для переработки в сырье;

к) продукция высоких технологий, полученная в открытом космосе на космических судах, принадлежащих данной стране либо арендованных (зафрахтованных) ею;

л) товары, изготовленные в данной стране исключительно из продукции, указанной в подпунктах "а"- "к" настоящего пункта.

3. Для целей определения страны происхождения товара, изготовленного в государстве-участнике Со-

глашения, применяется кумулятивный принцип, который определяет происхождение того или иного товара при его последовательной обработке/переработке.

Если в производстве конечного товара в одном из государств участников Соглашения используется сырье или материалы, происходящие из других государств-участников Соглашения, подтвержденные сертификатом о происхождении товара формы СТ-1 и подвергаемые поэтапной последующей обработке в других государствах-участниках Соглашения, то страной происхождения такого товара считается страна, где он в последний раз был подвергнут обработке/переработке.

При отсутствии сертификата о происхождении сырья или материалов формы СТ-1 определение страны происхождения конечного товара осуществляется на основании критерия достаточной обработки/переработки (подпункты "а", "б", "в" пункта 4 настоящих Правил).

4. В случае участия в производстве товара третьих стран, помимо государств-участников Соглашения, определение страны происхождения товара производится в соответствии с критерием достаточной обработки/переработки товара.

Критерий достаточной обработки/переработки может выражаться:

а) изменением товарной позиции по ТН ВЭД на уровне хотя бы одного из первых 4 знаков, произошедшим в результате обработки/переработки;

б) выполнением необходимых условий, производственных и технологических операций, достаточных для того, чтобы товар считался происходящим из той страны, где эти операции имели место;

в) правилом адвалорной доли, когда стоимость используемых материалов или добавленная стоимость достигает фиксированной процентной доли в цене конечной продукции.

Основным критерием достаточной обработки/переработки является изменение товарной позиции по ТН ВЭД на уровне хотя бы одного из первых 4 знаков; он применяется в отношении всех товаров, за исключением товаров, включенных в перечень условий, производственных и технологических операций, при выполнении которых товар считается происходящим из той страны, в которой они имели место (приложение 1, являющееся неотъемлемой частью настоящих Правил).

В данный перечень в качестве одного из условий может быть включено правило адвалорной доли как самостоятельно, так и в сочетании с другими критериями достаточной обработки/переработки товара.

В случае, если применяется правило адвалорной доли, стоимостные показатели рассчитываются:

- для импортируемых материалов - по таможенной стоимости этих материалов при их ввозе в страну, в которой осуществляется производство конечной продукции, или, при неизвестном происхождении импортированных материалов, по документально подтвержденной цене их первой продажи на территории страны, в которой осуществляется производство конечной продукции;

- для конечной продукции - по цене на условиях "франко-завод" ("франко - склад") продавца.

5. Не отвечающими критерию достаточной обработки/переработки товара считаются:

а) операции по обеспечению сохранности товара во время хранения или транспортировки;

б) операции по подготовке товара к продаже и транспортировке (дробление партий, формирование отправок, сортировка, переупаковка), операции по разборке и сборке упаковки;

в) мойка, чистка, удаление пыли, покрытие окисью, маслом или другими веществами;

г) глажка или прессование текстиля (любые виды волокон и пряжи, тканые материалы из любых видов волокон и пряжи и изделия из них);

д) операции по покраске или полировке;

е) шелушение, частичное или полное отбеливание, шлифовка и полировка зерновых и риса;

ж) операции по окрашиванию сахара или формированию кускового сахара;

з) снятие кожуры, извлечение семян и разделка фруктов, овощей и орехов;

и) затачивание, простой помол или простая резка;

к) просеивание через сито или решето, сортировка, классифицирование, отбор, подбор (в том числе составление наборов изделий);

л) разлив, фасовка в банки, флаконы, мешки, ящики, коробки и другие простые операции по упаковке;

м) простые сборочные операции или разборка товаров по частям;

н) разделение товаров на компоненты, которое не приводит к существенному отличию полученных компонентов от исходного товара;

о) смешивание товаров (компонентов), которое не приводит к существенному отличию полученной продукции от исходных составляющих;

п) убой скота, разделка (сортировка) мяса;

р) комбинация двух или большего числа указанных выше операций.

(В редакции решения Совета глав правительств СНГ от 24 ноября 2006 года)

6. При определении страны происхождения товары в разобранном или несобранном виде (поставляемые несколькими партиями, если по производственным или транспортным условиям невозможна их отгрузка одной партией, а также если партия товара разбита на несколько партий в результате ошибки или неверной адресации) могут рассматриваться по желанию декларанта как единый товар.

Условиями применения этого правила являются:

- предварительное уведомление таможенного органа страны ввоза о разбивке разобранного или несобранного товара на несколько партий с указанием причин такой разбивки, приложением подробной спецификации каждой партии с указанием кодов товаров согласно ТН ВЭД, стоимости и страны происхождения товаров, входящих в каждую партию, а также уведомления о разбивке товара на несколько партий в результате ошибки или неверной адресации - при документальном подтверждении ошибочности разбивки товара;

- поставка всех партий из одной страны одним экспортером; ввоз и оформление всех партий товара через одну и ту же таможенную;

- поставка всех партий товара в срок, не превышающий шести месяцев с даты принятия таможенной декларации.

7. Для определения страны происхождения товара происхождение используемой для их производства тепловой и электрической энергии, машин, оборудования и инструментов не учитывается.

Приспособления, принадлежности, запасные части и инструменты, предназначенные для использования с машинами, оборудованием, аппаратами или транспортными средствами, считаются происходящими из той же страны, что и машины, оборудование, аппараты или транспортные средства, если данные приспособления, принадлежности, запасные части и инстру-



менты ввозятся и продаются в комплекте с вышеуказанными машинами, оборудованием, аппаратами или транспортными средствами и в количестве, обычно поставляемом с данными устройствами.

Упаковка, в которой товар ввозится на таможенную территорию, считается происходящей из той же страны, что и сам товар, за исключением случаев, когда упаковка подлежит декларированию отдельно от товара. В этом случае страна происхождения упаковки определяется отдельно.

Для определения страны происхождения товара, если упаковка, в которой товар ввозится на таможенную территорию, считается происходящей из той же страны, что и сам товар, учитывается только та упаковка, в которой товар обычно реализуется в розничной торговле, в том числе при применении правила "в" пункта 4 (правило аввалорной доли).

8. Если товар, происхождение которого отвечает условиям настоящих Правил, используется в производстве другого конечного товара, то требования к происхождению, применяемые к сырью, материалам, комплектующим, использованным для производства этого товара, не принимаются во внимание при определении страны происхождения конечного товара.

9. Товар пользуется режимом свободной торговли на таможенных территориях государств-участников Соглашения, если он соответствует критериям происхождения, установленным данными Правилами, а также:

а) экспортируется на основании договора/контракта между резидентом одного из государств-участников Соглашения, и резидентом другого государства-участника Соглашения и ввозится с таможенной территории одного государства-участника на таможенную территорию другого государства-участника Соглашения;

б) ввозится физическим лицом - резидентом государства-участника Соглашения с таможенной территории одного из государств-участников на таможенную территорию другого государства-участника Соглашения.

При этом товар не должен покидать территории государств-участников Соглашения, кроме случаев, если такая транспортировка невозможна в силу географического положения государства-участника или отдельной его территории, а также случаев, согласованных компетентными органами государств-участников Соглашения, экспортирующих и импортирующих товары.

10. Для подтверждения страны происхождения товара в конкретном государстве-участнике Соглашения необходимо представление таможенным органам страны ввоза сертификата о происхождении товара формы СТ-1 (приложение 2, являющееся неотъемлемой частью настоящих Правил) или декларации о происхождении товара.

Декларация о происхождении товара представляет собой заявление о стране происхождения товара, сделанное изготовителем, продавцом или лицом, перемещающим товары, на коммерческом счете либо ином документе, имеющем отношение к товару.

Сертификат о происхождении товара оформляется, как правило, на каждую отдельную поставку товара, которая осуществляется одним или несколькими транспортными средствами одному и тому же грузополучателю от одного и того же грузоотправителя.

11. При экспорте товаров из государств-участников Соглашения сертификат о происхождении товара выдается уполномоченным органом в соответствии с национальным законодательством государства-экспортера.

Сертификат оформляется на специальном, защищенном бланке формата А4 (210x297 мм), изготовлен-

ном типографским способом. Срок действия сертификата формы СТ-1 составляет 12 месяцев со дня выдачи.

Государства-участники Соглашения обмениваются образцами сертификатов формы СТ-1, печатей органов и подписей лиц, уполномоченных удостоверить сертификаты. Без представления указанных образцов сертификаты считаются недействительными и на товары не распространяются преференции, предусмотренные Соглашением.

12. Заполнение сертификата о происхождении товара формы СТ-1 должно отвечать следующим требованиям:

**графа 1** - "Отправитель/экспортер (наименование и почтовый адрес)". В случае, когда отправитель и экспортер являются разными юридическими лицами, указывается, что отправитель (наименование и почтовый адрес) действует "по поручению" экспортера (наименование и почтовый адрес). При заполнении графы допускается указывать наименование отправителя/экспортера согласно свидетельству о его государственной регистрации, а почтовый адрес - согласно свидетельству о его государственной регистрации либо документу, подтверждающему фактическое место нахождения отправителя/экспортера;

**графа 2** - "Получатель/импортер (наименование и почтовый адрес)". В случае, когда получатель и импортер являются разными юридическими лицами, указывается, что получатель (наименование и почтовый адрес) действует "по поручению" импортера (наименование и почтовый адрес). При заполнении графы допускается указывать наименование получателя/импортера согласно свидетельству о его государственной регистрации, а почтовый адрес - согласно свидетельству о его государственной регистрации либо документу, подтверждающему фактическое место нахождения получателя/импортера;

**графа 3** - "Средства транспорта и маршрут следования (насколько это известно)";

**графа 4** - указывается номер сертификата (регистрационный и/или номер бланка), его форма, страна, выдавшая сертификат, и страна, для которой этот сертификат предназначен;

**графа 5** - "Для служебных отметок". Вносятся служебные отметки государственных контролирующих органов стран экспорта, транзита и/или получения товара, а также при необходимости следующие записи: "Дубликат", "Выдан взамен сертификата", "Выдан впоследствии";

**графа 6** - "Номер". Указывается порядковый номер товара;

**графа 7** - "Количество мест и вид упаковки";

**графа 8** - "Описание товара". Указывается коммерческое наименование товара и другие сведения, позволяющие произвести однозначную идентификацию товара относительно заявленного для целей таможенного оформления.

В случае недостаточности места на лицевой стороне для заполнения графы допускается применение дополнительного листа (листов) о происхождении товара (приложение 3), заполняемого в установленном порядке (заверенного подписью, печатью и имеющего тот же порядковый номер, что и бланк сертификата). Заполнение сертификата на оборотной стороне не допускается;

**графа 9** - "Критерий происхождения". Указываются следующие критерии происхождения товаров:

"П" - товар, полностью произведенный в государстве - участнике Соглашения;

"Д1701" - товар, подвергнутый достаточной обработке/переработке, с указанием первых четырех цифр кода товарной позиции по ТН ВЭД СНГ конечной продукции, например - 1701;

"К" - товар, страна происхождения которого определена на основе кумулятивного принципа.

Если в сертификате заявлены товары, классифицируемые в различных товарных позициях по ТН ВЭД СНГ и имеющие различные критерии происхождения, то в графе 9 указываются критерии происхождения дифференцированно для всех заявленных товаров;

**графа 10** - "Вес брутто/нетто (кг)". Указываются весовые либо количественные характеристики товара; расхождение между фактическим количеством товара и указанным в сертификате не должно превышать 5%;

**графа 11** - "Номер и дата счета-фактуры". Указываются сведения о счете-фактуре или счете-проформе, или ином документе, отражающем финансово-количественные параметры товара (при осуществлении долгосрочных контрактов, когда груз идет от одного и того же грузоотправителя одному и тому же грузополучателю, заполнение графы не обязательно);

**графа 12** - "Удостоверение". Заполняется уполномоченным органом и содержит его наименование, адрес, печать и дату удостоверения сведений, указанных в сертификате, а также подпись, фамилию и инициалы лица, уполномоченного заверить сертификат;

**графа 13** - "Декларация заявителя". Указываются страна, в которой товар был полностью произведен либо подвергся достаточной переработке, дата декларирования сведений о стране происхождения товара, а также проставляются печать заявителя и подпись, фамилия и инициалы уполномоченного лица заявителя.

В том случае, когда товар вывозится (ввозится) физическим лицом резидентом одного из государств - участников Соглашения, сертификат формы СТ-1 заполняется с учетом следующих особенностей:

**графа 1** - Ф.И.О., адрес грузоотправителя;

**графа 2** - при наличии данных - Ф.И.О., адрес грузополучателя, а также отметка "Для свободного обращения";

**графы 5 и 11** при отсутствии данных могут оставаться незаполненными;

**графа 13** заверяется подписью грузоотправителя с указанием даты и Ф.И.О. грузоотправителя.

Инструкция по оформлению и выдаче сертификатов происхождения товара разрабатывается и утверждается национальным уполномоченным органом государства - участника Соглашения.

(В редакции решений Экономического Совета СНГ от 3 декабря 2004 года, 25 мая 2006 года, решения Совета глав правительств СНГ от 24 ноября 2006 года)

13. В случае утраты или повреждения сертификата о происхождении товара выдается официально заверенный его дубликат. При выдаче дубликата в графе 12 "Удостоверение" указывается дата выдачи дубликата, а в графе 5 "Для служебных отметок" указываются слово "Дубликат", номер и дата оригинала утерянного сертификата формы СТ-1" Дубликат сертификата вступает в силу с даты выдачи оригинала; суммарный срок действия оригинала и дубликата не может превышать 12 месяцев.

Сертификат может быть выдан и после отгрузки товара на основании письменного обоснованного заявления заказчика, при этом заказчик наряду с пакетом предусмотренных документов представляет в уполномоченный орган по сертификации подтверждение фактической отгрузки товара (экспортная декла-

рация с отметкой таможи). В этом случае в графе 5 сертификата указывается: "Выдан впоследствии".

При аннулировании по каким-либо причинам ранее выданного сертификата в графу 5 вносится запись "Выдан взамен сертификата" с указанием номера и даты аннулированного сертификата (сертификату, выданному взамен другого сертификата, присваивается новый порядковый номер).

При применении кумулятивного принципа в графу вносится запись с указанием номеров сертификатов формы СТ-1 и стран, в которых она выдавалась.

При реэкспорте в другое государство графа заполняется в соответствии с пунктом 18 настоящих Правил.

(В редакции решения Экономического Совета СНГ от 3 декабря 2004 года, решения Совета глав правительств СНГ от 24 ноября 2006 года)

14. Заполнение сертификата производится в трех экземплярах (первый является оригиналом, второй и третий - копиями, выполненными на незащищенных бланках) в отпечатанном виде на русском языке. Наличие подчисток в сертификате недопустимо.

Исправления и/или дополнения в сертификат вносятся путем зачеркивания ошибочной информации и надпечатывания скорректированных сведений, заверяемых затем подписью и печатью уполномоченного органа государства.

(В редакции решения Совета глав правительств СНГ от 24 ноября 2006 года)

15. Оригинал сертификата происхождения товара представляется вместе с грузовой таможенной декларацией и другими документами, необходимыми для осуществления таможенного оформления.

16. В случае возникновения сомнений относительно безупречности сертификата или содержащихся в нем сведений таможенный орган страны ввоза товара может обратиться к уполномоченному органу, удостоверяющему сертификат, или к компетентным органам страны происхождения товара с мотивированной просьбой сообщить дополнительные либо уточняющие сведения, включая просьбы, связанные с простыми выборочными проверками сертификатов.

17. Случаи, когда в качестве документа, подтверждающего страну происхождения товара, может быть представлена декларация о происхождении товара, а также когда представление документов о происхождении товара не обязательно, определяются в соответствии с национальным законодательством страны ввоза.

18. При реэкспорте товаров в рамках государств-участников Соглашения возможна выдача замененных сертификатов при наличии сертификата формы СТ-1 страны происхождения товара. При этом в пункте 5 сертификата отмечается: "Сертификат выдан на основании сертификата страны происхождения" (с указанием номера и даты).

При реэкспорте товаров в рамках государств - участников Соглашения, произведенных на их территориях и ввезенных на таможенные территории государств - участников Соглашения до вступления в силу Правил определения страны происхождения товаров от 24 сентября 1993 года, возможна выдача сертификата происхождения товара формы СТ-1 с внесением в графу 5 записи: "Товар изготовлен в \_\_\_\_\_ (страна - указывается ее современное название) \_\_\_\_\_ (наименование изготовителя) в \_\_\_\_\_ году".

При этом в графе 9 сертификата ставится прочерк. Выдача сертификата возможна в любом из государств - участников Соглашения при условии представления



подтверждающих документов об изготовителе товара (наименование, с указанием республики СССР, и почтовый адрес) и годе изготовления товара.

(В редакции решения Совета глав правительств СНГ от 24 ноября 2006 года)

19. Товар не считается происходящим из данной страны до тех пор, пока не будут представлены документы и/или сведения, подтверждающие его происхождение.

20. Непредставление правильно оформленного сертификата происхождения товара или сведений о происхождении товара не является основанием для их задержания таможенными органами, за исключением случаев, предусмотренных национальными законодательствами государств-участников Соглашения.

Товары, происхождение которых не установлено, или происхождение которых установлено, но при этом в их отношении не может быть применен режим свободной торговли из-за отсутствия необходимых для этих целей документов, пропускаются в страну ввоза в

соответствии с требованиями тарифного и нетарифного регулирования страны-импортера.

Таможенным органом государства-участника Соглашения может быть отказано в пропуске товара лишь при наличии достаточных оснований полагать, что товар происходит из страны, товары которой не подлежат пропуску в страну ввоза в соответствии с международными соглашениями, действующими для этого государства, и/или его национальным законодательством.

21. К товарам, указанным в абзаце 2 пункта 20, может применяться (восстанавливаться) режим свободной торговли на таможенных территориях государств-участников Соглашения при условии получения надлежащего удостоверения об их происхождении (по форме СТ-1) или других необходимых документов в течение одного года с даты таможенного оформления.

22. Копии сертификатов, а также любая связанная с ними документация, подтверждающая происхождение товара, хранятся в течение трех лет уполномоченным органом страны-экспортера.

#### Приложение 1

### ПЕРЕЧЕНЬ условий, производственных и технологических операций, при выполнении которых товар считается происходящим из той страны, в которой они имели место

(В редакции решений Экономического Совета СНГ от 7 сентября 2001 года, 20 декабря 2002 года, 11 марта 2005 года, 12 октября 2005 года, 16 декабря 2005 года, 17 марта 2006 года, 14 сентября 2007 года)

#### Примечание 1

1.1. В первых двух колонках настоящего Перечня указываются данные о продукте, полученном в результате обработки/переработки сырья или материалов. В первой колонке Перечня приводится код продукта по ТН ВЭД, во второй - описание продукта в соответствии с кодом, указанным в первой колонке. Для каждого конкретного продукта, описанного в первых двух колонках, условия, производственные или технологические операции, определяющие его происхождение (далее - условия и операции), указаны в третьей колонке.

Товары в перечне определяются исключительно кодом товара по ТН ВЭД; наименование товара приведено только для удобства пользования.

В случае, если коду товара по ТН ВЭД предшествует предлог "из", это указывает на то, что условия и операции в третьей колонке применяются только к товарам, которые классифицируются в данной товарной позиции и указаны во второй колонке. В этом случае следует руководствоваться также наименованием товара.

#### Примечание 2

2.1. Термин "изготовление" означает выполнение любых видов производственных или технологических операций, включая сборку или какие-либо особые операции. При этом следует иметь в виду положения примечания 3.4.

2.2. Термин "материал" означает любые ингредиенты, сырье, составные элементы, части и т.п., ис-

пользуемые для изготовления продукта.

1.2. В случае, если в первой колонке приводятся номера нескольких товарных позиций или номер группы и одновременно с этим во второй колонке имеется обобщенное описание продуктов, то соответствующие условия и операции, указанные в третьей колонке, применяются ко всем продуктам, классифицируемым в соответствии с ТН ВЭД в товарных позициях, указанных в первой колонке, или к любой из товарных позиций, указанных в первой колонке.

1.3. В случае, если в отношении части товаров, классифицируемых в одной и той же товарной позиции, применяются одни условия и операции, а в отношении другой (других) части (частей) применяются иные условия и операции, то во второй колонке имеется соответствующее количество абзацев, в каждом из которых приводится конкретное описание товаров, и соответственно в третьей колонке указываются условия и операции, относящиеся к товарам, описание которых приведено в том или ином абзаце второй колонки.

#### Примечание 3

3.1. Условия и операции, указанные в третьей колонке настоящего Перечня, должны осуществляться только в отношении используемых для изготовления продукта

материалов, не происходящих с территории государств-участников Соглашения о создании зоны свободной торговли (далее - материалы иностранного происхождения).

2.3. Термин "продукт" означает изготовленный продукт, даже если он предназначается для дальнейшего использования в других производственных операциях.

2.4. Термин "товар" означает и материалы, и продукты.

Ограничения, определенные условиями и операциями в третьей колонке, также распространяются только в отношении используемых для изготовления продукта материалов иностранного происхождения.

3.2. В случае, если условиями и операциями установлено, что в производстве продукта могут быть использованы материалы любых товарных позиций, это означает, что материалы, классифицируемые в той же товарной позиции, что и продукт, также могут быть использованы при условии соблюдения особых ограничений, которые могут быть определены условиями и операциями.

3.3. В случае, если продукт, изготовленный из материалов иностранного происхождения, приобретает статус происходящего из государства-участника Соглашения, где осуществляется его переработка в силу изменения товарной позиции или в силу относящегося к нему особого условия либо операции в соответствии с Перечнем, и затем используется в качестве материала для производства другого продукта, то условия и операции, применяемые в отношении продукта, при изготовлении которого он используется, к нему не применяются.

3.4. Если в отношении того или иного продукта достигается выполнение критерия достаточной обработки/переработки (пункт 4 Правил) в результате проведения операций даже за счет перечисленных в пункте 5 Правил, то данный продукт не будет считаться происходящим из той страны, где эти операции имели место.

3.5. Объектом применения условий и операций является тот или иной продукт, определяемый в качестве самостоятельного объекта классификации в соответствии с правилами классификации товаров по ТН ВЭД. В случае определения происхождения наборов продуктов, классифицируемых как таковых в силу 3-го Основного правила интерпретации ТН ВЭД, объектом применения условий и операций рассматривается каждый отдельный элемент, входящий в состав набора.

Соответственно:

- продукт, состоящий из группы элементов или собранный из ряда частей и классифицируемый в соответствии с положениями ТН ВЭД как единый товар, в целом рассматривается как объект применения условий и операций;

- если партия товаров состоит из идентичных продуктов, классифицируемых в одной и той же товарной позиции ТН ВЭД, то каждый продукт должен рассматриваться отдельно для целей применения условий и операций;

- если в силу 5-го Основного правила интерпретации ТН ВЭД упаковка классифицируется совместно с находящимися в ней продуктами, то упаковка должна рассматриваться как составная часть товара при определении происхождения данного товара.

3.6. Продукт, состоящий из группы элементов или собранный из ряда частей и классифицируемый в соответствии с правилами классификации товаров по ТН ВЭД как единый товар, должен рассматриваться как удовлетворяющий условиям и операциям, если все его составляющие удовлетворяют таким условиям и операциям.

Если часть составляющих данного продукта удовлетворяет, а часть не удовлетворяет условиям и операциям или имеет товарную позицию, одинаковую с готовым продуктом, то данный продукт будет считаться удовлетворяющим условиям и операциям в случае, если стоимость составляющих, не удовлетворяющих условиям и операциям или с товарной позицией, одинаковой с конечным продуктом, не превышает 15% цены франко-завода конечного продукта.

Данное правило может применяться во всех случаях, за исключением тех товаров, для которых в Перечне указано другое условие.

(В редакции решения Экономического Совета СНГ от 7 сентября 2001 года)

#### Примечание 4

4.1. Условия и операции, приведенные в третьей колонке настоящего Перечня, устанавливают минимальный объем выполнения производственных или технологических операций. Выполнение установленных производственных или технологических операций в меньшем объеме не определяет происхождения продукта.

4.2. В случае, если условиями и операциями, приведенными в Перечне, установлено, что продукт может быть изготовлен из более чем одного материала, это означает, что может быть использован один или более материалов. При этом не обязательно, чтобы использовались все материалы.

Однако если в рамках одного условия или операции имеется какое-либо ограничение, установленное в отношении одного материала, и одновременно с этим

имеются другие ограничения, установленные в отношении других материалов, то данные ограничения применяются только в отношении тех материалов, которые реально были использованы при изготовлении продукта.

4.3. В случае, если условиями и операциями, приведенными в списке, установлено, что продукт должен быть изготовлен из определенного материала, это означает, что данное условие не является препятствием для использования других материалов, которые в силу их природы не смогут нарушить положения данного условия или операции. (Например: если условиями и операциями особо оговаривается использование хлебных злаков или их производных, это не препятствует использованию минеральных солей, химических и других добавок, которые не производятся из хлебных злаков).

Код ТН ВЭД СНГ	Наименование товара	Условия, производственные и технологические операции, необходимые для придания товару статуса происхождения при использовании в производстве товара третьих стран
1	2	3
0201	Мясо крупного рогатого скота свежее или охлажденное	Изготовление из товаров группы 01
0202	Мясо крупного рогатого скота замороженное	Изготовление из товаров группы 01



1	2	3
0206	Пищевые субпродукты крупного рогатого скота, свиней, овец, коз лошадей, ослов, мулов или лошаков, свежие, охлажденные или замороженные	Изготовление из материалов любых позиций, кроме позиции 0206 и костяков позиций 0201 - 0205 00
0207	Мясо и пищевые субпродукты домашней птицы, указанной в товарной позиции 0105, свежие, охлажденные или замороженные	Изготовление из материалов любых позиций, кроме 0207
0209	Свиной жир, отделенный от тощего мяса, и жир домашней птицы, не вытопленные или не извлеченные другим способом, свежие, охлажденные, замороженные, соленые, в рассоле, сушеные или копченые	Изготовление из материалов любых позиций при выполнении технологических операций, за исключением операций по солению, обработке копильной жидкостью, нарезке, смешиванию со специями (пряностями) и/или растительными белками
0210	Мясо и пищевые мясные субпродукты, соленые, в рассоле, сушеные или копченые; пищевая мука тонкого и грубого помола из мяса или мясных субпродуктов	Изготовление из материалов любых позиций, кроме мяса и пищевых мясных субпродуктов позиций 0201-0206 и 0208 или печени птиц позиции 0207 при выполнении технологических операций, за исключением операций по обвалке, жиловке, нарезке, смешиванию со специями (пряностями) и/или растительными белками и/или солью, солению мяса методом шприцевания, по разделке необваленного мяса на части, изготовлению мяса домашней птицы механической обвалки, а также обработке копильной жидкостью
0402	Молоко и сливки, сгущенные или с добавлением сахара или других подслащивающих веществ	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость используемых материалов той же позиции, что и готовый продукт, не должна превышать 40% цены конечной продукции
0408	Яйца птиц без скорлупы и яичные желтки, свежие, сушеные, сваренные на пару или в кипящей воде, формованные, замороженные или консервированные другим способом, с добавлением или без добавления сахара или других подслащивающих веществ	Изготовление из материалов любых позиций, за исключением яиц птиц позиции 0407 00
0506	Кости и роговой стержень, необработанные, обезжиренные, подвергнутые первичной обработке (без придания формы), обработанные кислотой или дегидратированные; порошок и отходы этих продуктов	Изготовление, при котором используются материалы группы 02
0710 40 000	Сахарная кукуруза (сырая или сваренная в воде или на пару), замороженная	Изготовление из сахарной кукурузы, свежей или охлажденной
0711 90 300	Кукуруза сахарная консервированная для кратковременного хранения, но в таком виде непригодная для непосредственного употребления в пищу	Изготовление из сахарной кукурузы, свежей или охлажденной
0901	Кофе, жареный или нежареный, с кофеином или без кофеина; кофейная шелуха и оболочки зерен кофе; заменители кофе, содержащие кофе в любой пропорции	Изготовление из материалов любых позиций при условии выполнения технологических операций по составлению рецептуры и обжариванию
0902	Чай со вкусо-ароматическими добавками или без них	Изготовление из материалов позиции 0902 при условии выполнения технологических операций по составлению рецептуры и купажной смеси, однако стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
1106 10 000	Мука тонкого и грубого помола и порошок из сухих бобовых овощей товарной позиции 0713	Изготовление из материалов любых позиций, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
1301	Шеллак природный неочищенный; природные камеди, смолы, гуммисмолы и живица (например, бальзамы)	Изготовление из материалов любых позиций, при котором стоимость используемых материалов позиции 1301 не должна превышать 50% цены конечной продукции

1	2	3
из 1501 00	Костный жир или жир, полученный из отходов	Изготовление из материалов любой позиции, за исключением материалов позиции 0203, 0206 или 0207, или 0506; изготовление из мяса или субпродуктов свиней позиции 0203 или 0206, или мяса либо субпродуктов птицы позиции 0207
из 1502 00	Костный жир или жир, полученный из отходов	Изготовление из материалов любой позиции, за исключением материалов позиций 0201, 0202, 0204 или 0206, или 0506
1504 - 1506 00 000	Жиры, масла и их фракции, из рыбы или морских млекопитающих, нерафинированные или рафинированные, но без изменения химического состава; жиропот и жировые вещества, получаемые из него (включая ланолин); прочие животные жиры, масла и их фракции, нерафинированные или рафинированные, но без изменения химического состава	Изготовление из материалов любых позиций при условии выполнения следующих технологических операций: - вытопка; - выпаривание; - очистка
из 1507-1515	Масла сырые растительные; масла гидратированные; масла рафинированные недезодорированные; масла рафинированные дезодорированные	Механическая очистка путем: - отстаивания, фильтрования; - центрифугирования; - обработки горячей водой или паром; - нейтрализации щелочью; - обработки острым паром под вакуумом
1602	Готовые или консервированные продукты из мяса, мясных субпродуктов или крови прочие	Изготовление из материалов группы 02 при выполнении технологических операций, за исключением операций по разделке, обвалке, жиловке, нарезке, смешиванию, в том числе мяса домашней птицы механической обвалки, со специями (пряностями) и/или растительными белками и/или солью, посолу мяса методом шприцевания, операций по разделке необваленного мяса на части, а также операций по изготовлению мяса домашней птицы механической обвалки
1701	Сахар тростниковый или свекловичный и химически чистая сахароза, в твердом состоянии	Изготовление из материалов любых позиций при условии выполнения технологических операций по клерированию (для сахара тростникового), сатурации, сульфитации, фильтрации и других последующих операций (для сахара тростникового и свекловичного)
1702 50 000, 1702 90 100	Фруктоза химически чистая; мальтоза химически чистая	Изготовление из материалов любых позиций, в том числе из других материалов позиции 1702
1806	Шоколад и прочие готовые пищевые продукты, содержащие какао	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость используемых материалов той же позиции, что и готовый продукт, не должна превышать 50% цены конечной продукции
1905	Хлеб, мучные кондитерские изделия, пирожные, печенье и прочие хлебобулочные и мучные кондитерские изделия, содержащие или не содержащие какао; вафельные пластины, пустые капсулы, пригодные для использования в фармацевтических целях, вафельные облатки для запечатывания, рисовая бумага и аналогичные продукты	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
2009	Соки фруктовые (включая виноградное сусло) и соки овощные, несброженные и не содержащие добавок спирта, с добавлением или без добавления сахара или других подслащивающих веществ	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость используемых материалов той же позиции, что и готовый продукт, не должна превышать 50% цены конечной продукции и при выполнении помимо восстановления, таких технологических операций, как купаживание (для многокомпонентных соков), гомогенизация (для соков содержащих мякоть), деаэрация, термообработка (пастеризация, стерилизация) и др.



1	2	3
2101 12	Готовые продукты на основе экстрактов, эссенций или концентратов кофе или на основе кофе	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость используемых материалов той же позиции, что и готовый продукт, не должна превышать 50% цены конечной продукции
2101 30 910	Экстракты, эссенции и концентраты обжаренного цикория	Изготовление при условии выполнения основных технологических операций: измельчение, экстрагирование или концентрирование
2103 30 900	Горчица готовая	Изготовление из горчичного порошка
из 2106	Сахарные сиропы со вкусоароматическими или красящими добавками	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
2106 90 200	Составные спиртовые полуфабрикаты, используемые при производстве напитков	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
из 2202 90 100	Нектары	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции и при выполнении, помимо восстановления, таких технологических операций, как купажирование (для многокомпонентных нектаров), гомогенизация (для нектаров содержащих мякоть), деаэрация, термообработка (пастеризация, стерилизация) и др.
2204	Вина виноградные натуральные включая крепленые; сусло виноградное, кроме указанного в товарной позиции 2009	Изготовление из материалов любых позиций при условии выполнения технологических операций по купажированию, фильтрации и других последующих операций. Однако стоимость используемых материалов позиции 2204 не должна превышать 50% цены конечной продукции
2205	Вермуты и виноградные натуральные вина прочие с добавлением растительных или ароматических веществ	Изготовление из материалов любых позиций при условии выполнения технологических операций по купажированию, фильтрации и других последующих операций. Однако стоимость используемых материалов той же позиции, что и продукт, не должна превышать 50% цены конечной продукции
2206 00	Напитки прочие сброженные (например, сидр, перри, или сидр грушевый, напиток медовый); смеси из сброженных напитков и смеси сброженных напитков и безалкогольных напитков, в другом месте не поименованные или не включенные	Изготовление из материалов любых позиций при условии выполнения технологических операций по купажированию, фильтрации и других последующих операций
из 2208	Виноградные дистилляты; ликеры и другие спиртные напитки, содержащие виноградные дистилляты; коньяк	Изготовление из материалов любых позиций при условии выполнения технологических операций по купажированию, фильтрации и других последующих операций. Однако стоимость используемых материалов той же позиции, что и продукт, не должна превышать 50% цены конечной продукции
2309	Продукты, используемые для кормления животных	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
2403 10	Курительный табак, содержащий или не содержащий заменителей табака в любой пропорции	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость используемых материалов позиции 2403 не должна превышать 50% цены конечной продукции
из группы 25	Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент, кроме продуктов позиций 2504, 2515 12 500, 2516, 2518, из 2519, 2524, 2525, для которых применяемые правила излагаются далее	Изготовление из материалов любых позиций в условиях специализированного производства в соответствии с технологией обработки/переработки; обогащение углем, очистка, помолка твердых кристаллов, обрезание, кальцинирование

1	2	3
2504	Графит природный	Обогащение содержания углерода, очистка и измельчение сырья
2515 12 500	Мрамор и травертин, или известковый туф, распиленные или разделенные иным способом на блоки или плиты прямоугольной (включая квадратную) формы, толщиной более 4 см, но не более 25 см	Пиление или разделение другим способом каменных блоков толщиной более 25 см
2516	Гранит, порфир, базальт, песчаник и камень для памятников или строительства прочий, грубо раздробленные или нераздробленные, распиленные или нераспиленные, либо разделенные другим способом на блоки или плиты прямоугольной (включая квадратную) формы	Пиление или разделение другим способом каменных блоков
2518	Доломит, кальцинированный или некальцинированный, спекшийся или неспекшийся, включая доломит грубо раздробленный или распиленный, либо разделенный другим способом на блоки или плиты прямоугольной (включая квадратную) формы; доломитовая набивочная смесь	Дробление, распиловка, измельчение; для некальцинированного доломита – кальцинирование
из 2519	Карбонат магния природный (магнезит), дробленый и помещенный в герметически закупоренные емкости; оксид магния, кроме магнезии электроплавленной и магнезии обожженной до спекания (агломерированной)	Изготовление, при котором все используемые вещества должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта, кроме натурального карбоната магния (магнезит)
2524	Асбест	Изготовление из асбестового минерала асбеста (0-6)
2525	Слюда, в том числе расслоенная; слюдяные отходы	Расщепление, обрезка, измельчение
2707 50 100	Смеси ароматических углеводородов прочие, 65 об.% которых или более (включая потери) перегоняется при температуре 25 град. С по методу ASTM D 86, для использования в качестве топлива	Операции по рафинированию и/или одна или несколько определенных обработок. Прочие операции, при которых все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако может использоваться материал той же позиции, что и один продукт при условии, что его стоимость не превышает 50% цены конечной продукции
2709 00	Нефть сырая и нефтепродукты сырые, полученные из битуминозных пород	Изготовление из материалов любых позиций при условии выполнения технологических операций по пирогенной перегонке битуминозных материалов и деструктивной перегонке битуминозных минералов
из 2710	Нефть и нефтепродукты, полученные из битуминозных пород, кроме сырых; продукты, в другом месте не поименованные или не включенные, содержащие 70 мас.% или более нефти или нефтепродуктов, полученных из битуминозных пород, причем эти нефтепродукты являются основными составляющими продуктов	Операции по рафинированию и/или одна или несколько определенных обработок. Другие операции, при которых все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако материалы той же позиции, что и изделие, могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 50% цены конечной продукции
2711	Газы нефтяные и углеводороды газообразные прочие	Операции по рафинированию и/или одна или несколько определенных обработок. Другие операции, при которых все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако материалы той же позиции, что и продукт, могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 50% цены конечной продукции



1	2	3
2712	Вазелин нефтяной; парафин, воск нефтяной микрокристаллический, гач парафиновый, озокерит, воск буроугольный, воск торфяной, прочие минеральные воски и аналогичные продукты, полученные в результате синтеза или других процессов, окрашенные или неокрашенные	Операции по рафинированию и/или одна или несколько определенных обработок. Другие операции, при которых все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако материалы той же позиции, что и изделие, могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 50% цены конечной продукции
2713	Кокс нефтяной, битум нефтяной и прочие остатки от переработки нефти или нефтепродуктов, полученных из битуминозных пород	Операции по рафинированию и/или одна или несколько определенных обработок. Другие операции, при которых все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако материалы той же позиции, что и изделие, могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 50% цены конечной продукции
2714	Битум и асфальт, природные сланцы битуминозные или нефтеносные и песчаники битуминозные; асфальтиты и асфальтовые породы	Операции по рафинированию и/или одна или несколько определенных обработок. Другие операции, при которых все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако материалы той же позиции, что и изделие, могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 50% цены конечной продукции
2715 00 000	Смеси битумные на основе природного асфальта, природного битума, нефтяного битума, минеральных смол или пека минеральных смол (например, битумные мастики, асфальтовые смеси для дорожных покрытий)	Операции по рафинированию и/или одна или несколько определенных обработок. Другие операции, при которых все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако материалы той же позиции, что и изделие, могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 50% цены конечной продукции
из группы 28	Продукты неорганической химии; соединения неорганические или органические драгоценных металлов, редкоземельных металлов, радиоактивных элементов или изотопов, кроме товаров подпозиций из 2811 29 100, 2818 20 000, 2821 20 000, 2833 22 000, для которых применяемые правила излагаются далее	Изготовление, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако материалы одной и той же позиции могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 20% цены конечной продукции
из 2811 29 100	Оксид серы (VI) (серный ангидрид)	Изготовление из двуокиси серы
2818 20 000	Оксид алюминия, отличный от искусственного корунда	Изготовление из материалов любых позиций в условиях специализированного производства в соответствии с технологией обработки/переработки
2821 20 000	Красители минеральные	Обжиг или перемалывание земляных красок
2833 22 000	Сульфат алюминия	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
из группы 29	Органические химические соединения, кроме соединений позиций из 2901, из 2902, из 2905 19 000, 2915, 2932 99 700, из 2932 99 850, 2933, 2934, для которых применяемые правила излагаются далее	Изготовление из материалов любых позиций, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако материалы той же позиции, что и продукт, могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 50% цены конечной продукции

1	2	3
из 2901	Углеводороды циклические, для использования в качестве топлива или горючего	Операции по рафинированию и/или одна или несколько определенных обработок. Другие операции, при которых все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако вещества той же позиции, что и материал, могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 50% цены конечной продукции
из 2902	Цикланы и циклены (кроме азулена), бензол, толуол, ксилолы, предназначенные для использования в качестве горючего или топлива	Операции по рафинированию и/или одна или несколько определенных обработок. Другие операции, при которых все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако вещества той же позиции, что и материал, могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 50% цены конечной продукции
из 2905 19 000	Алкоголяты металлов	Изготовление из материалов любой позиции, в том числе из других материалов позиции 2905. Однако алкоголяты металлов настоящей позиции могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 50% цены конечной продукции
2915	Кислоты ациклические монокарбоновые насыщенные и их ангидриды, галогенангидриды, пероксиды и пероксикислоты; их галогенированные, сульфированные, нитрованные или нитрозированные производные	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость используемых материалов позиций 2915 или 2916 не должна превышать 50% цены конечной продукции
2932 99 700	Прочие циклические ацетали и внутренние гемиацетали, содержащие или не содержащие другую кислородсодержащую функциональную группу, и их галогенированные, сульфированные, нитрованные или нитрозированные производные	Изготовление из материалов любых позиций, в том числе из других материалов позиции 2932
из 2932 99 850	Внутренние эфиры простые	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость используемых материалов позиции 2909 не должна превышать 50% цены конечной продукции
2933	Соединения гетероциклические, содержащие лишь гетероатом(ы) азота	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость используемых материалов позиций 2932 или 2933 не должна превышать 50% цены конечной продукции
2934	Нуклеиновые кислоты и их соли, определенного или неопределенного химического состава; гетероциклические соединения прочие	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость используемых материалов позиций 2932, 2933 или 2934 не должна превышать 20% цены конечной продукции
из группы 30	Фармацевтическая продукция, кроме товаров позиций 3002, 3003, 3005 и 3006 60, для которых применяются правила излагаются далее	Изготовление, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако материалы той же позиции, что и продукт, могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 50% цены конечной продукции
3002	Кровь человеческая; кровь животных, приготовленная для использования в терапевтических, профилактических или диагностических целях; сыворотки иммунные и фракции крови прочие и модифицированные иммунологические продукты, в том числе полученные методами биотехнологии; вакцины, токсины, культуры микроорганизмов (кроме дрожжей) и аналогичные продукты	Изготовление из материалов любых позиций, в том числе из других материалов позиции 3002. Однако материалы позиции 3002 могут использоваться только при условии, что их стоимость не превышает 50% цены конечной продукции



1	2	3
3003	Лекарственные средства (кроме товаров товарных позиций 3002, 3005 или 3006), состоящие из смеси двух или более компонентов, для использования в терапевтических или профилактических целях, но не расфасованные в виде дозированных лекарственных форм или в формы или упаковки для розничной продажи	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость используемых материалов позиции 3003 не должна превышать 20% цены конечной продукции
3005	Вата, марля, бинты и аналогичные изделия (например, перевязочный материал, лейкопластыри, припарки), пропитанные или покрытые фармацевтическими веществами или расфасованные в формы или упаковки для розничной продажи, предназначенные для использования в медицине, хирургии, стоматологии или ветеринарии	Изготовление из материалов любых позиций, за исключением фармацевтических веществ. Однако стоимость используемых материалов позиции 3005 не должна превышать 50% цены конечной продукции
3006 60	Средства химические контрацептивные на основе гормонов, прочих соединений товарной позиции 2937 или спермицидов	Изготовление из материалов любых позиций, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
Группа 31	Удобрения	Изготовление из материалов любых позиций, при котором используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако материалы той же позиции, что и продукты, могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 50% цены конечной продукции
из группы 32	Экстракты дубильные или красильные; танины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевки и прочие мастики; полиграфическая краска, чернила, тушь, кроме товаров позиций из 3201, 3205 00 000, для которых применяемые правила излагаются далее	Изготовление из материалов любых позиций, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако материалы той же позиции, что и продукт, могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 20% цены конечной продукции
из 3201	Танины и их соли, эфиры простые и сложные и прочие производные	Изготовление из экстрактов дубильных веществ растительного происхождения
3205 00 000	Цветные лаки; препараты на основе цветных лаков, указанные в примечании 3 к данной группе	Изготовление из материалов любых позиций, за исключением материалов позиций 3203 00 и 3204 при условии, что стоимость всех материалов, относящихся к позиции 3205 00 000, не превышает 20% цены конечной продукции
из группы 33	Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические или туалетные средства, кроме продуктов позиции 3301, для которых применяется правило излагается далее	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость используемых материалов той же позиции, что и готовый продукт, не должна превышать 40% цены конечной продукции
3301	Масла эфирные (содержащие или не содержащие терпены), включая конкреты и абсолюты; резиноиды; экстрагированные эфирные масла; концентраты эфирных масел в жирах, нелетучих маслах восках или аналогичных продуктах, получаемые методом анфлеража или мацерацией; терпеновые побочные продукты детерпенизации эфирных масел; водные дистилляты и водные растворы эфирных масел	Изготовление из материалов любых позиций, в том числе из других материалов той же позиции, с применением очистки специальным способом в производственных условиях в соответствии с технологией обработки/переработки. Однако стоимость используемых материалов позиции 3301 не должна превышать 50% цены конечной продукции
из группы 34	Мыло, поверхностно-активные органические вещества, моющие средства, смазочные материалы искусственные и готовые воски, составы для чистки или полировки, свечи и аналогичные изделия, пасты для лепки, пластилин, "зубоврачебный воск" и зубоветеринарные составы на основе гипса, кроме товаров позиций 3403 и из 3404, для которых применяются правила излагаются далее	Изготовление, при котором все использованные материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции готовой продукции. Однако материалы той же позиции могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 50% цены конечной продукции. Для мыла: изготовление из материалов любых позиций при условии выполнения технологических операций:

1	2	3
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- жировой набор по рецептуре;</li> <li>- варка мыла;</li> <li>- мылосборник;</li> <li>- охлаждение и сушка;</li> <li>- механическая обработка;</li> <li>- смешивание с добавками;</li> <li>- механическая обработка;</li> <li>- резка;</li> <li>- штамповка;</li> <li>- упаковка</li> </ul>
3403	Материалы смазочные (включая смазочно-охлаждающие эмульсии для режущих инструментов, средства для облегчения вывинчивания болтов или гаек, средства для удаления ржавчины или антикоррозионные средства и препараты для облегчения выемки изделий из форм, изготовленные на основе смазок) и средства, используемые для масляной или жировой обработки текстильных материалов, кожи, меха или прочих материалов, кроме средств, содержащих в качестве основных компонентов 70 мас.% или более нефти или нефтепродуктов, полученных из битуминозных пород	Изготовление из материалов той же позиции при условии, что их стоимость не превышает 50% цены конечной продукции
из 3404	Воски искусственные и готовые на основе парафинов, нефтяных восков или восков из битуминозных пород или парафиновых остатков	Операции по рафинированию и/или одна или несколько определенных обработок. Прочие операции, в которых все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако материалы той же позиции, что и продукт, могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 50% цены конечной продукции
из группы 35	Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты, кроме продуктов позиций 3505 10 500; 3505 10 900, из 3507, для которых применяются правила излагаются далее	Изготовление из материалов любых позиций, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако материалы той же позиции, что и продукт, могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 20% цены конечной продукции
3505 10 500	Крахмалы, превращенные в сложный или простой эфир	Изготовление из материалов любых позиций, в том числе из других материалов позиции 3505
3505 10 900	Модифицированные крахмалы прочие	Изготовление из материалов любых позиций, кроме материалов позиции 1108
из 3507	Ферментные препараты, в другом месте не поименованные или не включенные	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
Группа 36	Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пирофорные сплавы; некоторые горючие вещества	Изготовление из материалов любых позиций, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако материалы той же позиции, что и продукт, могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 20% цены конечной продукции
из группы 37	Фото- и кинотовары, кроме товаров позиций 3701, 3702, 3704 00, для которых применяются правила излагаются далее	Изготовление из материалов любых позиций, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако материалы той же позиции, что и продукт, могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 20% цены конечной продукции



1	2	3
3701	Фотопластинки и фотопленки плоские, сенсibilизированные, неэкспонированные, из любых материалов, кроме бумаги, картона или текстильных; пленки плоские для моментальной фотографии, сенсibilизированные, неэкспонированные, в упаковке или без упаковки	Изготовление, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиций 3701 и 3702
3702	Фотопленка в рулонах, сенсibilизированная, неэкспонированная, из любых материалов, кроме бумаги, картона или текстильных; пленка для моментальной фотографии в рулонах, сенсibilизированная, неэкспонированная	Изготовление, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиций 3701 и 3702
3704 00	Фотографические пластинки, пленка, бумага, картон и текстильные материалы, экспонированные, но не проявленные	Изготовление, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиций 3701 - 3704 00
из группы 38	Прочие химические продукты, кроме позиций 3801 20 100, 3801 30 000, из 3803 00, из 3806, 3806 30 000, из 3807 00, 3811 21 000, 3823 70 000, из 3824, для которых применяются правила излагаются далее	Изготовление, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако материалы той же позиции, что и продукт, могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 20% цены конечной продукции
3801 20 100	Графит коллоидный в виде суспензии в масле; графит полукolloидный	Изготовление из материалов любых позиций, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
3801 30 000	Пасты углеродистые для электродов и аналогичные пасты для футеровки печей	Изготовление из материалов любых позиций, при котором стоимость используемых материалов позиции 3403 не должна превышать 50% цены конечной продукции
из 3803 00	Масло талловое, рафинированное	Рафинирование неочищенного масла
из 3805	Масло скипидарное сульфатное, очищенное	Очистка путем дистилляции или рафинирования неочищенного масла скипидарного сульфатного
из 3806	Сложные эфиры смоляных кислот	Изготовление из смолосодержащих кислот
3806 30 000	Смолы сложноефирные	Изготовление из смолосодержащих кислот
из 3807 00	Деготь черный (вар или смола из растительного гудрона)	Перегонка древесного дегтя
3811 21 000	Присадки к смазочным маслам, содержащие нефть или нефтепродукты, полученные из битуминозных пород	Изготовление, при котором стоимость используемых материалов позиции 3811 не должна превышать 50% цены конечной продукции
3823 70 000	Промышленные жирные спирты	Изготовление из материалов любых позиций, в том числе из жирных кислот
из 3824	Различные продукты химической промышленности: - готовые связующие вещества для производства литейных форм или литейных стержней, на основе природных смол; - кислоты нафтенновые, их соли, не растворимые в воде, и их сложные эфиры; - сорбит, кроме сорбита субпозиции 2905 44; - сульфаты нефтяные, кроме сульфатов щелочных металлов, аммония или этаноламинов; тиофенированные сульфокислоты масел, полученных из битуминозных пород, и их соли; - иониты; - составы абсорбирующие для завершения вакуума в электронных лампах или электрических вентилях; - оксиды железа алкализованные для очистки газа; - аммиачная вода, получаемая в результате очистки осветительного газа;	Изготовление, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако материалы той же позиции, что и продукт, могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает 50% цены конечной продукции

1	2	3
	- кислоты сульфанафтенные и их соли, не растворимые в воде, и их сложные эфиры; - масла сивушные и масло Джелпеля [костное]; - смеси солей с различными анионами; - пасты копируемые на основе желатина, в том числе на подложках из бумаги или текстильных материалов	
из 3901-3915(3)	Полимеры в первичных формах, отходы, обрезки и скрап пластмасс: - продукты полиприсоединения	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции. Однако стоимость всех используемых материалов группы 39 не должна превышать 20% цены конечной продукции
из 3916-3919	Полуфабрикаты или изделия из пластмасс: - изделия плоские, обработанные иначе, чем по поверхности, или раскроенные иначе, чем в виде квадрата или прямоугольника; - полуфабрикаты, обработанные иначе, чем по поверхности	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции. Однако стоимость всех использованных материалов группы 39 не должна превышать 20% цены конечной продукции
из 3920 10 270	Пленка и полосы или ленты толщиной не более 0,125 мм из полиэтилена с удельным весом менее 0,94, с напечатанным рисунком и текстом, в рулонах	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость используемых материалов той же позиции, что и готовый продукт, не должна превышать 50% цены конечной продукции
из 3920 10 280	Пленка и полосы или ленты толщиной не более 0,125 мм из полиэтилена с удельным весом 0,94 или более, с напечатанным рисунком или текстом, в рулонах	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость используемых материалов той же позиции, что и готовый продукт, не должна превышать 50% цены конечной продукции
3920 10 890	Плиты, листы, пленка и полосы или ленты прочие, из полимеров этилена толщиной более 0,125 мм, непористые, неармированные, неслоистые, без подложки и не соединенные аналогичным способом с другими материалами	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость материалов группы 39 "полимерные материалы, пластмассы и изделия из них" не должна превышать 50% цены конечной продукции
из 3920 20 210	Пленка и полосы или ленты из полимеров пропилена, толщиной не более 0,10 мм, биаксальноориентированные, в рулонах	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость используемых материалов той же позиции, что и готовый продукт, не должна превышать 50% цены конечной продукции
3921 90 600	Плиты, листы, пленка и полосы или ленты из продуктов полиприсоединения, прочие	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость материалов группы 39 "полимерные материалы, пластмассы и изделия из них" не должна превышать 50% цены конечной продукции
3926	Изделия прочие из пластмасс и изделия из прочих материалов товарных позиций 3901-3914	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
4001	Каучук натуральный, балата, гуттаперча, гваюла, чикл и аналогичные природные смолы, в первичных формах или в виде пластин, листов или полос, или лент	Расслоение листов натурального каучука
4005	Невулканизированная резиновая смесь, в первичных формах или в виде пластин, листов или полос, или лент	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
4012	Шины и покрышки пневматические резиновые, восстановленные или бывшие в употреблении; шины и покрышки массивные или полупневматические, шинные протекторы и ободные ленты, резиновые, кроме товаров подсубпозиций 4012 11 000 - 4012 19 000, для которых применяются правила излагаются далее	Изготовление, при котором стоимость используемого сырья, имеющего одинаковую товарную позицию с готовым продуктом, не должна превышать 50% цены конечной продукции
4012 11 000-4012 19 000	Шины и покрышки восстановленные	Восстановление использованных шин



1	2	3
4017 00	Резина твердая (например, эбонит) во всех формах, включая отходы и скрап; изделия из твердой резины	Изготовление из твердой резины
из 4101-4103	Необработанные шкуры различных животных без волосного или шерстного покрова, кроме исключенных примечанием 1б) или 1в) к данной группе	Переработка шкур животных путем удаления волосного покрова
4104-4106	Дубленая кожа или кожевенный крафт из шкур различных животных без шерстного или волосного покрова, двойные или недвойные, но без дальнейшей обработки	Изготовление кожи из шкур животных, прошедшей операцию необратимого дубления
4107, 4112 00 000, 4113	Кожа, дополнительно обработанная после дубления, из шкур различных животных без шерстного или волосного покрова, двойная или недвойная, кроме кожи товарной позиции 4114	Изготовление кожи из шкур животных, прошедшей операцию дубления и дополнительно обработанная после дубления
из 4302	Дубленые или выделанные меховые шкурки собранные (без добавления других материалов), кроме указанных в товарной позиции 4303	Изготовление из дубленых или выделанных меховых шкурок несобранных
4403	Лесоматериалы необработанные, с удаленной или не удаленной корой или заболонью или грубо брусованные или небрусованные	Изготовление из необработанных лесоматериалов, со снятой корой или просто ободранной
4407	Лесоматериалы распиленные или расколотые вдоль, разделенные на слои или лущеные, строганные или нестроганные, шлифованные или нешлифованные, имеющие или не имеющие торцевые соединения, толщиной более 6 мм	Распиловка, строгание, шлифование, соединения в шип
4408	Листы для облицовки (включая полученные разделением слоистой древесины), для клееной фанеры или для аналогичной слоистой древесины и прочие лесоматериалы, распиленные вдоль, разделенные на слои или лущеные, строганные или нестроганные, шлифованные или нешлифованные, имеющие или не имеющие торцевые соединения, толщиной не более 6 мм	Соединение (склеивание), строгание, шлифование
4409	Пиломатериалы (включая планки и фриз для паркетного покрытия пола, несобранные) в виде профилированного погонажа (с гребнями, пазами, шпунтованные, со стесанными краями, с соединением в виде полукруглой калевки, фасонные, закругленные или аналогичные) по любой из кромок, торцов или плоскостей, строганные или нестроганные, шлифованные или нешлифованные, имеющие или не имеющие торцевые соединения	Фрезирование или профилирование, шлифование или соединение в шип, распиловка
4414 00	Рамы деревянные для картин, фотографий, зеркал или аналогичных предметов	Профилирование, фрезирование, сборка
4416 00 000	Бочки, бочонки, чаны, кадки и прочие бондарные изделия и их части, из древесины, включая клепку	Изготовление из клепки, даже опиленной по двум основным плоскостям, но не обработанной иначе
из 4418	Изделия столярные и плотницкие, деревянные, строительные	Изготовление из лесоматериалов, причем используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако могут использоваться ячеистые панели из дерева, гонт, дранка
из 4421	Спичечная соломка, деревянные гвозди для обуви	Изготовление из дерева любой позиции, кроме хольцдрата позиции 4409
из 4802 55	Бумага офсетная немелованная, используемая для письма, печати или других графических целей, с массой 1 кв.м 40 г или более, но не более 150 г, в рулонах	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость материалов той же позиции, что и готовый продукт, не должна превышать 50% цены конечной продукции

1	2	3
из 4802 58 100	Бумага офсетная немелованная, используемая для письма, печати или других графических целей, с массой 1 кв.м более 150 г, в рулонах	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость материалов той же позиции, что и готовый продукт, не должна превышать 50% цены конечной продукции
4811 59 000	Бумага и картон с покрытием, пропиткой или ламинированные пластмассой (за исключением клеев), прочие	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость материалов той же позиции, что и готовый продукт, не должна превышать 50% цены конечной продукции
4817	Конверты, карточки для писем, почтовые открытки без рисунков и карточки для переписки, из бумаги или картона; коробки, сумки, футляры и компендиумы, из бумаги или картона, содержащие наборы бумажных канцелярских принадлежностей	Изготовление, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
из 4819	Коробки, мешки, пакеты и другая упаковочная тара, из бумаги, картона, целлюлозной ваты или полотна из целлюлозных волокон	Изготовление, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции товара. Однако стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
5701	Узелковые ковры и прочие текстильные напольные покрытия, готовые или неготовые	Ткачество, стрижка полотна, аппретирование, обшивка краев изделий. При этом используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиций 5702, 5703, 5704, 5705 00, а их стоимость не должна превышать 50% цены конечной продукции
5702	Тканые ковры и прочие текстильные напольные покрытия, нетафтинговые или нефлокированные, готовые или неготовые, включая "килим", "сумах", "кермани" и аналогичные ковры ручной работы	Ткачество, стрижка полотна, аппретирование, обшивка краев изделий. При этом используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиций 5701, 5703, 5704, 5705 00, а их стоимость не должна превышать 50% цены конечной продукции
5705 00	Ковры и текстильные напольные покрытия прочие, готовые или неготовые	Ткачество, стрижка полотна, аппретирование, обшивка краев изделий. При этом используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиций 5701, 5702, 5703, 5704, а их стоимость не должна превышать 50% цены конечной продукции
6802	Камень обработанный (кроме сланца) для памятников или строительства, и изделия из него, кроме товаров товарной позиции 6801; кубики для мозаики и аналогичные изделия из природного камня (включая сланец) на основе или без основы; гранулы, крошка и порошок из природного камня (включая сланец), искусственно окрашенные	Пиление или разделение другим способом
из 6803 00	Изделия из натурального или агломерированного сланца	Изготовление из обработанного сланца
из 6804, из 6805	Изделия из искусственных абразивов на основе карбида кремния	Изготовление из материалов любой позиции, за исключением материалов позиций 6804 и 6805 и карбидов кремния позиции 2849
из 6812	Изделия из асбеста или из смесей на основе асбеста, или из смесей на основе асбеста и карбоната магния	Изготовление из обработанных волокон асбеста или из смесей на основе асбеста, или из смесей на основе асбеста и карбоната магния
из 6814	Изделия из слюды, включая агломерированную или регенерированную слюду, на бумажной картонной или другой основе	Изготовление из обработанной слюды (включая агломерированную или восстановленную слюду)
7006 00	Стекло товарной позиции 7003, 7004 или 7005, гнутое, граненое, гравированное, сверленное, эмалированное или обработанное иным способом, но не вставленное в раму или не комбинированное с другими материалами	Изготовление из материалов той же позиции при условии выполнения специальных технологических операций, обеспечивающих готовому продукту характеристики, отличные от использованного сырья



1	2	3
7009	Зеркала стеклянные, в рамах или без рам, включая зеркала заднего обзора	Изготовление, из материалов любых позиций. Однако стоимость материалов той же позиции, что и готовый продукт, не должна превышать 50% цены конечной продукции
из 7102, из 7103, из 7104	Камни драгоценные или полудрагоценные и камни искусственные или реконструированные, обработанные	Изготовление из драгоценных или полудрагоценных камней (натуральных или реконструированных), необработанных
из 7106, из 7108, из 7110	Металлы драгоценные, полуобработанные или в виде порошка	Изготовление из драгоценных металлов, необработанных
7107 00 000, из 7109 00 000	Металлы не драгоценные или серебро, плакированные драгоценными металлами, полуобработанные	Изготовление из плакированных металлов, необработанных
7111 00 000	Металлы не драгоценные, серебро или золото, плакированные платиной, необработанные или полуобработанные	Электролитическое, химическое, термическое обогащение, сплавка металлов
7116	Изделия из природного или культивированного жемчуга, драгоценных или полудрагоценных камней (природных, искусственных или реконструированных)	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
из 7117	Бижутерия из не драгоценных металлов, имеющих или не имеющих гальванического покрытия из драгоценных металлов	Изготовление из частей не драгоценных металлов, непозолоченных, непосеребренных, неплатинированных при условии, что стоимость всех используемых материалов не превышает 50% цены конечной продукции
из 7218, 7219, 7220, 7221 00, 7222	Полуфабрикаты, прокат плоский, прутки, уголки и профили из коррозионностойкой [нержавеющей] стали	Изготовление из нержавеющей стали в слитках или прочих первичных формах позиции 7218
из 7224, 7225, 7226, 7227	Полуфабрикаты, прокат плоский, прутки горячекатаные, в свободно смотанных бухтах из прочих легированных сталей	Изготовление из прочих легированных сталей в слитках или прочих первичных формах позиции 7224
из 7322	Радиаторы для центрального отопления с неэлектрическим нагревом и их части, из черных металлов	Изготовление, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако материалы той же позиции, что и продукт, могут использоваться при условии, что их стоимость не превышает суммы в пределах 5% цены конечной продукции
из группы 74	Медь и изделия из нее, кроме продуктов позиций 7401 00 000 - 7405 00 000	Изготовление, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
из 7403	Сплавы медные необработанные	Изготовление из рафинированной меди, необработанной или из отходов и лома
из группы 75	Никель и изделия из него, кроме продуктов позиций 7501 - 7503 00	Изготовление, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
из группы 76	Алюминий и изделия из него, кроме продуктов позиций 7601-7603, из 7607	Изготовление, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
из 7607	Фольга алюминиевая кэшированная с печатным рисунком и текстом для упаковки пищевых продуктов, в рулонах	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость материалов той же позиции, что и готовый продукт, не должна превышать 50% цены конечной продукции

1	2	3
из группы 78	Свинец и изделия из него, кроме продуктов позиции 7802 00 000	Изготовление, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
из группы 79	Цинк или изделия из него, кроме продуктов позиции 7902 00 000	Изготовление, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
из группы 80	Олово и изделия из него, кроме продуктов позиции 8002 00 000	Изготовление, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
из группы 81	Прочие не драгоценные металлы, необработанные и изделия из них	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов, классифицируемых в той же позиции, что и продукт, не должна превышать 50% цены конечной продукции
8202 10 000, 8202 20 000, 8202 31 000, 8202 39 000	Пилы ручные, полотна для ленточных пил, полотна для циркулярных пил (включая полотна для пил продольной резки или для прорезывания пазов)	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость материалов той же позиции, что и готовый продукт, не должна превышать 50% цены конечной продукции
8208	Ножи и режущие лезвия для машин или механических приспособлений	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость используемых материалов той же позиции, что и готовый продукт, не должна превышать 50% цены конечной продукции
из группы 84	Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические устройства; их части, кроме продуктов, относящихся к позициям 8403, 8404, 8406-8408, 8412, из 8414, 8415, 8418, 8425-8431, 8444 00 - 8447, из 8448, 8452, 8456-8466, 8469 00 - 8472, 8480, 8484, 8487, для которых применяются правила излагаются далее	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции. В вышеуказанном пределе материалы, классифицируемые в той же позиции, что и продукт, могут использоваться только до суммы в пределе 5% цены конечной продукции
8403	Котлы центрального отопления, кроме котлов товарной позиции 8402	Изготовление, при котором процентная доля добавленной стоимости должна составлять не менее 50% цены конечной продукции
8404	Вспомогательное оборудование для использования с котлами товарной позиции 8402 или 8403 (например, экономайзеры, пароперегреватели, сажеудалители, газовые рекуператоры); конденсаторы для пароводяных или других паровых силовых установок	Изготовление, при котором процентная доля добавленной стоимости должна составлять не менее 50% цены конечной продукции
8406	Турбины на водяном пару и турбины паровые прочие	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
8407	Двигатели внутреннего сгорания с искровым зажиганием, с вращающимся или возвратно-поступательным движением поршня	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
8408	Двигатели внутреннего сгорания поршневые с воспламенением от сжатия (дизели или полудизели)	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
8412	Двигатели и силовые установки прочие	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
из 8414	Воздушные компрессоры	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции



1	2	3
8415	Установки для кондиционирования воздуха, оборудованные вентилятором с двигателем и приборами для изменения температуры и влажности воздуха, включая кондиционеры, в которых влажность не может регулироваться отдельно	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
8418	Холодильники, морозильники и прочее холодильное или морозильное оборудование электрическое или других типов; тепловые насосы, кроме установок для кондиционирования воздуха товарной позиции 8415	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции. В вышеуказанном пределе материалы, классифицируемые в той же позиции, что и продукт, могут использоваться только до суммы в пределе 5% цены конечной продукции
8425-8428	Машины, оборудование и приспособления подъемные, погрузочные или разгрузочные	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
8429	Бульдозеры с неповоротным и поворотным отвалом, грейдеры, планировщики, скреперы, механические лопаты, экскаваторы, одноковшовые погрузчики, трамбовочные машины и дорожные катки, самоходные	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции. В вышеуказанном пределе материалы позиции 8431 могут использоваться только до суммы в пределе 5% цены конечной продукции
8430	Машины и механизмы прочие для перемещения, планировки, профилирования, разработки, трамбования, уплотнения, выемки или бурения грунта, полезных ископаемых или руд; оборудование для забивки и извлечения свай; снегоочистители плужные и роторные	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции. В вышеуказанном пределе материалы позиции 8431 могут использоваться только до суммы в пределе 5% цены конечной продукции
8431	Части, предназначенные исключительно или в основном для оборудования товарных позиций 8425-8430	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
8444 00 - 8447	Машины для текстильной промышленности	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
из 8448	Вспомогательное оборудование для машин позиций 8444 00 - 8447	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
8452	Машины швейные, кроме машин для сшивания книжных блоков товарной позиции 8440; мебель, основания и футляры, предназначенные специально для швейных машин; иглы для швейных машин	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
8456-8466	Машины и оборудование позиций 8456-8466; части и принадлежности, предназначенные исключительно или в основном для машин и оборудования позиций 8456-8465	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
8469 00 - 8472	Механические устройства (пишущие машинки, калькуляторы, множительные и брошюровальные машины и т.п.), кроме товаров позиции 8471	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
8480	Опоки для металлургического производства; литейные поддоны; модели литейные; формы для литья металлов (кроме изложниц), карбидов металлов, стекла, минеральных материалов, резины или пластмасс	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
8484	Прокладки и аналогичные соединительные элементы из листового металла в сочетании с другим материалом или состоящие из двух или более слоев металла; наборы или комплекты прокладок и аналогичных соединительных элементов, различных по составу, упакованные в пакеты, конверты или аналогичную упаковку; механические уплотнения	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции

1	2	3
8487	Части оборудования, не имеющие электрических соединений, изоляторов, контактов, катушек или других электрических деталей, в другом месте данной группы не поименованные или не включенные	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
из группы 85	Электрические машины и оборудование, их части; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура, аппаратура для записи и воспроизведения телевизионного изображения и звука, их части и принадлежности, кроме товаров позиций 8501, 8502, 8507, из 8517, из 8518, 8519, 8521, из 8523, 8525-8528, 8535-8537, 8542, 8544, 8545, для которых применяются правила излагаются далее	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции. В вышеуказанном пределе материалы, классифицируемые в той же позиции, что и продукт, могут использоваться только до суммы в пределах 10% цены конечной продукции
8501	Двигатели и генераторы электрические (кроме электрогенераторных установок)	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции. В вышеуказанном пределе материалы позиции 8503 00 могут использоваться только до суммы в пределах 10% цены конечной продукции
8502	Электрогенераторные установки и вращающиеся электрические преобразователи	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции. В вышеуказанном пределе материалы позиций 8501 или 8503 00 могут использоваться при условии, что их совокупная стоимость не превышает 10% цены конечной продукции
8507	Аккумуляторы электрические, включая сепараторы для них, прямоугольной (в том числе квадратной) или иной формы	Изготовление из материалов любых позиций. Однако стоимость используемых материалов той же позиции, что и готовый продукт, не должна превышать 50% цены конечной продукции
из 8517	Аппаратура передающая или приемная для радиотелефонной, радиотелеграфной связи	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
из 8518	Микрофоны и подставки для них; громкоговорители, смонтированные или не смонтированные в корпусах; электрические усилители звуковой частоты; электрические звукоусилительные комплекты	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции. В вышеуказанном пределе материалы, классифицируемые в той же позиции, что и продукт, могут использоваться только до суммы в пределах 5% цены продукта
8519	Аппаратура звукозаписывающая или звуковоспроизводящая	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
8521	Аппаратура видеозаписывающая или видеовоспроизводящая, совмещенная или не совмещенная с видеотюннером	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
из 8523	Диски, ленты, твердотельные энергонезависимые устройства хранения данных, "интеллектуальные карточки" и другие носители, для записи звука или других явлений, незаписанные, кроме изделий группы 37	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
из 8523	Диски, ленты, твердотельные энергонезависимые устройства хранения данных, "интеллектуальные карточки" и другие носители для записи звука или других явлений, записанные, включая матрицы и мастер-диски для изготовления дисков, кроме изделий группы 37	Изготовление, при котором стоимость всех использованных материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции. В вышеуказанном пределе незаписанные материалы позиции 8523 могут использоваться только в размере, не превышающем 10% цены конечной продукции
8525	Аппаратура передающая для радиовещания или телевидения, включающая или не включающая в свой состав приемную, звукозаписывающую или звуковоспроизводящую аппаратуру; телевизионные камеры; цифровые камеры и записывающие видеокамеры	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции



1	2	3
8526	Аппаратура радиолокационная, радионавигационная и радиоаппаратура дистанционного управления	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
8527	Аппаратура приемная для радиовещания, совмещенная или не совмещенная в одном корпусе со звукозаписывающей или звуковоспроизводящей аппаратурой или часами	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции. В вышеуказанном пределе материалы позиции 8529 могут использоваться только в размере, не превышающем 10% цены конечной продукции
8528	Мониторы и проекторы, не включающие в свой состав приемную телевизионную аппаратуру; аппаратура приемная для телевизионной связи, включающая или не включающая в свой состав широко-вещательный радиоприемник или аппаратуру, записывающую или воспроизводящую звук или изображение	Изготовление из материалов любых позиций при условии выполнения следующих технологических операций: - изготовление шасси (заготовка радиоэлементов, SMD-монтаж, установка всех радиоэлементов на печатные платы, пайка, диагностика, регулировка, контроль); - изготовление корпусных деталей (литье под давлением, покраска и армировка корпусных деталей телевизора); - финишная сборка и регулировка (сборка, монтаж, регулировка, контроль, комплекс испытаний (регламентов) конечной продукции)
8535, 8536	Аппаратура электрическая для коммутации или защиты электрических цепей или для подсоединений к электрическим цепям или в электрических цепях	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции. В вышеуказанном пределе материалы позиции 8538 могут использоваться только до суммы в пределах 5% цены конечной продукции
8537	Пульты, панели, консоли, столы, распределительные щиты и основания для электрической аппаратуры прочие, оборудованные двумя или более устройствами товарной позиции 8535 или 8536 для управления или распределения электрического тока, в том числе включающие в себя приборы или устройства группы 90 и цифровые аппараты управления, кроме коммутационных устройств товарной позиции 8517	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции. В вышеуказанном пределе материалы позиции 8538 могут использоваться только до суммы в пределах 5% цены конечной продукции
8542	Схемы электронные интегральные	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции. В вышеуказанном пределе материалы позиций 8541 или 8542 могут использоваться при условии, что суммарная стоимость не превышает 5% цены конечной продукции
8544	Провода изолированные (включая эмалированные или анодированные), кабели (включая коаксиальные кабели) и другие изолированные электрические проводники с соединительными приспособлениями или без них; кабели волоконно-оптические, составленные из волокон с индивидуальными оболочками, независимо от того, находятся они или нет в сборе с электропроводниками или соединительными приспособлениями	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
8545	Электроды угольные, угольные щетки, угли для ламп или батареек и изделия из графита или других видов углерода с металлом или без металла, прочие, применяемые в электротехнике	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
8601-8607	Железнодорожные локомотивы, железнодорожные и трамвайные вагоны и иной подвижной состав и его части	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции

1	2	3
8608 00	Путевое оборудование и устройства для железнодорожных и трамвайных путей; механическое (включая электромеханическое сигнальное оборудование, устройства обеспечения безопасности или управления движением на железных дорогах, трамвайных путях, автомобильных дорогах, внутренних водных путях, парковочных сооружениях, портах или аэродромах; части упомянутых устройств и оборудования	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции. В вышеуказанном пределе материалы, классифицируемые в той же позиции, что и продукт, могут использоваться до суммы в пределах 5% цены конечной продукции
8609 00	Контейнеры (включая емкости для перевозки жидкостей или газов), специально предназначенные и оборудованные для перевозки одним или несколькими видами транспорта	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
из группы 87	Средства наземного транспорта кроме железнодорожного или трамвайного подвижного состава, их части и принадлежности, кроме товаров позиций 8702-8704, для которых применяются правила излагаются далее	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
8702-8704	Автомобили легковые и моторные транспортные средства, предназначенные для перевозки людей, включая грузопассажирские автомобили-фургоны и гоночные автомобили; моторные транспортные средства для перевозки грузов	Изготовление, при котором стоимость используемых узлов и деталей не должна превышать 50% цены готовой продукции, а также при условии выполнения технологических операций: - изготовление и окраска кузова (кабины); - установка и закрепление двигателя, подключение к двигателю механизмов управления; - установка радиаторов и подключение систем охлаждения; - крепление амортизаторов, подключение трансмиссии; - установка передней подвески и полуосей, установка задней подвески; - соединение рулевого управления со ступицами передних колес; - установка колес и регулировка затяжки подшипников передней ступицы, установка катушки зажигания; - заправка и прокачка гидросистемы рулевого управления, тормозной системы, гидросцепления; - установка и подключение фар, передних и задних сигнальных фонарей; - установка глушителя и секций выхлопного трубопровода; - установка топливного бака и подключение топливопровода; - установка генератора и регулировка натяжения приводного ремня; - установка и подключение аккумулятора с проверкой работы бортовых электрических цепей; - диагностика и регулировка двигателя; - проверка эффективности тормозной системы; - консервация быстро повреждаемых мест; - устранение дефектов после сборки; - нанесение идентификационного номера на табличку и автомобиль; - обкатка автомобиля. В вышеуказанных технологических и производственных операциях для товаров позиции 8704 вместо изготовления и окраски кузова (кабины) допускается выполнение операций по изготовлению рамы с подвеской и мостами



1	2	3
8803	Части летательных аппаратов товарной позиции 8801 или 8802	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов позиции 8803 не должна превышать 5% цены конечной продукции
8804 00 000	Параюты (включая управляемые парашюты и парашюты) и ротошюты; их части и принадлежности: - ротошюты;  - прочие	Изготовление из материалов любой позиции, в том числе из прочих материалов позиции 8804 00 000.  Изготовление, при котором стоимость используемых материалов позиции 8804 00 000 не должна превышать 5% цены конечной продукции
8805	Стартовое оборудование для летательных аппаратов; палубные тормозные или аналогичные устройства; наземные тренажеры для летного состава; их части	Изготовление, при котором стоимость используемых материалов позиции 8805 не должна превышать 5% цены конечной продукции
Группа 89	Суда, лодки и плавучие конструкции	Изготовление, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Однако корпуса судов позиции 8906 00 использоваться не могут
Группа 90	Инструменты и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, измерительные, контрольные, прецизионные, медицинские или хирургические; их части и принадлежности	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
Группа 91	Часы всех видов и их части	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
Группа 92	Инструменты музыкальные; их части и принадлежности	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
Группа 93	Оружие и боеприпасы; их части и принадлежности	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
9401	Мебель для сидения (кроме указанной в товарной позиции 9402), трансформируемая или не трансформируемая в кровати, и ее части	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
9403	Мебель прочая и ее части	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
9405	Лампы и осветительное оборудование, включая прожекторы, лампы узконаправленного света, фары и их части, в другом месте не поименованные или не включенные; световые вывески, световые таблички с именем или названием, или адресом и аналогичные изделия, имеющие встроенный источник света, и их части, в другом месте не поименованные или не включенные	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
9406 00	Сборные строительные конструкции	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
из 9503 00	Игрушки прочие; модели в уменьшенном размере ("в масштабе") и аналогичные модели для развлечений, действующие или недействующие; головоломки всех видов	Изготовление, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта, стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
из 9601, из 9602 00 000	Изделия из материалов для резьбы животного, растительного или минерального происхождения	Изготовление из обработанных материалов для резьбы тех же позиций

1	2	3
из 9603	Щетки (за исключением половых щеток и метел из связанных пучков, насаженные или не насаженные на рукоятку); щетки ручные механические без двигателей для уборки полов; подушечки и валики малярные для краски	Изготовление, при котором стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
9605 00 000	Наборы дорожные, используемые для личной гигиены, шитья или для чистки одежды или обуви	Каждое изделие, входящее в набор, должно удовлетворять требованию, которое применялось бы к нему, если бы оно не входило в комплект. Однако изделия без происхождения могут входить в состав набора при условии, что их общая стоимость не превышает 15% цены конечной продукции
9606	Пуговицы, кнопки, застежки-застежки, формы для пуговиц и прочие части этих изделий; заготовки для пуговиц	Изготовление, при котором все используемые материалы должны классифицироваться в позиции, отличной от позиции продукта. Стоимость всех используемых материалов не должна превышать 50% цены конечной продукции
9608	Ручки шариковые; ручки и маркеры с наконечником из фетра или прочих пористых материалов; авто-ручки чернильные; стилографы и ручки прочие; перья копировальные; карандаши с вытаскиваемым или скользящим стержнем; держатели для перьев; держатели для карандашей и аналогичные держатели; части (включая колпачки и зажимы) изделий, перечисленных выше, кроме изделий товарной позиции 9609	Изготовление из материалов, относящихся к позиции, отличной от позиции изделия. Однако перья и наконечники для перьев могут использоваться, как и другие материалы той же позиции, что и продукт, который может использоваться в свою очередь только при условии, что его стоимость не превышает 5% цены конечной продукции
из 9614 00 900	Трубки курительные и чашеобразные части	Изготовление из грубых заготовок трубок

(3) В случае, если продукт изготовлен из материалов, относящихся одновременно к позициям 3901-3906 и к позициям 3907-3911, настоящее положение применяется только к той категории продуктов, которая преобладает в весовом отношении в изготовленном товаре.

## Приложение 2

## Форма СТ-1

1. Отправитель/экспортер (наименование и почтовый адрес)		4. № _____ Сертификат о происхождении товара форма СТ-1	
2. Получатель/импортер (наименование и почтовый адрес)		Выдан в _____ (наименование страны) Для предоставления в _____ (наименование страны)	
3. Средства транспорта и маршрут следования (на сколько это известно)		5. Для служебных отметок	
6. № _____	7. Количество мест и вид упаковки	8. Описание товара	9. Критерии происхождения
			10. Вес брутто/нетто (кг)
			11. Номер и дата счета-фактуры
12. Удостоверение Настоящим удостоверяется, что декларация заявителя соответствует действительности		13. Декларация заявителя Нижеподписавшийся заявляет, что вышеприведенные сведения соответствуют действительности: что все товары полностью произведены или подвергнуты достаточной переработке в _____ (наименование страны) и что они отвечают требованиям происхождения, установленным в отношении таких товаров	
Подпись _____ Печать _____		Дата _____ Подпись _____ Печать _____	



## Приложение 3

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ЛИСТ СЕРТИФИКАТА № _____ о происхождении товара форма СТ-1					
6. №	7. Количество мест и вид упаковки	8. Описание товара	9. Критерии происхождения	10. Вес брутто/ нетто (кг)	11. Номер и дата счета-фактуры
12. Удостоверение Настоящим удостоверяется, что декларация заявителя соответствует действительности			13. Декларация заявителя Нижеподписавшийся заявляет, что вышеприведенные сведения соответствуют действительности: что все товары полностью произведены или подвергнуты достаточной переработке в _____ (наименование страны) и что они отвечают требованиям происхождения, установленным в отношении таких товаров		
Подпись _____ Печать _____			Дата _____ Подпись _____ Печать _____		

## ОГОВОРКА

## Российской Федерации по пункту 2 повестки дня заседания совета глав правительств СНГ о Правилах определения страны происхождения товаров

"Российская Федерация, руководствуясь критериями достаточности переработки товара, зафиксированными в Правилах определения страны происхождения товаров, сохраняет за собой право применять по позиции 1701 (код ТН ВЭД СНГ) действующий порядок

определения страны происхождения белого сахара, вырабатываемого из сахара - сырца, основным условием которого является изменение товарной позиции на уровне любого из первых четырех знаков".

Председатель Правительства Российской Федерации  
М.Касьянов

## КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ. НАГРАЖДЕНИЯ. ПРИСВОЕНИЯ ЗВАНИЙ

## КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ

В соответствии с пп.11 п.1 ст.58 и п.5 ст.83 Конституции КР **Дрыжак Павел Николаевич** освобожден от должности судьи Конституционного суда КР в связи с достижением предельного возраста с 7.01.2008.

(ПЖК от 21 января 2008 года № 86-IV)

В соответствии с пп.11 п.1 ст.58 и п.5 ст.83 Конституции КР **Абдугапаров Абибула** избран на должность судьи Конституционного суда КР до достижения предельного возраста.

(ПЖК от 22 января 2008 года № 93-IV)

В соответствии с пп.12 п.1 ст.58 и п.5 ст.83 Конституции КР **Алиева Джаныл Садыевна** избрана на должность судьи Верховного суда КР до достижения предельного возраста.

(ПЖК от 22 января 2008 года № 97-IV)

В соответствии с пп.3 п.2 ст.46 и п.6 ст.83 Конституции КР назначены:

**Алиев Авчи Мустафаевич** - судьей местного суда сроком на пять лет;

**Беккулуева Бактыгул Бакаевна** - судьей местного суда до достижения предельного возраста;

**Гилязетдинова Инара Ильгизовна** - судьей местного суда сроком на пять лет;

**Жутанов Алмаз Токтоназарович** - судьей местного суда сроком на пять лет;

**Зулушев Курманкул Токторалыевич** - судьей местного суда сроком на пять лет;

**Исманов Марс Молдоевич** - судьей местного суда до достижения предельного возраста;

**Маматов Атамбек Омарович** - судьей местного суда сроком на пять лет;

**Мамытов Жумабек** - судьей местного суда сроком на пять лет;

**Мулюкбаева Дилжара Абдрахмановна** - судьей местного суда сроком на пять лет;

**Мусуралиева Аида Султангазиевна** - судьей местного суда сроком на пять лет;

**Намазбеков Талантбек Намазбекович** - судьей местного суда сроком на пять лет;

**Орозова Дамира Токтоналиевна** - судьей местного суда сроком на пять лет;

**Рыспекова Аниса Рыспековна** - судьей местного суда сроком на пять лет;

**Садыков Калыбек Каратаевич** - судьей местного суда сроком на пять лет;

**Садыкова Гульмира Сартонна** - судьей местного суда сроком на пять лет;

**Салиев Лутфулла Джумашевич** - судьей местного суда сроком на пять лет;

**Сулайманова Эльмира Миталовна** - судьей местного суда сроком на пять лет;

**Султанов Алмаз Кушчубаевич** - судьей местного суда сроком на пять лет;

**Шамшиев Абдрасул Абдрахманович** - судьей местного суда сроком на пять лет;

**Эрмамат кызы Сюита** - судьей местного суда сроком на пять лет.

(УП от 26 декабря 2007 года УП № 566)

Примечание: ПЖК – постановление Жогорку Кенеша КР; УП – указ Президента КР.

## ЖОГОРКУ КЕНЕШ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

## ЗАКОН КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

## Об авторском праве и смежных правах

(В редакции Законов КР от 6 ноября 1999 года № 120, 20 июня 2001 года № 54, 27 февраля 2003 года № 46, 11 мая 2004 года № 57)

Раздел I  
Общие положения

## Статья 1. Предмет регулирования

Настоящий Закон регулирует отношения, возникающие в связи с созданием и использованием произведений науки, литературы и искусства (авторское право), фонограмм, исполнений, постановок, передач организаций эфирного или кабельного вещания (смежные права).

## Статья 2. Законодательство Кыргызской Республики об авторском праве и смежных правах и международные договоры

1. Законодательство Кыргызской Республики об авторском праве и смежных правах состоит из настоящего Закона, являющегося частью гражданского законодательства Кыргызской Республики, и издаваемых в соответствии с настоящим Законом других нормативных правовых актов Кыргызской Республики.

2. Если международным договором, в котором участвует Кыргызская Республика, установлены иные нормы, чем те, которые содержатся в настоящем Законе, применяются правила международного договора.

## Статья 3. Государственное регулирование в сфере охраны авторских и смежных прав

1. Государственное регулирование в сфере охраны авторских и смежных прав осуществляет уполномоченный государственный орган Кыргызской Республики в области интеллектуальной собственности (далее - Кыргызпатент).

2. Кыргызпатент - орган, который осуществляет государственное управление в сфере авторских и смежных правоотношений, содействует созданию правовых условий для развития творчества в области науки, литературы и искусства, реализации правомочий авторов и обладателей смежных прав, включая право на обращение в суд, заключение договоров об использовании авторских прав, а также осуществляет сбор и выплату авторского вознаграждения.

Основные задачи, функции и полномочия Кыргызпатента определяются настоящим Законом и иными нормативными актами Кыргызской Республики.

Положение о Кыргызпатенте утверждается Правительством Кыргызской Республики.

3. В целях развития культуры Кыргызской Республики и содействия творческой деятельности авторов создается Государственный фонд интеллектуальной собственности. Положение о Государственном фонде интеллектуальной собственности утверждается Кыргызпатентом.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

## Статья 4. Основные понятия

Для целей настоящего Закона указанные ниже термины имеют следующее значение:

**автор** - физическое лицо, творческим трудом которого создано произведение;

**аудиовизуальное произведение** - произведение, состоящее из зафиксированной серии связанных между собой кадров (с сопровождением или без сопровождения звуком), предназначенное для зрительного и слухового (в случае сопровождения звуком) восприятия с помощью соответствующих технических устройств; аудиовизуальные произведения включают кинематографические произведения и все произведения, выраженные средствами, аналогичными кинематографическим (теле- и видеофильмы, диафильмы и слайдфильмы и тому подобные произведения), независимо от способа их первоначальной или последующей фиксации;

**база данных** - объективная форма представления и организации совокупности данных (статей, расчетов и так далее), систематизированных таким образом, чтобы эти данные могли быть найдены и обработаны с помощью электронной вычислительной машины (ЭВМ);

**воспроизведение произведения** - изготовление одного или более экземпляров произведения или его части в любой материальной форме, в том числе в форме звуко- и видеозаписей, изготовление в трех измерениях одного или более экземпляров двухмерного произведения и в двух измерениях - одного или более экземпляров трехмерного произведения; запись произведения в память ЭВМ также является воспроизведением;

**воспроизведение фонограммы** - изготовление одного или более экземпляров фонограммы



или ее части на любом материальном носителе;  
**запись** - фиксация звуков и (или) изображений с помощью технических средств в какой-либо материальной форме, позволяющей осуществлять их неоднократное восприятие, воспроизведение или сообщение;

**изготовитель аудиовизуального произведения** - физическое или юридическое лицо, взявшее на себя инициативу и ответственность за изготовление аудиовизуального произведения, при этом такое лицо должно либо физически изготовить его, либо заказать его и оплатить изготовление; при отсутствии доказательств иного изготовителем аудиовизуального произведения признается физическое или юридическое лицо, имя или наименование которого обозначено на этом произведении обычным образом;

**исполнение** - представление произведений, фонограмм, исполнений, постановок посредством игры, декламации, пения, танца в живом исполнении или с помощью технических средств (телерадиовещания, кабельного телевидения и иных технических средств); показ кадров аудиовизуального произведения в их последовательности (с сопровождением или без сопровождения звуком);

**исполнитель** - актер, певец, музыкант, танцор или иное лицо, которое играет роль, поет, играет на музыкальном инструменте или иным образом исполняет произведения литературы или искусства (в том числе эстрадный, цирковой или кукольный номер), а также режиссер-постановщик спектакля и дирижер;

**контрафактные экземпляры** - экземпляры произведения или фонограммы, изготовление или распространение которых влечет за собой нарушение авторских и смежных прав, а также экземпляры охраняемых в Кыргызской Республике в соответствии с настоящим Законом произведений и фонограмм, импортируемых без согласия обладателей авторских и смежных прав в Кыргызской Республике из государств, в которых эти произведения и фонограммы никогда не охранялись или перестали охраняться;

**обладатель авторских и (или) смежных прав** -

автор или исполнитель в случаях, когда имущественными правами наделяется автор или исполнитель;

физическое или юридическое лицо, которому были уступлены имущественные права;

физическое лицо, иное чем автор или исполнитель, или юридическое лицо в случаях, когда имущественными правами первоначально наделяется такое физическое или юридическое лицо;

**обнародование произведения** - осуществленное с согласия автора действие, которое впервые делает произведение доступным для всеобщего сведения путем его опубликования, публичного показа, публичного исполнения, передачи в эфир или иным способом;

**опубликование (выпуск в свет)** - выпуск в обращение экземпляров произведения, фонограммы с согласия автора произведения, производителя фонограммы для удовлетворения потребностей публики. Под опубликованием понимается также предоставление доступа к произведению, фонограмме через электронные системы информации;

**передача в эфир** - сообщение произведений, фонограмм, исполнений, постановок, передач организаций эфирного или кабельного вещания для всеобщего сведения (включая показ или исполнение) посредством их передачи по радио или телевидению (за исключением кабельного телевидения). При передаче произведений, фонограмм, исполнений, постановок, передач организаций эфирного или кабельного вещания в эфир через спутник под передачей в эфир понимается прием сигналов с наземной станции на спутник и передача сигналов со спутника, посредством которых произведения, фонограммы, исполнения, постановки, передачи организаций эфирного или кабельного вещания могут быть доведены до всеобщего сведения независимо от фактического приема их публикой;

**передача организации эфирного или кабельного вещания** - передача, созданная самой организацией эфирного или кабельного вещания, а также по ее заказу за счет ее средств другой организацией;

**показ произведения** - демонстрация оригинала или экземпляра произведения непосредственно или на экране с помощью пленки, диапозитива, телевизионного кадра или иных технических средств, а также демонстрация отдельных кадров аудиовизуального произведения без соблюдения их последовательности;

**пользователи авторских и (или) смежных прав** - любые физические и юридические лица, использующие объекты авторского права и смежных прав;

**последующая передача в эфир** - последующая передача в эфир ранее переданных в эфир произведений, фонограмм, исполнений, постановок, передач организаций эфирного или кабельного вещания;

**программа для ЭВМ** - совокупность инструкций или правил, выраженных словами, цифрами, кодами, символами, знаками или в какой-либо другой форме, предназначенных для функционирования ЭВМ и других компьютерных устройств для достижения определенной цели или результата;

**произведение декоративно-прикладного искусства** - двухмерное или трехмерное произведение искусства, перенесенное на предметы практического пользования, включая произведение художественного промысла или произведение, изготовляемое промышленным способом;

**производитель фонограммы** - физическое или юридическое лицо, взявшее на себя инициа-

тиву и ответственность за первую звуковую запись исполнения или иных звуков, при этом такое лицо должно либо физически изготовить ее, либо заказать ее и оплатить изготовление; при отсутствии доказательств иного производителем фонограммы признается физическое или юридическое лицо, имя или наименование которого обозначено на этой фонограмме и (или) на содержащем ее футляре обычным образом;

**производное произведение** - продукт интеллектуального творчества, основанный на другом произведении (перевод, адаптация, инсценировка, переделка и т.д.);

**публичный показ, публичное исполнение или сообщение для всеобщего сведения** - любые показ, исполнение или сообщение произведений, фонограмм, исполнений, постановок, передач организаций эфирного или кабельного вещания непосредственно либо с помощью технических средств в месте, открытом для свободного посещения, или в месте, где присутствует значительное число лиц, не принадлежащих к обычному кругу семьи, независимо от того, воспринимается ли произведение, фонограммы, исполнения, постановки, передачи организаций эфирного или кабельного вещания в месте их сообщения или в другом месте одновременно с сообщением произведений, фонограмм, исполнений, постановок, передач организаций эфирного или кабельного вещания;

**режиссер-постановщик спектакля** - лицо, осуществившее постановку театрального, циркового, кукольного, эстрадного или иного спектакля (представления);

**репродуцирование (репрографическое воспроизведение)** - факсимильное воспроизведение в любых размере и форме одного или более экземпляров оригиналов или копий письменных и других графических произведений путем фотокопирования или с помощью других технических средств, иных чем издание; репрографическое

воспроизведение не включает в себя хранение или воспроизведение указанных копий в электронной (включая цифровую), оптической или машиночитаемой форме;

**ретрансляция** - одновременная передача в эфир (по кабелю) одной организацией вещания передач, осуществляемых другой организацией вещания;

**сдавать в прокат (в наем)** - предоставлять экземпляр произведения или фонограммы во временное пользование в целях извлечения прямой или косвенной коммерческой выгоды;

**сообщать** - показывать, исполнять, передавать в эфир или совершать иное действие (за исключением распространения экземпляров произведения или фонограммы), посредством которого произведение, фонограммы, исполнения, постановки, передачи организаций эфирного или кабельного вещания становятся доступными для слухового и (или) зрительного восприятия, независимо от их фактического восприятия публикой;

**сообщать для всеобщего сведения по кабелю** - сообщать произведения, фонограммы, исполнения, постановки, передачи организаций эфирного или кабельного вещания для всеобщего сведения посредством кабеля, провода, оптического волокна или с помощью аналогичных средств;

**фонограмма** - любая исключительно звуковая запись исполнений или иных звуков, которая может быть воспринята, воспроизведена на любом материальном носителе;

**экземпляр произведения** - копия произведения, изготовленная в любой материальной форме;

**экземпляр фонограммы** - копия фонограммы на любом материальном носителе, изготовленная непосредственно или косвенно с фонограммы и включающая все звуки или часть звуков, зафиксированных в этой фонограмме.

(В редакции Законов КР от 6 ноября 1999 года № 120, 20 июня 2001 года № 54)

## Раздел II Авторское право

### Статья 5. Сфера действия авторского права

1. В соответствии с настоящим Законом авторское право распространяется:

на произведения, обнародованные либо не обнародованные, но находящиеся в какой-либо объективной форме на территории Кыргызской Республики, независимо от гражданства авторов и их правопреемников;

на произведения, обнародованные либо не обнародованные, но находящиеся в какой-либо объективной форме за пределами Кыргызской Республики, и признаются за авторами - гражданами Кыргызской Республики и их правопреемниками;

на произведения, обнародованные либо не-

обнародованные, но находящиеся в какой-либо объективной форме за пределами Кыргызской Республики, и признаются за авторами (их правопреемниками) - гражданами других государств в соответствии с международными договорами Кыргызской Республики.

2. Произведение также считается опубликованным в Кыргызской Республике, если в течение 30 дней после даты первого опубликования за пределами Кыргызской Республики оно было опубликовано на территории Кыргызской Республики.

3. При предоставлении на территории Кыргызской Республики охраны произведению в соответствии с международными договорами Кыргызской Республики автор произведения опреде-



ляется по закону государства, на территории которого имел место юридический факт, послуживший основанием для обладания авторским правом.

#### Статья 6. Произведения, охраняемые авторским правом (объекты авторского права)

1. Авторское право распространяется на произведения науки, литературы и искусства, являющиеся результатом творческой деятельности, независимо от назначения и достоинств, а также способа их выражения.

2. Произведение должно быть выражено в устной, письменной или иной объективной форме, допускающей возможность его восприятия.

Произведение, в письменной форме или иным способом выраженное на материальном носителе (рукопись, машинопись, нотная запись, запись с помощью технических средств, в том числе аудиои видеозапись, фиксация изображения в двухмерной или объемно-пространственной форме и т.д.), считается имеющим объективную форму, независимо от его доступности для третьих лиц.

Устное или иное произведение, не выраженное на материальном носителе, считается имеющим объективную форму, если оно стало доступным для восприятия третьими лицами (публичное произнесение, публичное исполнение и т.д.).

3. Авторское право распространяется как на обнародованные, так и на необнародованные произведения.

4. Авторское право не распространяется на идеи, процедуры, методы, концепции, принципы, системы, предлагаемые решения, открытия объективно существующих явлений.

5. Для возникновения авторского права не требуется регистрации произведения или соблюдения каких-либо иных формальностей.

#### Статья 7. Виды объектов авторского права. Части произведения, производные и составные произведения

1. К объектам авторского права относятся: литературные произведения (литературно-художественные, научные, учебные, публицистические и т.п.);

драматические и сценарные произведения; музыкальные произведения с текстом и без текста;

музыкально-драматические произведения; хореографические произведения и пантомимы; аудиовизуальные произведения (кино-, теле- и видеофильмы, слайдфильмы и другие кино-, теле- и видеопроизведения);

произведения живописи, скульптуры, графики, дизайна и другие произведения изобразительного искусства;

произведения декоративно-прикладного и сценографического искусства;

произведения архитектуры, градостроительства и садово-паркового искусства;

фотографические произведения и произведения, полученные способами, аналогичными фотографии;

географические, геологические и другие карты, планы, эскизы и произведения, относящиеся к географии, топографии и другим наукам;

программы для электронно-вычислительных машин (ЭВМ) всех видов, включая прикладные программы и операционные системы;

другие произведения, отвечающие требованиям, установленным статьей 6 настоящего Закона.

2. Объектами авторского права являются удовлетворяющие требованиям, установленным статьей 6 настоящего Закона, части произведений, их наименования и производные произведения.

К производным произведениям относятся произведения, представляющие собой переработку других произведений (переводы, обработки, аннотации, рефераты, резюме, обзоры, инсценировки, аранжировки и другие подобные произведения науки, литературы и искусства).

К составным произведениям относятся сборники (энциклопедии, антологии) и другие составные произведения, представляющие собой по подбору или расположению материалов результат творческого труда.

3. Производные и составные произведения охраняются авторским правом независимо от того, являются ли произведения, на которых они основаны или которые они включают, объектами авторского права.

(В редакции Закона КР от 11 мая 2004 года № 57)

#### Статья 8. Произведения и подобные им результаты деятельности, не являющиеся объектами авторского права

Не являются объектами авторского права:

официальные документы (законы, постановления, решения и т.п.), а также их официальные переводы;

официальные символы и знаки (флаги, гербы, гимны, ордена, денежные знаки и т.п.);

произведения народного творчества; сообщения о новостях дня или сообщения о текущих событиях, имеющих характер обычной пресс-информации;

результаты, полученные с помощью технических средств, предназначенных для производства определенного рода, без осуществления человеком творческой деятельности, непосредственно направленной на создание индивидуального произведения.

(В редакции Закона КР от 6 ноября 1999 года № 120)

#### Статья 9. Автор произведения. Презумпция авторства

1. Автором произведения признается гражданин, творческим трудом которого оно создано.

Лицо, обозначенное в качестве автора при первом опубликовании произведения, считается его автором, если не доказано иное.

2. При опубликовании произведения анонимно или под псевдонимом (за исключением случая, когда псевдоним автора не оставляет сомнения в его личности) издатель, имя или наименование которого обозначено на произведении, при отсутствии доказательств иного считается представителем автора и имеет право защищать права автора и обеспечивать их осуществление. Это положение действует до тех пор, пока автор такого произведения не раскрывает свою личность и не заявит о своем авторстве.

3. Для оповещения о своих исключительных имущественных правах их обладатель вправе использовать знак охраны авторского права, который помещается на каждом экземпляре произведения и обязательно состоит из трех элементов:

латинской буквы "С" в окружности – ©; имени (наименования) обладателя исключительных имущественных прав;

года первого опубликования произведения.

4. Автор произведения или иной правообладатель вправе регистрировать свое произведение в любое время в течение срока действия охраны авторского права в государственных реестрах. Лицу, регистрирующему объект авторского права, выдается свидетельство установленного образца.

По желанию такого лица сведения, относящиеся к регистрации произведения и внесенные в реестр, могут быть опубликованы в официальных изданиях Кыргызпатента. Объем и содержание публикуемых сведений устанавливаются Кыргызпатентом по согласованию с автором или правообладателем. За регистрацию и публикацию взимаются сборы в размере стоимости затраченных для регистрации и публикации средств.

(В редакции Законов КР от 6 ноября 1999 года № 120, 20 июня 2001 года № 54)

#### Статья 10. Соавторство

1. Авторское право на произведение, созданное совместным творческим трудом двух или более граждан, принадлежит соавторам совместно независимо от того, образует ли такое произведение одно неразрывное целое или состоит из частей, каждая из которых имеет также самостоятельное значение.

Часть произведения признается имеющей самостоятельное значение, если она может быть использована независимо от других частей этого произведения.

Каждый из соавторов вправе использовать созданную им часть произведения, имеющую самостоятельное значение, по своему усмотрению, если иное не предусмотрено соглашением между ними.

2. Отношения между соавторами определяются, как правило, на основе соглашения. При отсутствии такого соглашения авторское право

на произведение осуществляется всеми авторами совместно, а вознаграждение распределяется между ними поровну.

Если произведение соавторов образует одно неразрывное целое, то ни один из соавторов не вправе без достаточных к тому оснований запретить использование произведения.

#### Статья 11. Авторское право составителей сборников и других составных произведений

1. Автору сборника и других составных произведений (составителю) принадлежит авторское право на осуществленные им подбор или расположение материалов, представляющие результат творческого труда (составительство).

Составитель пользуется авторским правом при условии соблюдения им прав автора каждого из произведений, включенных в составное произведение.

Авторское право составителя не должно наносить ущерба правам авторов произведений, включенных в составное произведение.

Авторы произведений, включенных в составное произведение, вправе использовать свои произведения независимо от составного произведения, если иное не предусмотрено авторским договором.

Авторское право составителя не препятствует другим лицам осуществлять самостоятельный подбор или расположение тех же материалов для создания своих составных произведений.

2. Издателю энциклопедий, энциклопедических словарей, периодических и продолжающихся сборников научных трудов, газет, журналов и других периодических изданий принадлежат исключительные права на использование таких изданий. Издатель вправе при любом использовании таких изданий указывать свое наименование либо требовать такого указания.

Авторы произведений, включенных в такие издания, сохраняют исключительные права на использование своих произведений независимо от издания в целом, если иное не предусмотрено договором.

#### Статья 12. Авторское право переводчиков и авторов других производных произведений

1. Переводчикам и авторам других производных произведений принадлежит авторское право на осуществленные ими перевод, переработку, аранжировку или другую переработку.

Переводчики и авторы других производных произведений пользуются авторским правом на созданные ими произведения при условии соблюдения ими прав автора произведения, подвергнутого переводу, переработке, аранжировке или другой переработке.

2. Авторское право переводчиков и авторов других производных произведений не препятст-



вует иным лицам осуществлять свои переводы и переработки тех же произведений.

### Статья 13. Авторское право на аудиовизуальное произведение

1. Авторами аудиовизуального произведения являются:

- автор сценария (сценарист);
- автор музыкального произведения (с текстом или без текста), специально созданного для этого аудиовизуального произведения (композитор);
- режиссер-постановщик;
- оператор-постановщик;
- художник-постановщик.

2. Заключение договора на создание аудиовизуального произведения влечет за собой передачу авторами этого произведения изготовителю аудиовизуального произведения исключительных прав на воспроизведение, распространение, публичное исполнение, сообщение по кабелю для всеобщего сведения, передачу в эфир или любое другое публичное сообщение аудиовизуального произведения, а также на субтитрование и дублирование текста аудиовизуального произведения, если иное не предусмотрено в договоре. Указанные права действуют в течение срока действия авторского права на аудиовизуальное произведение.

Изготовитель аудиовизуального произведения вправе при любом использовании этого произведения указывать свое имя или наименование либо требовать такого указания.

3. Автор музыкального произведения (с текстом или без текста), созданного специально для аудиовизуального произведения, сохраняет право на получение вознаграждения за каждое публичное исполнение аудиовизуального произведения, его публичное сообщение, а также за сдачу в прокат экземпляров аудиовизуального произведения.

4. Авторы произведений, вошедших составной частью в аудиовизуальное произведение, как существовавших ранее (автор романа, положенного в основу сценария, и другие), так и созданных в процессе работы над ним (оператор-постановщик, художник-постановщик и другие), пользуются авторским правом каждый на свое произведение.

5. Без согласия автора и других обладателей имущественных прав на фильм запрещается уничтожение окончательного варианта фильма (негативов, оригинальной записи).

### Статья 14. Авторское право на служебное произведение

1. Личные неимущественные права на произведение, созданное в порядке выполнения служебного задания работодателя (служебное произведение), принадлежат автору служебного произведения.

2. Исключительные права на использование служебного произведения способом, обусловленным целью задания и в вытекающих из него

пределах, принадлежат лицу, с которым автор состоит в трудовых отношениях (работодателю) и по заданию которого создано произведение, если в договоре между ним и автором не предусмотрено иное.

Размер авторского вознаграждения за каждый вид использования служебного произведения и порядок его выплаты устанавливаются договором между автором и работодателем.

3. Работодатель вправе при любом использовании служебного произведения указывать свое наименование либо требовать такого указания.

4. По истечении десяти лет с момента представления произведения, а при согласии работодателя - и ранее право автора на использование произведения и получение авторского вознаграждения принадлежат ему в полном объеме независимо от договора, заключенного с работодателем.

5. На создание в порядке выполнения служебных обязанностей или служебного задания работодателя энциклопедий, энциклопедических словарей, периодических и продолжающихся сборников научных трудов, газет, журналов и других периодических изданий (пункт 2 статьи 11 настоящего Закона) положения настоящей статьи не распространяются.

### Статья 15. Личные неимущественные права

1. Автору в отношении его произведения принадлежат следующие личные неимущественные права:

право авторства - право признаваться автором произведения;

право на имя - право использовать или разрешать использовать произведение под подлинным именем автора, псевдонимом либо без обозначения имени, то есть анонимно;

право на обнародование - право обнародовать или разрешать обнародовать произведение в любой форме, включая право на отзыв;

право на неприкосновенность произведения - право на защиту произведения, включая его название, от всякого искажения или иного посягательства, способного нанести ущерб чести и достоинству автора.

2. Автор имеет право отказаться от ранее принятого решения об обнародовании произведения (право на отзыв) при условии возмещения пользователю причиненных таким решением убытков. Если произведение уже было обнародовано, автор обязан публично оповестить о его отзыве. При этом он вправе изъять за свой счет из обращения ранее изготовленные экземпляры произведения. При создании служебных произведений положения настоящего пункта не применяются.

3. Личные неимущественные права принадлежат автору независимо от его имущественных прав и сохраняются за ним в случае уступки исключительных прав на использование произведения.

### Статья 16. Имущественные права

1. Автору в отношении его произведения принадлежат исключительные права на использование произведения в любой форме и любым способом.

2. Исключительные права автора на использование произведения означают право осуществлять, разрешать или запрещать следующие действия:

воспроизводить произведение (право на воспроизведение);

распространять экземпляры произведения любым способом: сдавать в прокат и так далее (право на распространение);

импортировать экземпляры произведения в целях распространения, включая экземпляры, изготовленные с разрешения обладателя исключительных авторских прав (право на импорт);

публично показывать произведение (право на публичный показ);

публично исполнять произведение (право на публичное исполнение);

сообщать произведение для всеобщего сведения путем передачи в эфир и (или) последующей передачи в эфир (право на передачу в эфир);

сообщать произведение для всеобщего сведения по кабелю, проводам или с помощью иных аналогичных средств (право на сообщение для всеобщего сведения по кабелю);

переводить произведение (право на перевод);

перерабатывать, аранжировать или другим образом перерабатывать произведение (право на переработку).

Исключительные права автора на использование дизайнерского, архитектурного, градостроительного и садово-паркового проектов включают также практическую реализацию таких проектов. Автор принятого архитектурного проекта вправе требовать от заказчика предоставления права на участие в реализации своего проекта при разработке документации для строительства и при строительстве здания или сооружения, если иное не предусмотрено в договоре.

3. Если экземпляры правомерно опубликованного произведения введены в гражданский оборот посредством их продажи, то допускается их дальнейшее распространение без согласия автора и без выплаты авторского вознаграждения.

Право на распространение оригинала или экземпляров произведения путем сдачи в прокат аудиовизуального произведения, программы для ЭВМ, базы данных, произведения, зафиксированного в фонограмме, музыкального произведения в виде нотного текста принадлежит автору независимо от права собственности на эти экземпляры.

4. Размеры и порядок исчисления авторского вознаграждения за каждый вид использования произведения устанавливаются в авторском договоре, а также в договорах, заключаемых орга-

низациями, управляющими имущественными правами авторов на коллективной основе, с пользователями.

5. Ограничения указанных в пункте 2 настоящей статьи прав авторов устанавливаются статьями 18-26 настоящего Закона при условии, что такое использование не наносит неоправданного ущерба нормальному использованию произведения и не ущемляет необоснованным образом законные интересы автора.

### Статья 17. Право доступа к произведению изобразительного искусства. Право следования

1. Автор произведения изобразительного искусства вправе требовать от собственника произведения предоставления возможности осуществления права на воспроизведение своего произведения (право доступа). При этом от собственника произведения нельзя требовать доставки произведения автору.

2. Переход права собственности на произведение изобразительного искусства (возмездно или безвозмездно) от автора к другому лицу означает первую продажу этого произведения.

В каждом случае публичной (через аукцион, галерею изобразительного искусства, художественный салон, магазин и так далее) перепродажи оригинала произведения изобразительного искусства после первого отчуждения права собственности на такое произведение изобразительного искусства автор или его наследники имеют право на получение от продавца вознаграждения в размере 5 процентов от перепродажной цены (право следования). Указанное право является неотчуждаемым при жизни автора и переходит исключительно к наследникам автора по закону или завещанию на срок действия авторского права.

### Статья 18. Воспроизведение произведений в личных целях без согласия автора и без выплаты авторского вознаграждения

1. Допускается без согласия автора и без выплаты авторского вознаграждения воспроизведение в единичном экземпляре правомерно обнародованного произведения исключительно в личных целях, за исключением случаев, предусмотренных статьей 26 настоящего Закона.

2. Положение пункта 1 настоящей статьи не применяется в отношении:

воспроизведения произведений архитектуры в форме зданий и аналогичных сооружений;

воспроизведения баз данных или существенных частей из них;

воспроизведения программ для ЭВМ, за исключением случаев, предусмотренных статьей 25 настоящего Закона;

репродуцирования книг (полностью) и нотных текстов.



### Статья 19. Использование произведения без согласия автора и без выплаты авторского вознаграждения

1. Допускается без согласия автора и без выплаты вознаграждения, но с обязательным указанием имени автора, произведения которого используется, и источника заимствования:

1) цитирование в оригинале и переводе в научных, исследовательских, полемических, критических и информационных целях из правомерно опубликованных произведений в объеме, оправданном целью цитирования, включая воспроизведение отрывков из газетных и журнальных статей в форме обзоров печати;

2) использование правомерно обнародованных произведений и отрывков из них в качестве иллюстраций в изданиях, в радио- и телепередачах, звуко- и видеозаписях учебного характера в объеме, оправданном поставленной целью;

3) воспроизведение в газетах, передача в эфир или сообщение по кабелю для всеобщего сведения правомерно опубликованных в газетах или журналах статей по текущим экономическим, политическим, социальным и религиозным вопросам или переданных в эфир произведений такого же характера в случаях, когда такое воспроизведение, передача в эфир или сообщение по кабелю не были специально запрещены автором;

4) воспроизведение в газетах, передача в эфир или сообщение по кабелю для всеобщего сведения публично произнесенных политических речей, обращений, докладов и других аналогичных произведений в объеме, оправданном информационной целью. При этом за автором сохраняется право на опубликование таких произведений в сборниках;

5) воспроизведение или сообщение для всеобщего сведения в обзорах текущих событий средствами фотографии, путем передачи в эфир или сообщения для всеобщего сведения по кабелю произведений, которые становятся видными или услышанными в ходе таких событий, в объеме, оправданном информационной целью. При этом за автором сохраняется право на опубликование таких произведений в сборниках;

6) воспроизведение правомерно обнародованных произведений без извлечения прибыли рельефно-точечным шрифтом или другими специально созданными способами для слепых, кроме произведений, специально созданных для таких способов воспроизведения.

2. Допускается без согласия автора или иного обладателя авторского права и без выплаты вознаграждения вывоз экземпляра произведения за границу физическим лицом исключительно для личных целей, кроме произведений, вывоз которых нанесет ущерб национальным интересам республики, перечень которых определяется в установленном порядке.

### Статья 20. Использование произведений путем репродуцирования

Допускается без согласия автора и без выплаты авторского вознаграждения, но с обязательным указанием имени автора, произведения которого используются, и источника заимствования репродуцирование в единичном экземпляре без извлечения прибыли:

1) правомерно опубликованного произведения библиотеками и архивами для восстановления, замены утраченных или испорченных экземпляров, предоставления произведения другим библиотекам, утратившим по каким-либо причинам произведения из своих фондов;

2) отдельных статей и малообъемных произведений, правомерно опубликованных в сборниках, газетах и других периодических изданиях, коротких отрывков из правомерно опубликованных письменных произведений (с иллюстрациями и без иллюстраций) библиотеками и архивами по запросам физических лиц в учебных и исследовательских целях;

3) отдельных статей и малообъемных произведений, правомерно опубликованных в сборниках, газетах и других периодических изданиях, коротких отрывков из правомерно опубликованных письменных произведений (с иллюстрациями и без иллюстраций) образовательными учреждениями для аудиторных занятий.

### Статья 21. Свободное использование произведений, постоянно расположенных в местах, открытых для свободного посещения

Допускаются без согласия автора и без выплаты авторского вознаграждения воспроизведение, передача в эфир или сообщение для всеобщего сведения по кабелю произведений архитектуры, фотографии, изобразительного искусства, которые постоянно расположены в месте, открытом для свободного посещения, за исключением случаев, когда изображение произведения является основным объектом таких воспроизведений, передачи в эфир или сообщения для всеобщего сведения по кабелю или когда изображение произведения используется для коммерческих целей.

### Статья 22. Свободное публичное исполнение

Допускается без согласия автора и без выплаты авторского вознаграждения публичное исполнение музыкальных произведений во время официальных и религиозных церемоний, а также похорон в объеме, оправданном характером таких церемоний.

### Статья 23. Свободное воспроизведение для судебных и административных целей

Допускается без согласия автора и без выпла-

ты авторского вознаграждения воспроизведение произведений для судебного и административного производства в объеме, оправданном этой целью.

### Статья 24. Свободная запись краткосрочного пользования, производимая организациями эфирного вещания

Организация эфирного вещания может без согласия автора и без выплаты дополнительного вознаграждения делать запись краткосрочного пользования того произведения, в отношении которого эта организация получила право на передачу в эфир, при условии, что такая запись производится организацией эфирного вещания с помощью ее собственного оборудования и для ее собственных передач. При этом организация обязана уничтожить такую запись в течение шести месяцев после ее изготовления, если более продолжительный срок не был согласован с автором записанного произведения. Такая запись может быть сохранена без согласия автора произведения в официальных архивах, если запись носит исключительно документальный характер.

### Статья 25. Свободное воспроизведение программ для ЭВМ и баз данных. Декомпилирование программ для ЭВМ

1. Лицо, правомерно владеющее экземпляром программы для ЭВМ или базы данных, вправе без получения разрешения автора или иного обладателя исключительных прав на использование произведения и без выплаты дополнительного вознаграждения:

1) внести в программу для ЭВМ или базу данных изменения, осуществляемые исключительно в целях ее функционирования на технических средствах пользователя, осуществлять любые действия, связанные с функционированием программы для ЭВМ или базы данных в соответствии с ее назначением, в том числе запись и хранение в памяти ЭВМ (одной ЭВМ или одного пользователя сети), а также исправление явных ошибок, если иное не предусмотрено договором с автором;

2) изготовить копию программы для ЭВМ или базы данных при условии, что эта копия предназначена только для архивных целей и для замены правомерно приобретенного экземпляра в случаях, когда оригинал программы для ЭВМ или базы данных утерян, уничтожен или стал непригоден для использования. При этом копия программы для ЭВМ или базы данных не может быть использована для иных целей, чем указано в подпункте 1 настоящей статьи, и должна быть уничтожена в случае, если владение экземпляром этой программы для ЭВМ или базы данных перестает быть правомерным.

2. Лицо, правомерно владеющее экземпляром программы для ЭВМ, вправе без согласия автора или иного обладателя исключительных прав и

без выплаты дополнительного вознаграждения воспроизвести и преобразовать объектный код в исходный текст (декомпилировать программу для ЭВМ) или поручить другим лицам осуществлять эти действия, если они необходимы для достижения способности к взаимодействию независимо разработанной этим лицом программы для ЭВМ с другими программами, которые могут взаимодействовать с декомпилируемой программой, при соблюдении следующих условий:

1) информация, необходимая для достижения способности к взаимодействию, ранее не была доступна этому лицу из других источников;

2) указанные действия осуществляются в отношении только тех частей декомпилируемой программы для ЭВМ, которые необходимы для достижения способности к взаимодействию;

3) информация, полученная в результате декомпилирования, может использоваться лишь для достижения способности к взаимодействию независимо разработанной программы для ЭВМ с другими программами, не может передаваться иным лицам, за исключением случаев, если это необходимо для достижения способности к взаимодействию независимо разработанной программы с другими программами, а также не может использоваться для разработки программы для ЭВМ, по своему виду существенно схожей с декомпилированной программой для ЭВМ, или для осуществления любого другого действия, нарушающего авторское право.

3. Применение положений настоящей статьи не должно наносить неоправданного ущерба нормальному использованию программы для ЭВМ или базы данных и не должно ущемлять необоснованным образом законные интересы автора или иного обладателя исключительных прав на программу для ЭВМ или базу данных.

### Статья 26. Воспроизведение произведения в личных целях без согласия автора с выплатой авторского вознаграждения

1. В изъятие из положений статей 16, 37 и 38 настоящего Закона допускается без согласия автора произведения, исполнителя и производителя фонограммы, но с выплатой им вознаграждения воспроизведение аудиовизуального произведения или звукозаписи произведения исключительно в личных целях.

2. Вознаграждение за воспроизведение, указанное в пункте 1 настоящей статьи, выплачивается изготовителями или импортерами оборудования (аудио- и видеоманитофоны, иное оборудование) и материальных носителей (звуко- и (или) видеопленки и кассеты, лазерные диски, компакт-диски, иные материальные носители), используемых для такого воспроизведения.

Сбор и распределение этого вознаграждения осуществляются одной из организаций, управляющих имущественными правами авторов, произво-



дителей фонограмм и исполнителей на коллективной основе, в соответствии с соглашениями между этими организациями (статья 45 настоящего Закона). Если этим соглашением не предусмотрено иное, указанное вознаграждение распределяется в следующей пропорции: сорок процентов - авторам, тридцать процентов - исполнителям, тридцать процентов - производителям фонограмм.

Размер вознаграждения и условия его выплаты определяются соглашением между указанными изготовителями и импортерами, с одной стороны, и организациями, управляющими имущественными правами авторов, производителей фонограмм и исполнителей на коллективной основе, с другой стороны, а в случае, если стороны не достигнут такого соглашения, - Кыргызпатентом.

3. Вознаграждение не выплачивается применительно к оборудованию и материальным носителям, указанным в абзаце первом пункта 2 настоящей статьи, которые являются предметом экспорта, а также к профессиональному оборудованию, не предназначенному для использования в домашних условиях.

### Статья 27. Срок действия авторского права

1. Авторское право действует в течение всей жизни автора и пятидесяти лет после его смерти, считая с первого января года, следующего за годом смерти автора.

2. Авторское право на произведение, созданное в соавторстве, действует в течение всей жизни соавторов и пятидесяти лет после смерти последнего из авторов, пережившего других соавторов.

3. Авторское право на произведение, впервые выпущенное в свет под псевдонимом или анонимно, действует в течение пятидесяти лет, считая с первого января года, следующего за годом выпуска произведения в свет.

Если в течение указанного срока аноним или псевдоним будут раскрыты, то применяются сроки, указанные в пункте 1 настоящей статьи.

4. В течение сроков, указанных в пункте 1 настоящей статьи, авторское право принадлежит наследникам автора и переходит по наследству. В течение этих же сроков авторское право принадлежит правопреемникам, получившим это право по договору с автором, его наследниками и последующими правопреемниками.

5. Авторское право на произведение, впервые выпущенное в свет в течение пятидесяти лет после смерти автора, действует в течение пятидесяти лет после его выпуска в свет, считая с первого января года, следующего за годом выпуска произведения в свет.

6. Авторство, имя автора и неприкосновенность произведения охраняются бессрочно.

### Статья 28. Общественное достояние

1. Истечение срока действия авторского права на произведения означает их переход в общественное достояние.

Произведения, которым на территории Кыргызской Республики никогда не предоставлялась охрана, также считаются перешедшими в общественное достояние.

2. Произведения, перешедшие в общественное достояние, могут свободно использоваться любым лицом без выплаты авторского вознаграждения. При этом должно соблюдаться право авторства, право на имя и право на неприкосновенность произведения (статья 15 настоящего Закона).

3. Правительством Кыргызской Республики устанавливаются размеры отчислений в Государственный фонд интеллектуальной собственности за использование на территории Кыргызской Республики произведений, перешедших в общественное достояние.

### Статья 29. Переход авторского права по наследству

Авторское право переходит по наследству. Не переходят по наследству личные неимущественные права автора, предусмотренные статьей 15 настоящего Закона. Наследники автора вправе осуществлять защиту указанных прав. Эти правомочия наследников сроком не ограничиваются.

При отсутствии наследников автора защиту указанных прав осуществляет Кыргызпатент.

### Статья 30. Передача имущественных прав. Авторский договор

1. Имущественные права, указанные в статье 16 настоящего Закона, могут передаваться только по авторскому договору, за исключением случаев, предусмотренных статьями 18-26 настоящего Закона.

Передача имущественных прав может осуществляться на основе авторского договора о передаче исключительных прав или на основе авторского договора о передаче неисключительных прав.

2. Авторский договор о передаче исключительных прав разрешает использование произведения определенным способом и в установленных договором пределах только лицу, которому эти права передаются, и дает такому лицу право запрещать подобное использование произведения другим лицам.

Право запрещать использование произведения другим лицам может осуществляться автором произведения, если лицо, которому переданы исключительные права, не осуществляет защиту этого права.

3. Авторский договор о передаче неисключительных прав разрешает пользователю использования произведения наравне с обладателем исключительных прав, передавшим такие права, и (или) другим лицам, получившим разрешение на использование этого произведения таким же способом.

4. Права, передаваемые по авторскому договору, считаются неисключительными, если в договоре прямо не предусмотрено иное.

### Статья 31. Условия авторского договора

1. Авторский договор должен предусматривать:

1) способы использования произведения (конкретные права, передаваемые по данному договору);

2) срок и территорию, на которые передается право;

3) размер вознаграждения и (или) порядок определения размера вознаграждения за каждый способ использования произведения, порядок и сроки его выплаты;

4) другие условия, которые стороны сочтут существенными для данного договора.

При отсутствии в авторском договоре условия о сроке, на который передается право, договор может быть расторгнут автором по истечении пяти лет с даты его заключения, если пользователь будет письменно уведомлен об этом за шесть месяцев до расторжения договора.

Авторский договор, заключенный на длительный срок, может быть расторгнут автором по истечении десяти лет с даты заключения договора, если пользователь будет письменно уведомлен об этом за шесть месяцев до расторжения договора. Такое право возникает у автора каждые десять лет.

При отсутствии в авторском договоре условия о территории, на которую передается право, действие передаваемого по договору права ограничивается территорией Кыргызской Республики.

2. Права на использование произведения, прямо не переданные по авторскому договору, считаются непередаваемыми.

Предметом авторского договора не могут быть права на использование произведения, не известные на момент заключения договора.

3. Вознаграждение определяется в авторском договоре в виде процента от дохода за соответствующий способ использования произведения или, если это невозможно осуществить в связи с характером произведения или особенностями его использования, в виде зафиксированной в договоре суммы либо иным образом.

Минимальные ставки авторского вознаграждения устанавливаются Правительством Кыргызской Республики. Минимальные размеры авторского вознаграждения индексируются одновременно с индексацией минимальных размеров заработной платы.

Если в авторском договоре об издании или ином воспроизведении произведения вознаграждение определяется в виде фиксированной суммы, то в договоре должен быть установлен максимальный тираж произведения.

4. Права, переданные по авторскому договору, могут передаваться полностью или частично

другим лицам лишь в случае, если это прямо предусмотрено договором.

5. Предметом авторского договора не могут быть права на использование произведений, которые автор может создать в будущем.

6. Условие авторского договора, ограничивающее автора в создании в будущем произведений на данную тему или в данной области, является недействительным.

7. Условия авторского договора, противоречащие положениям настоящего Закона, являются недействительными.

8. Сторона, не исполнившая или ненадлежащим образом исполнившая обязательство по авторскому договору, обязана возместить убытки, причиненные другой стороне.

### Статья 32. Форма авторского договора

1. Авторский договор должен быть заключен в письменной форме. Авторский договор об использовании произведения в периодической печати может быть заключен в устной форме.

2. При продаже экземпляров программ для ЭВМ и баз данных и предоставлении массовым пользователям доступа к ним допускается применение особого порядка заключения договора, определяемого законодательством Кыргызской Республики.

3. Авторский договор может быть зарегистрирован в Кыргызпатенте по соглашению сторон. За регистрацию договоров взимаются регистрационные сборы, размеры и порядок уплаты которых устанавливаются Правительством Кыргызской Республики.

Кыргызпатент разрабатывает примерные авторские договоры.

### Статья 33. Авторский договор заказа

1. Личное неимущественное право на произведение, созданное по договору заказа, принадлежит автору.

2. Исключительные права на использование заказного произведения принадлежат стороне, указанной в условиях авторского договора заказа.

3. По авторскому договору заказа автор обязуется создать произведение в соответствии с условиями договора и передать его заказчику.

4. Заказчик обязан в счет обусловленного договором вознаграждения выплатить автору аванс. Размер, порядок и сроки выплаты аванса устанавливаются в договоре по соглашению сторон.

5. Если автор не представил заказное произведение в соответствии с условиями договора заказа, он обязан возместить реальный ущерб, причиненный заказчику.



### Раздел III Смежные права

#### Статья 34. Сфера действия смежных прав

1. Права исполнителя признаются за ним в соответствии с настоящим Законом в случаях, если:

1) исполнитель является гражданином Кыргызской Республики;

2) исполнение, постановка впервые имели место на территории Кыргызской Республики;

3) исполнение, постановка записаны на фонограмму, охраняемую в соответствии с положениями пункта 2 настоящей статьи;

4) исполнение, постановка, не записанные на фонограмму, включены в передачу в эфир или по кабелю, охраняемую в соответствии с положениями пункта 3 настоящей статьи.

2. Права производителя фонограммы признаются за ним в соответствии с настоящим Законом в случаях, если:

1) производитель фонограммы является гражданином Кыргызской Республики или юридическим лицом, имеющим официальное местонахождение на территории Кыргызской Республики;

2) фонограмма впервые опубликована на территории Кыргызской Республики. Фонограмма также считается впервые опубликованной на территории Кыргызской Республики, если в течение 30 дней после даты опубликования за пределами Кыргызской Республики она была опубликована на территории Кыргызской Республики.

3. Права организации эфирного или кабельного вещания признаются за ней в соответствии с настоящим Законом в случае, если организация имеет официальное местонахождение на территории Кыргызской Республики и осуществляет передачи с помощью передатчиков, расположенных на территории Кыргызской Республики.

4. Права иностранных исполнителей, производителей фонограмм, организаций эфирного и кабельного вещания признаются на территории Кыргызской Республики в соответствии с международными договорами Кыргызской Республики.

#### Статья 35. Объекты смежных прав

Смежные права распространяются на постановки, исполнения, фонограммы, передачи организаций эфирного и кабельного вещания независимо от их назначения, содержания и достоинства, а также от способа и формы их выражения.

#### Статья 36. Субъекты смежных прав

1. Субъектами смежных прав являются исполнители, производители фонограмм, организации эфирного или кабельного вещания.

2. Производитель фонограммы, организация эфирного или кабельного вещания осуществляют свои права, указанные в настоящем разделе, в пределах прав, полученных по договору с исполнителем и автором записанного на фонограмме или передаваемого в эфир или по кабе-

лю произведения.

Разрешение на использование постановки, полученное от режиссера-постановщика спектакля, не отменяет необходимости получения разрешения у других исполнителей, участвующих в постановке, а также у автора исполняемого произведения.

3. Исполнитель осуществляет указанные в настоящем разделе права при условии соблюдения прав автора исполняемого произведения.

4. Для возникновения или осуществления смежных прав не требуется соблюдения каких-либо формальностей. Производитель фонограммы и исполнитель для оповещения о своих правах вправе использовать знак охраны смежных прав, который помещается на каждом экземпляре фонограммы и (или) на каждом содержащем ее футляре и состоит из трех элементов:

латинской буквы "P" в окружности — (P); имени (наименования) обладателя исключительных смежных прав;

года первого опубликования фонограммы, организации эфирного или кабельного вещания, в праве регистрировать свое исполнение, постановку, фонограмму, передачу в любое время в течение срока действия охраны смежных прав в государственных реестрах. Лицу, регистрирующему объект смежного права, выдается свидетельство установленного образца. Регистрация осуществляется Кыргызпатентом.

За регистрацию объектов смежных прав взимаются сборы в размере стоимости затраченных для регистрации средств.

(В редакции Закона КР от 6 ноября 1999 года № 120)

#### Статья 37. Права исполнителя

1. Кроме предусмотренных настоящим Законом случаев, исполнителю в отношении его исполнения или постановки принадлежат следующие личные неимущественные и имущественные права:

право на имя;

право на защиту исполнения или постановки от всякого искажения или иного посягательства, способного нанести ущерб чести и достоинству исполнителя;

право на использование исполнения или постановки в любой форме, включая право на получение вознаграждения за каждый вид использования исполнения или постановки.

2. Исключительное право на использование исполнения или постановки означает право осуществлять, разрешать или запрещать следующие действия:

1) передавать в эфир или сообщать для всеобщего сведения по кабелю исполнение или постановку, если используемые для такой передачи исполнения или постановка не были ранее

переданы в эфир или не осуществляются с использованием записи;

2) записывать ранее не записанные исполнение или постановку;

3) воспроизводить запись исполнения или постановки;

4) передавать в эфир или по кабелю запись исполнения или постановки, если первоначально эта запись была произведена не для коммерческих целей;

5) сдавать в прокат опубликованную в коммерческих целях фонограмму, на которой записаны исполнение или постановка с участием исполнителя. Это право при заключении договора на запись исполнения или постановки на фонограмму переходит к производителю фонограммы; при этом исполнитель сохраняет право на вознаграждение за сдачу в прокат экземпляров такой фонограммы (пункт 2 статьи 39 настоящего Закона).

3. Исключительное право исполнителя, предусмотренное подпунктом 3 пункта 2 настоящей статьи, не распространяется на случаи когда:

первоначальная запись исполнения или постановки была произведена с согласия исполнителя; воспроизведение исполнения или постановки осуществляется в тех же целях, для которых было получено согласие исполнителя при записи исполнения или постановки;

воспроизведение исполнения или постановки осуществляется в тех же целях, для которых была произведена запись в соответствии с положениями статьи 42 настоящего Закона.

4. Разрешения, указанные в пункте 2 настоящей статьи, выдаются исполнителем, а при исполнении коллективом исполнителей - руководителем такого коллектива посредством заключения письменного договора с пользователем.

5. Разрешения, указанные в подпунктах 1, 2 и 3 пункта 2 настоящей статьи, на последующие передачи исполнения или постановки, осуществление записи для передачи и воспроизведение такой записи организациями эфирного или кабельного вещания не требуются, если они прямо предусмотрены договором исполнителя с организацией эфирного или кабельного вещания. Размер вознаграждения исполнителю за такое использование также устанавливается в этом договоре.

6. Заключение договора между исполнителем и изготовителем аудиовизуального произведения на создание аудиовизуального произведения влечет за собой предоставление исполнителем прав, указанных в подпунктах 1, 2, 3 и 4 пункта 2 настоящей статьи.

Предоставление исполнителем таких прав ограничивается использованием аудиовизуального произведения и, если в договоре не установлено иное, не включает прав на отдельное использование звука или изображения, зафиксированных в аудиовизуальном произведении.

7. Исключительные права исполнителя, пре-

дусмотренные пунктом 2 настоящей статьи, могут передаваться по договору другим лицам.

8. Договор о передаче исключительных прав может быть зарегистрирован в Кыргызпатенте. За регистрацию договоров взимаются регистрационные сборы, размеры и порядок уплаты которых устанавливаются Правительством Кыргызской Республики.

#### Статья 38. Права производителя фонограммы

1. Кроме предусмотренных настоящим Законом случаев, производителю фонограммы в отношении его фонограммы принадлежат исключительные права на использование фонограммы в любой форме, включая право на получение вознаграждения за каждый вид использования фонограммы.

2. Исключительное право на использование фонограммы означает право осуществлять или разрешать осуществлять следующие действия:

1) воспроизводить фонограмму;

2) переделывать или любым способом перерабатывать фонограмму;

3) распространять экземпляры фонограммы, то есть продавать, сдавать их в прокат и так далее;

4) импортировать экземпляры фонограммы в целях распространения, включая экземпляры, изготовленные с разрешения производителя этой фонограммы.

3. Если экземпляры правомерно опубликованной фонограммы введены в гражданский оборот посредством их продажи, то допускается их дальнейшее распространение без согласия производителя фонограммы и без выплаты вознаграждения.

Право на распространение экземпляров фонограмм путем их сдачи в прокат принадлежит производителю фонограммы независимо от права собственности на эти экземпляры.

4. Исключительные права производителя фонограммы, предусмотренные пунктом 2 настоящей статьи, могут передаваться по договору другим лицам.

5. Договор о передаче исключительных прав может быть зарегистрирован в Кыргызпатенте. За регистрацию договоров взимаются регистрационные сборы, размеры и порядок уплаты которых устанавливаются Правительством Кыргызской Республики.

#### Статья 39. Использование фонограмм, опубликованных в коммерческих целях, без согласия производителя фонограммы и исполнителя

1. В изъятие из положений статей 37 и 38 настоящего Закона допускается без согласия производителя фонограммы, опубликованной в коммерческих целях, и исполнителя, исполнение которого записано на такой фонограмме, но с выплатой вознаграждения:

1) публичное исполнение фонограммы;



- 2) передача фонограммы в эфир;
- 3) сообщение фонограммы для всеобщего сведения по кабелю.

2. Сбор, распределение и выплата вознаграждения, предусмотренного пунктом 1 настоящей статьи, осуществляется одной из организаций, управляющих правами производителей фонограмм и исполнителей на коллективной основе (статья 44 настоящего Закона), в соответствии с соглашением между этими организациями. Если этим соглашением не предусмотрено иное, указанное вознаграждение распределяется между производителем фонограммы и исполнителем поровну.

3. Размер вознаграждения и условия его выплаты определяются соглашением между пользователем фонограммы или объединениями (ассоциациями) таких пользователей, с одной стороны, и организациями, управляющими правами изготовителей фонограмм и исполнителей, с другой стороны, а в случае, если стороны не достигнут такого соглашения, - Кыргызпатентом.

Размер вознаграждения устанавливается за каждый вид использования фонограммы.

4. Пользователи фонограмм должны предоставлять организации, указанной в пункте 2 настоящей статьи, программы, содержащие точные сведения о количестве использований фонограммы, а также иные сведения и документы, необходимые для сбора и распределения вознаграждения.

#### Статья 40. Права организаций эфирного вещания

1. Кроме предусмотренных настоящим Законом случаев, организации эфирного вещания в отношении ее передачи принадлежат исключительные права использовать передачу в любой форме и давать разрешение на использование передачи, включая право на получение вознаграждения за предоставление такого разрешения.

2. Исключительное право давать разрешение на использование передачи означает право организации эфирного вещания разрешать осуществление следующих действий:

- 1) одновременно передавать в эфир ее передачу другой организации эфирного вещания;
- 2) сообщать передачу для всеобщего сведения по кабелю;

- 3) записывать передачу;
- 4) воспроизводить запись передачи;
- 5) сообщать передачу для всеобщего сведения в местах с платным входом.

3. Исключительное право организации эфирного вещания, предусмотренное подпунктом 4 пункта 2 настоящей статьи, не распространяется на случаи, когда:

- 1) запись передачи была произведена с согласия организации эфирного вещания;
- 2) воспроизведение передачи осуществляется в тех же целях, в которых была произведена ее запись в соответствии с положениями статьи 42 настоящего Закона.

#### Статья 41. Права организаций кабельного вещания

1. Кроме предусмотренных настоящим Законом случаев, организации кабельного вещания в отношении ее передачи принадлежат исключительные права использовать передачу в любой форме и давать разрешение на использование передачи, включая право на получение вознаграждения за предоставление такого разрешения.

2. Исключительное право давать разрешение на использование передачи означает право организации кабельного вещания разрешать осуществление следующих действий:

- 1) одновременно сообщать для всеобщего сведения по кабелю ее передачу другой организации кабельного вещания;

- 2) передавать передачу в эфир;
- 3) записывать передачу;
- 4) воспроизводить запись передачи;
- 5) сообщать передачу для всеобщего сведения в местах с платным входом.

3. Исключительное право организации кабельного вещания, предусмотренное подпунктом 4 пункта 2 настоящей статьи, не распространяется на случаи, когда:

- 1) запись передачи была произведена с согласия организации кабельного вещания;
- 2) воспроизведение передачи осуществляется в тех же целях, в которых была произведена ее запись в соответствии с положениями статьи 42 настоящего Закона.

#### Статья 42. Ограничения прав исполнителя, производителя фонограммы, организации эфирного или кабельного вещания

1. В изъятие из положений статей 37-41 настоящего Закона допускаются без согласия исполнителя, производителя фонограммы, организации эфирного или кабельного вещания и без выплаты вознаграждения использование исполнения, постановки, передачи в эфир, передачи по кабелю и их записей, а также воспроизведение фонограмм:

- 1) для включения в обзор о текущих событиях небольших отрывков из исполнения, постановки, фонограммы, передачи в эфир или по кабелю;
- 2) исключительно в целях обучения или научного исследования;

- 3) для цитирования в форме небольших отрывков из исполнения, постановки, фонограммы, передачи в эфир или по кабелю при условии, что такое цитирование осуществляется в информационных целях. При этом любое использование организацией эфирного или кабельного вещания экземпляров фонограммы, опубликованной в коммерческих целях, для передачи в эфир или по кабелю возможно только при соблюдении положений статьи 39 настоящего Закона;

4) в иных случаях, установленных положениями статей 18-25 настоящего Закона, в отношении ограничения имущественных прав автора произведений литературы, науки и искусства.

2. В изъятие из положений статей 37-41 настоящего Закона допускается без согласия исполнителя, производителя фонограммы, организации эфирного или кабельного вещания использование передачи в эфир или по кабелю и ее записи, а также воспроизведение фонограммы в личных целях. Воспроизведение фонограммы допускается при условии выплаты вознаграждения в соответствии со статьей 26 настоящего Закона.

3. Не применяются положения статей 37, 38, 40 и 41 настоящего Закона в отношении получения разрешения исполнителя, производителя фонограммы, организации эфирного или кабельного вещания на осуществление записей краткосрочного пользования исполнения, постановки или передачи, на воспроизведение таких записей и на воспроизведение фонограммы, опубликованной в коммерческих целях, если запись краткосрочного пользования или воспроизведение осуществляются организацией эфирного вещания с помощью ее собственного оборудования и для ее собственной передачи при условии:

1) предварительного получения организацией эфирного вещания разрешения на передачу в эфир самой постановки, исполнения или передачи, в отношении которых в соответствии с положениями настоящего пункта осуществляется запись краткосрочного пользования или воспроизведение такой записи;

2) ее уничтожения в пределах срока, который устанавливается в отношении записи краткосрочного пользования произведений литературы, науки и искусства, производимой организацией эфирного вещания в соответствии с положениями статьи 24 настоящего Закона, за исключением единственного экземпляра, который может быть сохранен в официальных архивах на основании его исключительно документального характера.

4. Ограничения, предусмотренные настоящей статьей, применяются без ущерба нормальному использованию фонограммы, исполнения, постановки, передачи в эфир или по кабелю и их записей, а также включенных в них произведений ли-

тературы, науки и искусства и без ущемления законных интересов исполнителя, производителя фонограммы, организации эфирного или кабельного вещания и авторов указанных произведений.

#### Статья 43. Срок действия смежных прав

1. Права, предусмотренные настоящим разделом в отношении исполнителя, действуют в течение 50 лет после первого исполнения или постановки.

Права исполнителя на имя и защиту исполнения или постановки от всякого искажения или иного посягательства, установленные статьей 37 настоящего Закона, охраняются бессрочно.

2. Права, предусмотренные настоящим разделом с отношении производителя фонограммы, действуют в течение 50 лет после первого опубликования фонограммы либо в течение 50 лет после первой ее записи, если фонограмма не была опубликована в течение этого срока.

3. Права, предусмотренные настоящим разделом в отношении организации эфирного вещания, действуют в течение 50 лет после осуществления такой организацией передачи в эфир.

4. Права, предусмотренные настоящим разделом в отношении организации кабельного вещания, действуют в течение 50 лет после осуществления такой организацией передачи по кабелю.

5. Исчисление сроков, предусмотренных пунктами 1, 2, 3 и 4 настоящей статьи, начинается с 1 января года, следующего за годом, в котором имел место юридический факт, являющийся основанием для начала течения срока.

6. В случае, если исполнитель был репрессирован и реабилитирован посмертно, то срок охраны прав, предусмотренный настоящей статьей, начинается действовать с 1 января года, следующего за годом реабилитации.

7. К наследникам (в отношении юридических лиц - к правопреемникам) исполнителя, производителя фонограммы, организации эфирного или кабельного вещания переходит право разрешать использование исполнения, постановки, фонограммы, передачи в эфир или по кабелю и на получение вознаграждения в пределах оставшейся части сроков, указанных в частях 1, 2, 3 и 4 настоящей статьи.

### Раздел IV

#### Коллективное управление имущественными правами

##### Статья 44. Цели коллективного управления имущественными правами

1. В целях обеспечения имущественных прав авторов, исполнителей, производителей фонограмм и иных обладателей авторских и смежных прав в случаях, когда их практическое осуществление в индивидуальном порядке затруднительно, могут создаваться организации, управляющие имущественными правами указанных лиц на коллективной основе.

Такие организации создаются непосредственно обладателями авторских и смежных прав и действуют в пределах полученных от них полномочий на основе устава, утверждаемого в порядке, установленном законодательством. Устав организации, управляющей имущественными правами на коллективной основе, должен содержать положения, отвечающие требованиям настоящего Закона. Отказ в регистрации организации, управляющей имущественными правами авторов



на коллективной основе, допускается в случаях нарушения требований настоящего Закона, а также законодательства, устанавливающего порядок регистрации общественных объединений.

2. Допускается на территории Кыргызской Республики создание организаций, управляющих имущественными правами на коллективной основе, но не более одной организации по управлению одной категорией прав или обладателей прав.

Создание организаций, управляющих имущественными правами на коллективной основе, осуществляется с согласия Кыргызпатента.

(В редакции Закона КР от 6 ноября 1999 года № 120)

#### Статья 45. Организации, управляющие имущественными правами на коллективной основе

1. Полномочия на коллективное управление имущественными правами передаются организации, управляющей имущественными правами на коллективной основе, непосредственно обладателями авторских и смежных прав добровольно на основе письменных договоров либо их членства в такой организации, а также по соответствующим договорам с иностранными организациями, управляющими аналогичными правами. Такие договоры не являются авторскими, и на них не распространяются положения статей 30-33 настоящего Закона.

Любой автор, его наследник или иной обладатель авторских и смежных прав, охраняемых в соответствии с разделом III настоящего Закона, вправе передать по договору осуществление своих имущественных прав такой организации, а организация обязана принять на себя осуществление этих прав на коллективной основе, если управление такой категорией прав относится к уставной деятельности этой организации.

Организация, управляющая имущественными правами на коллективной основе, не вправе заниматься коммерческой деятельностью, а также осуществлять использование произведений и объектов смежных прав, полученных для управления на коллективной основе.

Деятельность организации, управляющей имущественными правами на коллективной основе, не рассматривается как монополия и не подпадает под действие ограничений, устанавливаемых антимонопольным законодательством.

2. Организация, управляющая имущественными правами на коллективной основе, заключает лицензионный договор с пользователями на соответствующие способы использования произведений и объектов смежных прав. Условия таких лицензионных договоров должны быть одинаковыми для всех пользователей одной категории. Указанная организация не вправе отказать в заключении лицензионного договора пользователю без достаточных на то оснований. Порядок заключения лицензионных договоров осуществляется в соответствии со статьей 406 Граждан-

ского кодекса Кыргызской Республики.

Такие лицензионные договоры разрешают использование предусмотренными в них способами всех произведений и объектов смежных прав и предоставляются от имени всех обладателей авторских и смежных прав, включая и тех, которые не передали организации полномочий в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи.

Все пользователи, заключившие лицензионный договор, обязаны осуществить государственную регистрацию в установленном порядке и получить государственное регистрационное удостоверение надлежащего образца в Кыргызпатенте. За выдачу удостоверения взимается сбор в размере стоимости затраченных для регистрации средств.

Все возможные имущественные претензии обладателей авторских и смежных прав к пользователям, связанные с использованием их произведений и объектов смежных прав по таким лицензионным договорам, должны быть урегулированы организацией, заключающей лицензионные договоры.

3. Организация, управляющая имущественными правами на коллективной основе, вправе сохранять невостребованное вознаграждение, включая его в распределяемые суммы или обращая на другие цели в интересах представляемых ею обладателей авторских и смежных прав по истечении трех лет с даты его поступления на счет организации.

(В редакции Закона КР от 6 ноября 1999 года № 120)

#### Статья 46. Функции и обязанности организаций, управляющих имущественными правами на коллективной основе

1. Организация, управляющая имущественными правами на коллективной основе, осуществляет от имени представляемых ею обладателей авторских и смежных прав и на основе полученных от них полномочий следующие функции:

1) согласовывает с пользователями размер вознаграждения и другие условия, на которых заключаются лицензионные договоры;

2) заключает лицензионные договоры с пользователями на использование прав, управлением которых занимается такая организация;

3) согласовывает с пользователями размер вознаграждения в тех случаях, когда эта организация уполномочена заниматься только сбором такого вознаграждения без заключения лицензионного договора (статья 26 и пункты 2 и 3 статьи 39 настоящего Закона);

4) собирает предусмотренное лицензионным договором вознаграждение и (или) вознаграждение, предусмотренное подпунктом 3 настоящего пункта;

5) распределяет и выплачивает собранное вознаграждение представляемым ею обладателям авторских и смежных прав;

6) совершает любые юридические действия, необходимые для защиты прав, управлением которых занимается такая организация;

7) осуществляет иную деятельность в соответствии с полномочиями, полученными от обладателей авторских и смежных прав.

Не допускается осуществление функций, предусмотренных подпунктами 4 и 5 настоящего пункта, более чем одной организацией, управляющей имущественными правами на коллективной основе.

2. Организация, управляющая имущественными правами на коллективной основе, должна выполнять в интересах обладателей авторских и смежных прав следующие обязанности:

1) использовать собранное в соответствии с положениями подпункта 4 пункта 1 настоящей статьи вознаграждение исключительно для распределения и выплаты обладателям авторских и смежных прав. При этом организация вправе вычитать из собранного вознаграждения суммы на покрытие своих фактических расходов по сбору, распределению и выплате такого вознаграждения, а также суммы, которые направляются в специальные фонды, создаваемые этой организацией по решению ее членов. Правительством Кыргызской Республики устанавливаются размеры отчислений в Государственный фонд интеллектуальной собственности за использование на территории Кыргызской Республики произведений и объектов смежных прав;

2) распределять и регулярно выплачивать собранные суммы вознаграждения, за вычетом сумм, указанных в подпункте 1 настоящего пункта, пропорционально фактическому использованию произведений и объектов смежных прав;

3) одновременно с выплатой вознаграждения представлять обладателям авторских и смежных прав отчеты, содержащие сведения об использовании их прав.

3. Обладатели авторских и смежных прав, не предоставившие организации, управляющей имущественными правами на коллективной основе, полномочий в отношении сбора вознаграждения от обладателей авторских и смежных прав, не вправе требовать от этой организации выплаты вознаграждения.

деня в соответствии с подпунктом 4 пункта 1 настоящей статьи, вправе потребовать от нее выплаты причитающегося им вознаграждения, а также исключить свои произведения и объекты смежных прав из лицензий, предоставляемых этой организацией пользователям.

(В редакции Закона КР от 6 ноября 1999 года № 120)

#### Статья 47. Контроль за деятельностью организаций, управляющих имущественными правами на коллективной основе

1. Организация, управляющая имущественными правами на коллективной основе, обязана представлять Кыргызпатенту, осуществляющему контроль за ее деятельностью, следующую информацию:

1) об изменениях, внесенных в устав или иные учредительные документы такой организации;

2) о заключаемых такой организацией двусторонних и многосторонних соглашениях с иностранными организациями, управляющими аналогичными правами;

3) о решениях общих собраний;

4) о годовом балансе, годовом отчете, включая сведения о невостребованных вознаграждениях и результатах аудиторской проверки;

5) о лицах, уполномоченных представлять такую организацию.

2. Кыргызпатент вправе затребовать от такой организации дополнительную информацию, необходимую для проверки соответствия деятельности организации настоящему Закону, законодательству об общественных объединениях или иному законодательству, а также уставу такой организации.

3. До создания организаций, управляющих имущественными правами на коллективной основе, Кыргызпатент выполняет функции и обязанности этих организаций в соответствии с настоящим разделом.

### Раздел V

#### Защита авторских и смежных прав

#### Статья 48. Нарушение авторских и смежных прав

За нарушение предусмотренных настоящим Законом авторских и смежных прав наступает гражданская, уголовная и административная ответственность в соответствии с законодательством Кыргызской Республики.

#### Статья 49. Гражданско-правовые и иные меры защиты авторских и смежных прав

1. Защита авторских и смежных прав осуществляется судом путем:

1) признания прав;

2) восстановления положения, существовавшего до нарушения права;

3) пресечения действий, нарушающих право

или создающих угрозу его нарушения;

4) возмещение убытков;

5) взыскания дохода, полученного нарушителем вследствие нарушения авторских и смежных прав, вместо возмещения убытков;

6) выплаты компенсации в сумме от 20 до 50000 минимальных размеров оплаты труда, устанавливаемых законодательством Кыргызской Республики, определяемой по усмотрению суда, вместо возмещения убытков или взыскания дохода;

7) принятия иных предусмотренных законодательными актами мер, связанных с защитой их прав. Указанные в подпунктах 4, 5, 6 настоящего пункта меры применяются по выбору обладателя авторских и смежных прав.

2. За защитой своего права обладатели исключительных авторских и смежных прав вправе



обратиться в установленном порядке в суд, арбитражный суд, третейский суд, орган дознания, органы предварительного следствия в соответствии с их компетенцией.

3. Контрафактные экземпляры произведений или фонограмм подлежат обязательной конфискации по решению суда или судьи единолично, а также по решению арбитражного суда. Конфискованные контрафактные экземпляры произведений или фонограмм подлежат уничтожению за исключением случаев их передачи владельцу авторских или смежных прав по его просьбе. Суд или судья единолично, а также арбитражный суд могут вынести решение о конфискации материалов и оборудования, используемых для изготовления и воспроизведения контрафактных экземпляров произведений или фонограмм.

4. Лицо, виновное в умышленном уничтожении или уничтожении по небрежности оригинала произведения изобразительного искусства, рукописи или окончательного варианта аудиовизуального произведения (негатива, оригинальной записи), по требованию автора или обладателя смежных прав обязано возместить нанесенный материальный и моральный ущерб в соответствии с требованиями пункта 1 настоящей статьи.

#### Статья 50. Способы обеспечения иска по делам о нарушении авторских и смежных прав

1. Суд или судья единолично, а также арбитражный суд могут вынести определение о запрете

в отношении ответчику либо лицу, в отношении которого имеются достаточные основания полагать, что оно является нарушителем авторских и смежных прав, совершать определенные действия (изготовление, воспроизведение, продажу, сдачу в прокат, импорт или иное предусмотренное настоящим Законом использование, а также транспортировку, хранение или владение с целью выпуска в гражданский оборот экземпляров произведений и фонограмм, в отношении которых предполагается, что они являются контрафактными).

2. Суд или судья единолично, а также арбитражный суд могут вынести определение о наложении ареста и изъятии всех экземпляров произведений и фонограмм, в отношении которых предполагается, что они являются контрафактными, а также материалов и оборудования, предназначенных для их изготовления и воспроизведения.

При наличии достаточных данных о нарушении авторских или смежных прав орган дознания, следователь, суд или судья единолично обязаны принять меры для розыска и наложения ареста на экземпляры произведений или фонограмм, в отношении которых предполагается, что они являются контрафактными, материалы и оборудование, предназначенные для изготовления и воспроизведения указанных экземпляров произведений или фонограмм, а также документы, которые могут служить доказательствами совершения действий, нарушающих настоящий Закон, включая в необходимых случаях меры по их изъятию и передаче на ответственное хранение.

#### Раздел VI

##### Заключительные положения

#### Статья 51. О введении в действие настоящего Закона

1. Ввести настоящий Закон в действие со дня опубликования.

2. Настоящий Закон применяется к отношениям по созданию, а также использованию объектов авторского права и смежных прав, возникшим после введения его в действие.

3. До приведения законодательства Кыргызской Республики в соответствие с настоящим Законом применяются нормативные акты Кыргызской Республики в той части, в которой они не противоречат настоящему Закону.

4. На произведения и объекты смежных прав, ранее не охранявшиеся авторским правом, действие настоящего Закона распространяется в течение срока, оставшегося до истечения 50 лет со дня их первого правомерного обнародования или

до истечения 50 лет со дня их создания, если они не были обнародованы.

5. Срок охраны прав авторов, предусмотренный статьей 27 настоящего Закона, применяется к произведениям, на которые срок действия авторского права до опубликования настоящего Закона не истек.

6. Правительству Кыргызской Республики в трехмесячный срок после опубликования настоящего Закона:

- подготовить и внести в Жогорку Кенеш Кыргызской Республики предложения о приведении законодательства в соответствие с настоящим Законом;

- привести в соответствие с настоящим Законом нормативные акты, изданные Правительством Кыргызской Республики, министерствами и административными ведомствами Кыргызской Республики.

Президент Кыргызской Республики  
А.Акаев

г.Бишкек, 14 января 1998 года № 6

Принят Законодательным собранием Жогорку Кенеша Кыргызской Республики 16 декабря 1997 года

## ЗАКОН КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

Настоящим Законом регулируются правовые, экономические и организационные отношения, возникающие в связи с регистрацией, правовой

охраной и использованием товарных знаков, знаков обслуживания и наименований мест происхождения товаров в Кыргызской Республике.

### Раздел I Общие положения

#### Статья 1. Государственный орган в области интеллектуальной собственности

Уполномоченный государственный орган в области интеллектуальной собственности (далее - Кыргызпатент) в соответствии с настоящим Законом осуществляет единую государственную политику в области охраны товарных знаков, знаков обслуживания и наименований мест происхождения товаров в Кыргызской Республике, принимает к рассмотрению заявки на регистрацию товарных знаков и знаков обслуживания, а также заявки на регистрацию и предоставление права пользования наименованием места происхождения товара, проводит по ним экспертизу, осуществляет их государственную регистрацию, выдает свидетельства, публикует официальные сведения, издает правила и разъяснения по применению настоящего Закона, выполняет другие функции; относящиеся к товарным знакам, знакам обслуживания и

наименованиям мест происхождения товаров в соответствии с положением о нем, утверждаемым Правительством Кыргызской Республики.

В целях совершенствования деятельности Кыргызпатента по предоставлению правовой охраны товарных знаков, знаков обслуживания и наименований мест происхождения товаров при Кыргызпатенте создается Апелляционный совет, который является обязательным первичным органом по рассмотрению споров, возникающих по указанным объектам, в соответствии с его компетенцией. Порядок рассмотрения возражений Апелляционным советом устанавливается Кыргызпатентом.

Источниками финансирования деятельности Кыргызпатента являются средства республиканского бюджета, патентные пошлины, а также плата за услуги и материалы, предоставляемые Кыргызпатентом, и другие внебюджетные источники.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

### Раздел II

#### Товарный знак и знак обслуживания

#### Статья 2. Товарный знак и знак обслуживания

Товарный знак и знак обслуживания (далее - товарный знак) - это обозначения, способные отличать соответственно товары и услуги одних юридических или физических лиц от однородных товаров или услуг (далее товары) других юридических или физических лиц.

На зарегистрированный товарный знак выдается свидетельство. Свидетельство удостоверяет приоритет товарного знака, исключительное право владельца на товарный знак в отношении товаров, указанных в свидетельстве.

В качестве товарных знаков могут быть зарегистрированы словесные, изобразительные, объемные и другие обозначения или их комбинации.

Товарный знак может быть зарегистрирован в любом цвете или цветовом сочетании.

Характер товаров, для которых применяется товарный знак, не может являться препятствием для регистрации товарного знака.

Настоящий Закон не применяется к визуально не различимым обозначениям, а также к звуковым и обонятельным знакам.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

#### Статья 3. Правовая охрана товарного знака. Исключительное право на товарный знак

Правовая охрана товарного знака в Кыргызской Республике предоставляется на основании его государственной регистрации в порядке, установленном настоящим Законом, или в силу международных договоров Кыргызской Республики.

Товарный знак может быть зарегистрирован на имя юридического лица, а также физического лица, осуществляющего предпринимательскую деятельность.

Владелец товарного знака имеет исключительное право пользоваться и распоряжаться товарным знаком, а также запрещать его использование другими лицами. Никто не может ис-



пользовать в Кыргызской Республике товарный знак без разрешения его владельца.

Нарушением права владельца товарного знака признается несанкционированное изготовление, применение, ввоз, предложение к продаже, продажа и иное введение в хозяйственный оборот или хранение с этой целью товарного знака или товара, обозначенного этим знаком, или обозначения, сходного с ним до степени смешения, в отношении однородных товаров.

Исключительное право на товарный знак возникает с даты публикации сведений о регистрации товарного знака в Государственном реестре товарных знаков Кыргызской Республики (далее - Реестр), в официальном бюллетене, издаваемом Кыргызпатентом.

Несанкционированное использование обозначения, тождественного или сходного до степени смешения с товарным знаком этого владельца, в качестве адреса в сети Интернет также признается нарушением права владельца товарного знака. Порядок использования товарного знака или обозначения, сходного с ним до степени смешения, в качестве адреса в сети Интернет устанавливается Правительством Кыргызской Республики.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

#### Статья 4. Абсолютные основания для отказа в регистрации

Не допускается регистрация товарных знаков, состоящих только из обозначений:

- 1) не обладающих различительной способностью;
  - 2) представляющих собой государственные гербы, флаги и эмблемы, официальные названия государств, эмблемы, сокращенные или полные наименования международных организаций, официальные контрольные, гарантийные и пробырные клейма, печати, награды и другие знаки отличия или сходные с ними до степени смешения. Такие обозначения могут быть включены как неохраняемые элементы в товарный знак, если на это имеется согласие соответствующего компетентного органа или их владельца;
  - 3) вошедших во всеобщее употребление как обозначения товаров определенного вида;
  - 4) являющихся общепринятыми терминами и символами в отношении к товарам, для которых предлагается использовать такие термины или символы в качестве знаков;
  - 5) указывающих на вид, качество, количество, свойство, назначение, ценность товаров, а также на время и место их происхождения, производства или сбыта.
- Обозначения, указанные в пунктах 2, 3, 4 и 5 части первой настоящей статьи, могут быть включены как неохраняемые элементы в товарный знак, если они не занимают в нем доминирующего положения.

Не допускается регистрация в качестве товарных знаков или их элементов обозначений:

- 1) являющихся ложными или способными ввести в заблуждение потребителя относительно товара или его изготовителя;
- 2) представляющих собой или содержащих указание на место происхождения вин или крепких спиртных напитков, охраняемых в силу международных договоров Кыргызской Республики, если такие обозначения предназначены для вин или крепких спиртных напитков, не происходящих из указанных мест, а также формально указывающих на истинное место производства товара, но дающих ошибочное представление о том, что товар происходит с другой территории;
- 3) противоречащих общественным интересам, принципам гуманности и морали.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

#### Статья 5. Иные основания для отказа в регистрации

Не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков для однородных товаров обозначения, тождественные или сходные до степени их смешения:

- 1) с товарными знаками, ранее зарегистрированными или заявленными на регистрацию в Кыргызской Республике на имя другого лица в отношении однородных товаров, обладающих более ранним приоритетом;
- 2) с зарегистрированными или представленными на регистрацию в Кыргызской Республике фирменными наименованиями - в отношении тождественных или сходных видов деятельности либо товаров или услуг;
- 3) с товарными знаками других лиц, охраняемыми в силу международных договоров Кыргызской Республики.

Регистрация обозначения, сходного до степени смешения с товарным знаком, указанным в пунктах 1, 2 и 3 части первой настоящей статьи, в отношении однородных товаров допускается при условии представления согласия владельца такого товарного знака на регистрацию этого обозначения.

Не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков в отношении любых товаров обозначения, тождественные или сходные до степени их смешения:

- 1) с признанными в установленном порядке в Кыргызской Республике общеизвестными товарными знаками. Критерии общеизвестности товарного знака в Кыргызской Республике и порядок признания общеизвестности устанавливаются Правительством Кыргызской Республики;
- 2) с наименованиями мест происхождения товаров, охраняемыми в соответствии с настоящим Законом, кроме случаев, когда они включены как неохраняемый элемент в товарный знак, регистрируемый на имя лица, имеющего право пользования таким наименованием.

Не регистрируются в качестве товарных знаков обозначения, воспроизводящие:

- 1) известные на территории Кыргызской Республики в отношении однородных товаров фирменные наименования (или их часть), принадлежащие другим лицам, получившим право на эти наименования до даты приоритета заявки на товарный знак в отношении однородных товаров;
- 2) наименования известных в Кыргызской Республике произведений науки, литературы и искусства, персонажи из них или цитаты, произведения искусства или их фрагменты без согласия обладателя авторского права или его правопреемника;

### Раздел III

#### Регистрация товарного знака

##### Статья 6. Заявка на регистрацию товарного знака

Заявка на регистрацию товарного знака (далее - заявка) подается юридическим или физическим лицом, осуществляющим предпринимательскую деятельность (далее - заявитель), в Кыргызпатент.

Заявка может быть подана через патентного поверенного, зарегистрированного в Кыргызпатенте, или другого представителя.

Иностранные юридические лица или постоянно проживающие за пределами Кыргызской Республики физические лица либо их патентные поверенные ведут дела, связанные с регистрацией товарного знака, через патентных поверенных, зарегистрированных в Кыргызпатенте.

Полномочия патентного поверенного или другого представителя удостоверяются доверенностью, выданной ему лицом, на имя которого испрашивается свидетельство на товарный знак.

Кыргызпатент определяет порядок аттестации и регистрации патентных поверенных и реализует его.

Заявка должна относиться к одному знаку.

Заявка должна содержать:

- 1) заявление о регистрации обозначения в качестве товарного знака с указанием заявителя, а также его местонахождения или местожительства;
- 2) заявляемое обозначение;
- 3) перечень товаров, для которых испрашивается регистрация товарного знака, сгруппированных по классам Международной классификации товаров и услуг для регистрации знаков.

Заявка представляется на кыргызском или русском языке.

К заявке должны быть приложены:

- 1) документ, подтверждающий уплату пошлины в установленном размере;
- 2) описание заявляемого обозначения;
- 3) устав коллективного знака, если заявка подается на коллективный знак.

Датой подачи заявки считается дата поступления в Кыргызпатент документов, предусмотренных частью седьмой настоящей статьи, а если указанные документы представлены не одно-

3) фамилии, имена, псевдонимы и производные от них, портреты и факсимиле известных лиц без согласия таких лиц, их наследников, а в случае, если эти обозначения являются достоянием истории и культуры Кыргызской Республики, - без разрешения Правительства Кыргызской Республики;

4) промышленные образцы, права на которые в Кыргызской Республике принадлежат другим лицам, если промышленный образец обладает более ранним приоритетом по сравнению с заявленным на регистрацию товарным знаком.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

временно, то по дате поступления последнего из представленных документов.

Документы, прилагаемые к заявке, представляются на кыргызском или русском языке.

Требования к вышеназванным документам заявки и порядок их представления устанавливаются Кыргызпатентом.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

##### Статья 7. Приоритет товарного знака

Приоритет товарного знака устанавливается по дате подачи в Кыргызпатент заявки, удовлетворяющей требованиям части седьмой статьи 6 настоящего Закона.

Приоритет товарного знака может устанавливаться по дате подачи первой заявки в государстве-участнике Парижской конвенции по охране промышленной собственности (конвенционный приоритет), если подача заявки в Кыргызпатент осуществлена в течение шести месяцев с указанной даты. В отсчет этого срока день подачи первой заявки не включается.

Приоритет товарного знака, помещенного на экспонатах официальных или официально признанных международных выставок, организованных на территории одного из государств-участников Парижской конвенции по охране промышленной собственности, может устанавливаться по дате начала открытого показа экспоната на выставке (выставочный приоритет), если подача заявки на товарный знак в Кыргызпатент осуществлена в течение шести месяцев с указанной даты.

Заявитель, желающий воспользоваться правом конвенционного или выставочного приоритета, обязан указать это при подаче заявки на товарный знак или в течение двух месяцев с даты подачи заявки в Кыргызпатент и приложить необходимые документы, подтверждающие правомерность такого требования либо представить эти документы не позднее трех месяцев с даты поступления заявки в Кыргызпатент.

Приоритет товарного знака может устанавливаться по дате международной регистрации то-



варного знака в соответствии с международными договорами Кыргызской Республики.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

#### Статья 8. Экспертиза заявки на товарный знак

Экспертиза заявки осуществляется Кыргызпатентом и включает предварительную экспертизу и экспертизу заявленного обозначения.

В период проведения экспертизы до принятия по ней решения заявитель вправе дополнять, уточнять или исправлять материалы заявки.

Если дополнительные материалы содержат указания на товары, не входившие в заявку на дату ее подачи, или существенно изменяют заявленное обозначение, то они не принимаются к рассмотрению.

Заявка может быть отозвана по просьбе заявителя на любом этапе ее рассмотрения, но не позднее даты регистрации товарного знака в Реестре.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

#### Статья 9. Предварительная экспертиза

В течение одного месяца с даты подачи заявки проводится предварительная экспертиза, в ходе которой проверяется содержание заявки на соответствие требованиям, установленным частью третьей статьи 2 и статьей 6 настоящего Закона.

В ходе предварительной экспертизы заявителем может быть направлен запрос о необходимости дополнительных материалов, ответ на который должен быть представлен в течение двух месяцев. По ходатайству заявителя, при наличии уважительных причин и условии уплаты соответствующей пошлины, Кыргызпатент может разрешить продление данного срока до шести месяцев.

Если заявитель нарушил указанный срок или оставил запрос без ответа, заявка считается отозванной.

По результатам предварительной экспертизы заявка принимается к рассмотрению либо выносится решение об отказе в принятии ее к рассмотрению.

Об отказе в регистрации товарного знака заявителю направляется уведомление.

О положительном результате предварительной экспертизы и о дате подачи заявки, установленной в соответствии с частью седьмой статьи 6 настоящего Закона, заявителю направляется решение о принятии заявки к рассмотрению.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

#### Статья 10. Экспертиза заявленного обозначения

Экспертиза заявленного обозначения проводится по завершении предварительной экспертизы в течение двенадцати месяцев с даты подачи заявки.

В ходе экспертизы проверяется соответствие заявленного обозначения требованиям, установ-

ленным частью первой статьи 2, статьями 4 и 5 настоящего Закона, и устанавливается приоритет товарного знака в соответствии со статьей 7 настоящего Закона.

По результатам экспертизы выносится решение о регистрации товарного знака либо об отказе в его регистрации.

На любом этапе проведения экспертизы Кыргызпатент вправе запросить у заявителя дополнительные материалы, без которых проведение экспертизы невозможно.

Дополнительные материалы по запросу экспертизы должны быть представлены в течение двух месяцев с даты получения запроса. По ходатайству заявителя, при наличии уважительных причин и условии уплаты соответствующей пошлины до истечения двухмесячного срока, срок ответа на запрос может быть продлен, но не более чем на двенадцать месяцев.

Если заявитель нарушил указанный срок или оставил запрос экспертизы без ответа, заявка считается отозванной.

В ходе экспертизы может быть вынесено предварительное решение об отказе в регистрации товарного знака.

Ответ на предварительное решение может быть представлен заявителем в течение двух месяцев с даты получения предварительного решения. По просьбе заявителя указанный срок может быть продлен при условии, что просьба поступила до истечения этого срока. Срок ответа на предварительное решение продлевается не более чем на двенадцать месяцев.

Если заявитель нарушил указанный срок или оставил предварительное решение без ответа, принимается решение об отказе в регистрации товарного знака.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

#### Статья 11. Обжалование решения по заявке и восстановление пропущенных сроков

При несогласии заявителя с решением предварительной экспертизы или с решением экспертизы заявленного обозначения он вправе в течение трех месяцев с даты получения решения подать возражение в Апелляционный совет Кыргызпатента (далее - Апелляционный совет). Возражение должно быть рассмотрено Апелляционным советом в течение четырех месяцев с даты его поступления.

Решение Апелляционного совета может быть обжаловано в суд заявителем в течение шести месяцев с даты его получения.

Заявитель вправе ознакомиться с материалами, указанными в решении экспертизы.

В течение месяца после получения заявителем решения по заявке заявитель может запросить копии этих материалов.

Сроки, предусмотренные частью второй статьи 9, частью пятой статьи 10 настоящего Закона

и частями первой и четвертой настоящей статьи, пропущенные заявителем, могут быть восстановлены Кыргызпатентом по ходатайству заявителя, поданному не позднее двух месяцев по их истечении, при условии подтверждения уважительных причин и уплаты пошлины.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

#### Статья 12. Регистрация товарного знака

На основании решения о регистрации товарного знака Кыргызпатент в течение месяца с даты получения документа об уплате установленной пошлины производит регистрацию товарного знака в Реестре.

Пошлина уплачивается в течение двух месяцев с даты получения заявителем решения экспертизы о регистрации товарного знака или в течение трех месяцев со дня истечения указанного двухмесячного срока при условии уплаты дополнительной пошлины.

Порядок занесения и перечень сведений, вносимых в Реестр, определяются Кыргызпатентом.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

#### Статья 13. Публикация сведений о регистрации

Сведения, относящиеся к регистрации товарного знака и внесенные в Реестр, публикуются Кыргызпатентом в официальном бюллетене в течение трех месяцев с даты регистрации товарного знака в Реестре или с даты внесения в Реестр изменений регистрации товарного знака.

#### Статья 14. Выдача свидетельства на товарный знак

Выдача свидетельства на товарный знак производится Кыргызпатентом по истечении трех месяцев с даты публикации товарного знака в официальном бюллетене.

Форма свидетельства и состав указываемых в нем сведений устанавливаются Кыргызпатентом.

#### Статья 15. Срок действия регистрации товарного знака

Регистрация товарного знака действует до истечения десяти лет, считая с даты подачи заявки в Кыргызпатент.

### Раздел IV Коллективный знак

#### Статья 18. Права на коллективный знак

Юридические лица, представляющие союзы, хозяйственные ассоциации, концерны или иные объединения юридических лиц (далее - объединения), могут подавать заявки на коллективный знак, предназначенный для обозначения выпускаемых и реализуемых ими товаров, обладающих едиными качественными или иными общими характеристиками.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

Срок действия регистрации товарного знака может быть продлен по заявлению владельца, поданному в течение последнего года его действия, каждый раз на десять лет при условии уплаты пошлины. По ходатайству владельца для продления срока действия регистрации товарного знака ему может быть предоставлен шестимесячный срок после истечения срока действия регистрации при условии уплаты дополнительной пошлины.

Запись о продлении срока действия регистрации товарного знака вносится Кыргызпатентом в Реестр и свидетельство на товарный знак.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

#### Статья 16. Внесение изменений в регистрацию

Владелец товарного знака уведомляет Кыргызпатент об изменении наименования владельца товарного знака, фамилии, имени или отчества, сокращения перечня товаров, в отношении которых зарегистрирован товарный знак, изменении отдельных элементов товарного знака, не меняющем его существа, других изменений, относящихся к регистрации товарного знака.

При необходимости дополнения перечня товаров, в отношении которого зарегистрирован товарный знак, требуется оформление новой заявки.

Изменения вносятся в Реестр и свидетельство на товарный знак при условии уплаты пошлины.

Исправления очевидных и технических ошибок, допущенных не по вине заявителя, вносятся Кыргызпатентом в Реестр и свидетельство на товарный знак без уплаты пошлины.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

#### Статья 17. Регистрация товарного знака в зарубежных странах

Юридические и физические лица Кыргызской Республики вправе зарегистрировать товарный знак в зарубежных странах или произвести его международную регистрацию.

Заявка на международную регистрацию товарного знака подается через Кыргызпатент.

#### Статья 19. Регистрация коллективного знака

Регистрация коллективного знака производится в соответствии со статьей 12 настоящего Закона. В дополнение к этому в Реестр и свидетельство вносятся сведения о юридических лицах, имеющих право пользования коллективным знаком, ссылка на устав и его дату. Эти сведения публикуются в официальном бюллетене Кыргызпатента. Владелец коллективного знака уведомляет Кыргызпатент об изменениях в уставе кол-



лективного знака.

К заявке на регистрацию коллективного знака прилагается устав коллективного знака, который содержит сведения о наименовании, перечень юридических лиц, имеющих право пользования этим знаком, цель его регистрации, перечень и единые качественные или иные общие характеристики товаров, которые будут обозначаться коллективным знаком, условия его использования, порядок контроля за его использованием,

ответственность за нарушение устава коллективного знака.

В случае использования коллективного знака на товарах, не обладающих едиными качественными или иными общими характеристиками, действие регистрации может быть прекращено досрочно полностью или частично на основании решения суда, принятого по заявлению любого лица.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

#### Раздел V

##### Использование товарного знака

#### Статья 20. Использование товарного знака и последствия его неиспользования

Использованием товарного знака считается применение его на товарах, для которых товарный знак зарегистрирован, и (или) их упаковке владельцем товарного знака или лицом, которому такое право предоставлено на основе лицензионного договора в соответствии со статьей 23 настоящего Закона.

Использованием может быть признано также применение товарного знака в рекламе, печатных изданиях, на официальных бланках, на вывесках, при демонстрации экспонатов на выставках и ярмарках, проводимых в Кыргызской Республике, при наличии уважительных причин неприменения товарного знака на товарах и (или) их упаковке.

Использованием может быть признано также применение товарного знака в качестве адреса в сети Интернет.

Юридические и физические лица, осуществляющие посредническую деятельность, могут на основе договора использовать свой товарный знак наряду с товарным знаком изготовителя товаров, а также вместо товарного знака последнего.

Действие регистрации товарного знака может быть прекращено досрочно в отношении всех или части товаров в связи с неиспользованием

товарного знака непрерывно в течение любых трех лет подряд после его регистрации на основании решения суда, принятого по заявлению любого лица, поданного в период такого непрерывного неиспользования.

При решении вопроса о досрочном прекращении действия регистрации товарного знака в связи с его неиспользованием могут быть приняты во внимание представленные владельцем товарного знака доказательства того, что товарный знак не использовался по независящим от него обстоятельствам, в том числе ограничения, устанавливаемые государством к товарам, для которых зарегистрирован товарный знак.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

#### Статья 21. Предупредительная маркировка

Владелец товарного знака может проставлять рядом с товарным знаком предупредительную маркировку в виде латинской буквы R или R в окружности или словесного обозначения "зарегистрированный товарный знак", указывающую на то, что применяемое обозначение является товарным знаком, зарегистрированным в Кыргызской Республике.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

#### Раздел VI

##### Передача товарного знака

#### Статья 22. Уступка товарного знака

Товарный знак может быть уступлен его владельцем по договору юридическому или физическому лицу, как вместе с соответствующим производством или его частью, так и без них, в отношении всех или части товаров, для которых он зарегистрирован.

Уступка товарного знака по договору не допускается, если она может явиться причиной введения в заблуждение потребителя относительно товара, его качества и его изготовителя.

Коллективные товарные знаки не могут быть уступлены другим лицам.

#### Статья 23. Предоставление лицензии на использование товарного знака

Право на использование товарного знака может быть предоставлено владельцем товарного знака (лицензиаром) другому лицу (лицензиату) по лицензионному договору в отношении одного товара, нескольких или всех товаров, для которых знак зарегистрирован.

Лицензионный договор должен содержать условие о том, что качество товаров лицензиата будет не ниже качества товаров лицензиара и что лицензиар будет осуществлять контроль за выполнением этого условия.

Коллективные товарные знаки не могут быть предметом лицензионного договора.

#### Статья 24. Регистрация договора об уступке товарного знака и лицензионного договора

Договор об уступке товарного знака и лицензионный договор регистрируются в Кыргызпатенте и

вступают в силу с даты их регистрации. Без этой регистрации они считаются недействительными.

Кыргызпатент не регистрирует договор, если он не соответствует требованиям статей 22 и 23 настоящего Закона.

За регистрацию договора уплачивается соответствующая пошлина.

#### Раздел VII

##### Прекращение правовой охраны

#### Статья 25. Признание регистрации товарного знака недействительной

Регистрация товарного знака может быть признана недействительной полностью или частично в течение всего срока ее действия, если она была произведена в нарушение требований, установленных статьей 4 настоящего Закона.

Регистрация товарного знака может быть признана недействительной полностью или частично в течение пяти лет с даты публикации сведений о регистрации товарного знака в официальном бюллетене по основаниям, установленным статьей 5 настоящего Закона. Настоящая норма не распространяется на товарные знаки, зарегистрированные или используемые недобросовестно.

Регистрация товарного знака может быть признана недействительной полностью в течение всего срока ее действия, если она была произведена в нарушение требований, установленных частью второй статьи 3 настоящего Закона.

Любое лицо может подать в сроки, предусмотренные частями первой, второй и третьей настоящей статьи, возражение против регистрации товарного знака в Апелляционный совет. Возражение против регистрации товарного знака должно быть рассмотрено в течение четырех месяцев с даты его поступления.

Решение Апелляционного совета может быть обжаловано в суд заявителем в течение шести месяцев с даты его получения.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

#### Статья 26. Прекращение действия регистрации товарного знака

Действие регистрации товарного знака прекращается:

#### Раздел VIII

##### Наименование места происхождения товара

#### Статья 27. Наименование места происхождения товара

Наименование места происхождения товара - это название страны, населенного пункта, местности или другого географического объекта (далее - географический объект), используемое для обозначения товара, особые свойства которого

1) в связи с истечением срока ее действия, предусмотренного статьей 15 настоящего Закона;

2) на основании решения суда, вступившего в законную силу, о досрочном прекращении ее действия по причине использования коллективного знака на товарах, не обладающих едиными качественными или иными общими характеристиками, в соответствии с частью третьей статьи 19 настоящего Закона;

3) на основании решения суда, вступившего в законную силу, о досрочном прекращении ее действия по причине неиспользования товарного знака в соответствии с частью пятой статьи 20 настоящего Закона;

4) на основании решения Кыргызпатента о досрочном прекращении ее действия, а в случае, если оно было обжаловано в суде - по решению суда, при ликвидации юридического лица - владельца товарного знака или прекращении предпринимательской деятельности физического лица - владельца товарного знака без образования правопреемника;

5) на основании решения суда, вступившего в законную силу, в случае превращения товарного знака в обозначение, вошедшее во всеобщее употребление как обозначение товаров определенного вида;

6) в случае отказа от нее владельца товарного знака на основании его заявления, поданного в Кыргызпатент.

Товарный знак, прекративший свое действие в соответствии с пунктами 1, 4 и 6 настоящей статьи, не может быть зарегистрирован на имя нового лица в течение трех лет с даты прекращения действия.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

исключительно или главным образом определяют характерными для данного географического объекта природными условиями или людскими факторами либо природными условиями и людскими факторами одновременно.

Наименованием места происхождения товара может быть историческое название географического объекта.



Не признается наименованием места происхождения товара обозначение, хотя и представляющее собой или содержащее название географического объекта, но вошедшее в Кыргызской Республике во всеобщее употребление как обозначение товара определенного вида, не связанное с местом его изготовления.

#### Статья 28. Возникновение правовой охраны

Правовая охрана наименования места происхождения товара в Кыргызской Республике возникает на основании его регистрации в порядке, установленном настоящим Законом, или в силу международных договоров Кыргызской Республики.

Наименование места происхождения товара охраняется законом.

### Раздел IX

#### Регистрация и предоставление права пользования наименованием места происхождения товара

#### Статья 29. Заявка на регистрацию и предоставление права пользования наименованием места происхождения товара

Заявка на регистрацию и предоставление права пользования наименованием места происхождения товара или заявка на предоставление права пользования уже зарегистрированным наименованием места происхождения товара (далее - заявка) подается в Кыргызпатент заявителем (заявителями) самостоятельно или через патентного поверенного, зарегистрированного в Кыргызпатенте.

Заявка должна относиться к одному наименованию места происхождения товара.

Заявка должна содержать:

заявление о регистрации и предоставлении права пользования наименованием места происхождения товара или о предоставлении права пользования уже зарегистрированным наименованием места происхождения товара с указанием заявителя (заявителей), а также его (их) местонахождения или местожительства; заявляемое обозначение;

указание товара, для обозначения которого испрашиваются регистрация и предоставление права пользования наименованием места происхождения товара или предоставление права пользования уже зарегистрированным наименованием места происхождения товара, с указанием места его производства (границ географического объекта);

описание особых свойств товара.

Заявка представляется на кыргызском или русском языке.

К заявке должны быть приложены:

заключение компетентного органа (компетентных органов) о том, что заявитель находится в указанном географическом объекте и производит товар, особые свойства которого определя-

ются характерными для данного географического объекта природными условиями или людскими факторами либо природными условиями и людскими факторами одновременно;

документ, подтверждающий его право на заявленное наименование места происхождения товара в стране происхождения товара;

документ, подтверждающий уплату пошлины в установленном размере.

Датой подачи заявки считается дата поступления в Кыргызпатент документов, предусмотренных частью третьей настоящей статьи, а если указанные документы представлены не одновременно, то дата поступления последнего из представленных документов.

Документы, прилагаемые к заявке, представляются на кыргызском или русском языке. Если эти документы представлены на другом языке к заявке прилагается их перевод на кыргызский или русский язык.

Требования к вышеназванным документам заявки и порядок их представления устанавливаются Кыргызпатентом.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

#### Статья 30. Экспертиза заявки

Экспертиза заявки осуществляется Кыргызпатентом и включает предварительную экспертизу и экспертизу заявленного обозначения.

В течение одного месяца с даты подачи заявки заявитель вправе дополнять, уточнять и вносить изменения, не меняющие сущность заявки, без дополнительной оплаты. Если дополнительные материалы изменяют заявку по существу, эти материалы не принимаются к рассмотрению и могут быть оформлены заявителем в качестве самостоятельной заявки.

В период проведения экспертизы Кыргызпатент вправе запросить у заявителя дополнительные материалы, без которых проведение экспертизы невозможно.

Запрошенные материалы должны быть представлены в течение двух месяцев с даты получения запроса. По ходатайству заявителя, при наличии уважительных причин и условии уплаты соответствующей пошлины, Кыргызпатент может разрешить продление данного срока до шести месяцев. Если заявитель нарушил указанный срок или оставил запрос экспертизы без ответа, заявка считается отозванной.

По истечении одного месяца с даты подачи заявки в Кыргызпатент проводится предварительная экспертиза заявки. В ходе предварительной экспертизы проверяется состав необходимых документов, предусмотренных в статье 29 настоящего Закона, правильность ее оформления, уплата пошлины.

Заявитель может письменно ходатайствовать о начале предварительной экспертизы до истечения одного месяца, с даты подачи ходатайства заявитель теряет право, предусмотренное частью второй настоящей статьи.

По результатам предварительной экспертизы заявка принимается к рассмотрению либо выносится решение об отказе в принятии ее к рассмотрению.

Об отказе в регистрации наименования места происхождения товара заявителю направляется уведомление.

О положительном результате предварительной экспертизы и о дате подачи заявки, установленной в соответствии со статьей 29 настоящего Закона, заявителю направляется решение о принятии заявки к рассмотрению.

По принятой к рассмотрению заявке проводится экспертиза заявленного обозначения на его соответствие требованиям, установленным статьей 27 настоящего Закона.

По завершении экспертизы Кыргызпатент принимает решение о регистрации наименования места происхождения товара и предоставлении права пользования им или об отказе в регистрации наименования места происхождения товара и предоставлении права пользования им либо решение о предоставлении права пользования уже зарегистрированным наименованием места происхождения товара или об отказе в предоставлении права пользования им.

Заявитель может отозвать заявку на любом этапе ее рассмотрения.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

#### Статья 31. Обжалование решения по заявке и восстановление пропущенных сроков

При несогласии заявителя с решением предварительной экспертизы или с решением экспертизы

заявленного обозначения он вправе в течение трех месяцев с даты получения решения подать возражение в Апелляционный совет. Возражение должно быть рассмотрено Апелляционным советом в течение четырех месяцев с даты его поступления.

Решение Апелляционного совета может быть обжаловано в суд заявителем в течение шести месяцев с даты его получения.

Сроки, предусмотренные частью четвертой статьи 30 настоящего Закона и частью первой настоящей статьи, пропущенные заявителем, могут быть восстановлены Кыргызпатентом по ходатайству заявителя, поданному не позднее двух месяцев по их истечении, при условии подтверждения уважительных причин и уплаты пошлины.

#### Статья 32. Регистрация наименования места происхождения товара и выдача свидетельства на право пользования наименованием места происхождения товара. Публикация сведений о регистрации и предоставлении права пользования наименованием места происхождения товара

На основании решения экспертизы о регистрации наименования места происхождения товара и предоставлении права пользования им при условии уплаты установленной пошлины Кыргызпатент производит регистрацию наименования места происхождения товара в Государственном реестре наименований мест происхождения товаров Кыргызской Республики (далее - Реестр).

Порядок занесения и перечень сведений, внесимых в Реестр, определяются Кыргызпатентом.

Пошлина уплачивается в течение двух месяцев с даты получения заявителем решения экспертизы о регистрации наименования места происхождения товара или в течение трех месяцев со дня истечения указанного двухмесячного срока при условии уплаты дополнительной пошлины.

Сведения, относящиеся к регистрации и предоставлению права пользования наименованием места происхождения товара и внесенные в Реестр, публикуются Кыргызпатентом в официальном бюллетене в течение трех месяцев с даты их внесения в Реестр.

Выдача свидетельства производится Кыргызпатентом по истечении трех месяцев после опубликования в официальном бюллетене.

Форма свидетельства и состав указываемых в нем сведений устанавливаются Кыргызпатентом.

#### Статья 33. Срок действия свидетельства на право пользования наименованием места происхождения товара

Свидетельство действует до истечения десяти лет, считая с даты подачи заявки в Кыргызпатент.

Срок действия свидетельства может быть продлен по заявлению владельца свидетельства и



при условии представления заключения компетентного органа (компетентных органов), подтверждающего, что владелец свидетельства находится в данном географическом объекте и производит товар с указанными в свидетельстве свойствами.

Заявление подается в течение последнего года действия свидетельства.

Срок действия свидетельства продлевается каждый раз на десять лет.

По ходатайству владельца свидетельства для продления срока действия свидетельства ему может быть представлен шестимесячный срок после истечения срока действия свидетельства при условии уплаты дополнительной пошлины.

Запись о продлении срока действия свидетельства вносится Кыргызпатентом в Реестр и свидетельство.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

#### Статья 34. Внесение изменений в Реестр и свидетельство

Владелец свидетельства уведомляет Кыргызпатент об изменении своего наименования, фамилии, имени или отчества, а также о других из-

менениях, относящихся к регистрации и предоставлению права пользования наименованием места происхождения товара.

Запись об изменении вносится в Реестр и свидетельство при условии уплаты пошлины.

Исправления очевидных и технических ошибок, допущенных не по вине заявителя, вносятся Кыргызпатентом в Реестр и свидетельство на право пользования наименованием места происхождения товара без уплаты пошлины.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

#### Статья 35. Регистрация наименования места происхождения товара в зарубежных странах

Юридические и физические лица Кыргызской Республики вправе зарегистрировать наименование места происхождения товара в зарубежных странах.

Подача заявки на регистрацию наименования места происхождения товара в зарубежных странах производится после его регистрации и получения права пользования этим наименованием места происхождения товара в Кыргызской Республике.

### Раздел X

#### Использование наименования места происхождения товара

##### Статья 36. Использование наименования места происхождения товара

Использование наименования места происхождения товара считается применение его на товаре, упаковке, в рекламе, проспектах, бланках и иной документации, связанной с введением товара в хозяйственный оборот.

Использование может быть признано также применение наименования места происхождения товара в качестве адреса в сети Интернет.

Не допускается использование зарегистрированного наименования места происхождения товара лицами, не имеющими свидетельства, даже если при этом указывается подлинное место происхождения товара или наименование используется в переводе либо в сочетании с такими выражениями, как "род", "тип", "имитация" и тому подобными, а также использование сходного обозначения для любых товаров, способного

вести потребителя в заблуждение относительно места происхождения и особых свойств товара.

Владелец свидетельства не вправе предоставлять лицензии на пользование наименованием места происхождения товара другим лицам.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

##### Статья 37. Предупредительная маркировка

Владелец свидетельства может проставлять рядом с наименованием места происхождения товара предупредительную маркировку в виде словесного обозначения "зарегистрированное наименование места происхождения товара" или "Reg. НМПТ", указывающую на то, что применяемое обозначение является наименованием места происхождения товара, зарегистрированным в Кыргызской Республике.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

### Раздел XI

#### Прекращение правовой охраны наименования места происхождения товара

##### Статья 38. Признание регистрации наименования места происхождения товара и свидетельства на право пользования наименованием места происхождения товара недействительными

Регистрация наименования места происхож-

дения товара может быть признана недействительной в течение всего срока ее действия, если она была произведена в нарушение требований, установленных настоящим Законом.

Свидетельство на право пользования наименованием места происхождения товара может быть признано недействительным, если оно было выдано в нарушение требований, установлен-

ных настоящим Законом, или в связи с признанием недействительной регистрации наименования места происхождения товара.

Любое лицо может подать по основаниям, указанным в частях первой и второй настоящей статьи, возражение против регистрации наименования места происхождения товара и выдачи свидетельства на право пользования наименованием места происхождения товара в Апелляционный совет. Возражение должно быть рассмотрено в течение четырех месяцев с даты его поступления. Лицо, подавшее возражение, а также обладатель свидетельства имеют право участвовать в его рассмотрении.

Решение Апелляционного совета может быть обжаловано в суд заявителем в течение шести месяцев с даты его получения.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

##### Статья 38<sup>1</sup>. Прекращение действия регистрации наименования места происхождения товара и свидетельства на право пользования наименованием места происхождения товара

Действие регистрации наименования места происхождения товара прекращается:

- в связи с исчезновением характерных для данного географического объекта условий и невозможностью производства товара с указанными в Реестре свойствами;
- в связи с утратой иностранными юридическими или физическими лицами права на данное

наименование места происхождения товара в стране происхождения товара.

Действие свидетельства на право пользования наименованием места происхождения товара прекращается:

- в связи с прекращением действия регистрации наименования места происхождения товара по основаниям, предусмотренным частью первой настоящей статьи;
- в связи с истечением срока его действия, предусмотренного статьей 33 настоящего Закона;
- в связи с утратой товаром особых свойств, указанных в Реестре в отношении данного наименования места происхождения товара;
- при ликвидации юридического лица или прекращении предпринимательской деятельности физического лица - владельца свидетельства без образования правопреемника;
- на основании заявления владельца свидетельства, поданного в Кыргызпатент.

Любое лицо по основаниям, предусмотренным частью первой и абзацем четвертым части второй настоящей статьи, может подать возражение против прекращения действия регистрации наименования места происхождения товара и свидетельства на право пользования наименованием места происхождения товара в Апелляционный совет. Заявление должно быть рассмотрено в течение четырех месяцев с даты его поступления.

Решение Апелляционного совета может быть обжаловано в суд заявителем в течение шести месяцев с даты его получения.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

### Раздел XII

#### Заключительные положения

применения автоматизированной системы, комплектования фонда патентной информации, подготовки и стимулирования кадров.

##### Статья 40. Рассмотрение споров, связанных с применением настоящего Закона

Споры, связанные с применением настоящего Закона, рассматриваются судами в порядке, установленном законодательством Кыргызской Республики, включая споры:

- 1) о нарушении исключительного права на товарный знак;
- 2) о заключении и исполнении лицензионного договора и договора об уступке товарного знака;
- 3) о незаконном использовании наименования места происхождения товара;
- 4) о неиспользовании товарного знака в соответствии со статьей 20 настоящего Закона.

Апелляционный совет рассматривает споры, отнесенные к его компетенции в соответствии с настоящим Законом.

Все средства, поступившие на счет Кыргызпатента в виде пошлин, включая валютные, и плата за услуги и материалы используются Кыргызпатентом для технического оснащения, создания и



**Статья 41. Ответственность за незаконное использование товарного знака и наименования места происхождения товара**

Использование товарного знака или обозначения, сходного с товарным знаком в отношении однородных товаров, а также общеизвестного товарного знака или обозначения, сходного с ним, или наименования места происхождения товара или обозначения, сходного с наименованием места происхождения товара в отношении любых товаров, противоречащее настоящему Закону, влечет за собой гражданскую, административную или уголовную ответственность в соответствии с законодательством Кыргызской Республики.

Защита гражданских прав от незаконного использования товарного знака помимо требований о прекращении нарушения или взыскания причиненных убытков осуществляется также путем публикации судебного решения в целях восстановления деловой репутации потерпевшего;

удаления с товара или его упаковки незаконно используемых товарного знака или обозначения, сходного с ним до степени смешения, и (или) уничтожения изготовленных изображений товарного знака или обозначения, сходного с ним до степени смешения;

ареста или уничтожения товаров, в отношении которых был незаконно применен товарный знак.

Лицо, производящее предупредительную маркировку по отношению к незарегистрированному в Кыргызской Республике товарному знаку или наименованию места происхождения товара, несет ответственность в порядке, предусмотренном законодательством Кыргызской Республики.

Лицо, незаконно использующее зарегистрированное наименование места происхождения товара или сходное с таким наименованием обозначение, обязано по требованию владельца свидетельства на право пользования наименованием места происхождения товара, общественно-экономической организации, государственного органа или прокурора:

прекратить его использование, возместить всем потерпевшим причиненные убытки, а также

внести в доход местного бюджета сумму полученной при незаконном использовании наименования места происхождения товара прибыли, превышающую возмещенные убытки;

опубликовать судебное решение в целях восстановления деловой репутации потерпевшего;

удалить с товара или его упаковки незаконно используемое наименование места происхождения товара или обозначение, сходное с ним до степени смешения, или уничтожить изготовленные изображения наименования места происхождения товара или обозначения, сходного с ним до степени смешения.

Удаление товарного знака и наименования места происхождения товара с товара или с его упаковки, арест или уничтожение товара, содержащего незаконно использованные товарные знаки, производится с соблюдением права владельца такого товара на защиту своих прав в установленном законом порядке.

(В редакции Закона КР от 27 февраля 2003 года № 46)

**Статья 42. Права иностранных юридических и физических лиц**

Иностранные юридические и физические лица пользуются правами, предусмотренными настоящим Законом и иными нормативными правовыми актами, относящимися к правовой охране товарных знаков и наименований мест происхождения товаров, наравне с юридическими и физическими лицами Кыргызской Республики или на основе принципа взаимности.

**Статья 43. Международные договоры**

Если международным договором, заключенным Кыргызской Республикой, установлены иные правила, чем те, которые содержатся в настоящем Законе, то применяются правила международного договора.

**Статья 44. О введении в действие настоящего Закона**

Ввести в действие Закон Кыргызской Республики "О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров" с момента опубликования.

Президент Кыргызской Республики  
**А.Акаев**

г.Бишкек  
14 января 1998 года № 7

Принят Законодательным собранием Жогорку Кенеша Кыргызской Республики  
16 декабря 1997 года

**ПРАВИТЕЛЬСТВО КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

**ПОСТАНОВЛЕНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

**Об утверждении Перечня категорий работников, имеющих особый характер работы, и продолжительности их рабочего времени**

В соответствии со статьями 92 и 396 Трудового кодекса Кыргызской Республики Правительство Кыргызской Республики постановляет:

1. Утвердить прилагаемый Перечень категорий работников, имеющих особый характер ра-

боты, и продолжительность их рабочего времени.

2. Настоящее постановление вступает в силу со дня официального опубликования.

Премьер-министр Кыргызской Республики  
**И.Чудинов**

г.Бишкек, Дом Правительства  
8 февраля 2008 года № 39

Утвержден  
постановлением Правительства  
Кыргызской Республики  
от 8 февраля 2008 года № 39

**ПЕРЕЧЕНЬ  
категорий работников, имеющих особый характер работы,  
и продолжительность их рабочего времени**

№	Наименование категорий работников, имеющих особый характер работы	Продолжительность рабочего дня (часов)
1	2	3
1.0	Инфекционные, грибковые и туберкулезные (противотуберкулезные) лечебно-профилактические организации (отделения, палаты, кабинеты); школы-интернаты, детские дома, детские сады (группы), ясли-сады (группы), детские ясли (группы) и дома ребенка (группы) для детей, больных туберкулезом и хронической дизентерией;	
1.1	Работники, непосредственно обслуживающие больных в учреждениях и подразделениях (в т.ч. в лечебно-трудовых мастерских и подсобных сельских хозяйствах)	
1.1.1	Библиотекарь	6
1.1.2	Врач (в том числе врач - руководитель отделения, кабинета, лаборатории)	6
1.1.3	Врач-фтизиатр, систематически выполняющий рентгенодиагностические исследования	6
1.1.4	Зубной техник	6
1.1.5	Заведующий педагогической или учебной частью	6
1.1.6	Инструктор по труду	6
1.1.7	Инструктор производственного обучения рабочих массовых профессий	6
1.1.8	Инструктор по культмассовой работе, культорганизатор	6
1.1.9	Кастелянша	6
1.1.10	Мастер лечебно-производственных (трудовых) мастерских и подсобных сельских хозяйств	6
1.1.11	Младший медицинский и обслуживающий персонал (младшая медицинская сестра по уходу за больными (санитарка), буфетчик, официант, мойщик посуды, банщик, сестра-хозяйка, няня, уборщик производственных помещений)	6
1.1.12	Научный сотрудник, непосредственно и полный рабочий день работающий с больными	6
1.1.13	Парикмахер	6
1.1.14	Воспитатель	6



1	2	3
1.1.15	Средний медицинский персонал	6
1.1.16	Техник и механик по обслуживанию дыхательных аппаратов при постоянной работе в палатах	6
2.0	Организации по лечению и профилактике ВИЧ/СПИДа:	
2.1	Работники, непосредственно обслуживающие больных	6
2.2	Работники, занятые лабораторной диагностикой ВИЧ-инфекции	6
3.0	Психиатрические (психоневрологические), нейрохирургические, наркологические лечебно-профилактические организации, отделения, палаты и кабинеты, а также дома-интернаты для психически больных:	
3.1	Врач-диетолог, врач-психиатр, диетсестра	6
3.2	Инструктор по труду	6
3.3	Инструктор производственного обучения рабочих массовых профессий	6
3.4	Инструктор по культмассовой работе, культорганизатор, баянист	6
3.5	Руководитель лаборатории, врач-лаборант и лаборант	6
3.6	Мастер лечебно-производственных (трудовых) мастерских и подсобных сельских хозяйств для психически больных	6
3.7	Младший медицинский и обслуживающий персонал (младшая медицинская сестра по уходу за больными, санитарка, буфетчик, официант, банщик)	6
3.8	Научный сотрудник, непосредственно и полный рабочий день работающий с больными	6
3.9	Парикмахер	6
3.10	Психолог, физиолог, непосредственно и полный рабочий день работающие с больными	6
3.11	Сестра-хозяйка, кастелянша	6
3.12	Средний медицинский персонал (кроме лаборанта)	6
4.0	Детские психиатрические (психоневрологические) лечебно-профилактические организации, отделения, палаты и кабинеты (кроме предназначенных для лечения детей с поражением центральной нервной системы без нарушения психики); социальные учреждения, школы классы), школы-интернаты (классы), детские дома (группы), детские сады (группы), ясли-сады (группы), ясли (группы) и дома ребенка (группы) для умственно отсталых детей и детей с поражением центральной нервной системы с нарушением психики:	
4.1	Врач (в т.ч. врач - руководитель отделения, кабинета), кроме врача-лаборанта	6
4.2	Врач-диетолог, диетсестра	6
4.3	Гардеробщик, занятый в гардеробной для больных	6
4.4	Инструктор по труду	6
4.5	Инструктор производственного обучения рабочих массовых профессий	6
4.6	Кастелянша	6
4.7	Лаборант (в т.ч. врач-лаборант, руководитель лаборатории)	6
4.8	Мастер лечебно-производственных (трудовых) мастерских	6
4.9	Младший медицинский и обслуживающий персонал (младшая медицинская сестра по уходу за больными, санитарка, буфетчик, официант, банщик, няня, уборщик производственных помещений)	6
4.10	Научный сотрудник, непосредственно и полный рабочий день работающий с больными	6
4.11	Парикмахер	6
4.12	Воспитатель	6
4.13	Сестра-хозяйка, кастелянша	6
4.14	Средний медицинский персонал (кроме лаборанта)	6
5.0	Реабилитационные центры, отделения, кабинеты (физиокабинеты)	
5.1	Врач, средний и младший медицинский персонал, непосредственно занятые работой на высокочастотных медицинских генераторах мощностью до 100 Вт, ультразвуковых аппаратах, ультрафиолетовых и инфракрасных излучателях, лазерных аппаратах	6
5.2	Врач, средний и младший медицинский персонал и технический персонал, работающие полный рабочий день в помещениях водолечебниц	6
5.3	Медицинская сестра по массажу	6
5.4	Средний и младший медицинский персонал, непосредственно занятый проведением водных процедур	6
6.0	Стоматологические поликлиники, отделения, кабинеты	6

1	2	3
7.0	Патологоанатомические отделения и лаборатории (прозекторские и морги)	
7.1	Работники, занятые на работе с трупами и трупным материалом	5
7.2	Врач (в т.ч. врач-руководитель отделения, лаборатории), средний и младший медперсонал, уборщик производственных помещений	5
7.3	Работники научно-исследовательских институтов, работающие в прозекторских и моргах, а также кафедр нормальной, патологической и топографической анатомии, судебной медицины и оперативной хирургии при постоянной работе с трупами и трупным материалом	6
8.0	Специализированные МСЭК для психически больных	
8.1	Врач МСЭК для психически больных	6
8.2	Средний и младший медицинский персонал МСЭК для психически больных	6
9.0	Станции (отделения) скорой и неотложной медицинской помощи и отделения выездной экстренной и консультативной медицинской помощи областных, республиканских больниц	
9.1	Средний и младший медперсонал, занятый оказанием медицинской помощи и эвакуацией психически больных, водитель автомобиля при одновременном выполнении обязанностей санитара при эвакуации психически больных	6
10.0	Организации судебно-медицинской экспертизы	
10.1	Судебно-медицинский эксперт (в том числе руководитель отдела, отделения) при работе с трупами и трупным материалом	5
10.2	Средний и младший медицинский персонал при работе с трупами и с трупным материалом	5
10.3	Медицинская сестра, фельдшер, медицинский регистратор и санитар, работающие на приеме пациентов для освидетельствования	5
11.0	Организации общественного здравоохранения	
11.1	Работники, непосредственно занятые на работах по проведению санитарно-профилактических и противозидемических мероприятий	
11.1.1	Врач (в том числе врач-руководитель), средний и младший медицинский персонал бактериологической и вирусологической лаборатории (отделения); врач-бактериолог, врач-вирусолог, лаборант по бактериологии (вирусологии)	6
11.1.2	Врач-эпидемиолог и его помощник, врач-дезинфекционист, биолог, энтомолог, инструктор-дезинфектор, дезинфектор, занятые на очаговой, камерной и профилактической дезинфекции, дератизации (в том числе руководитель подразделения), санитарка камерной дезинфекции	6
11.1.3	Инженер и техник по дезинфекционному оборудованию	6
11.1.4	Врач (в том числе руководитель), средний и младший медицинский персонал, энтомолог, биолог, зоолог, виварщик отдела особо опасных инфекций; врач-эпидемиолог, врач-вирусолог и врач-бактериолог (в том числе руководитель структурного подразделения), энтомолог, средний и младший медицинский персонал, виварщик, занятые непосредственно работой с живыми культурами (зараженными животными): бруцеллеза, вирусного гепатита, геморрагической лихорадки, желтой лихорадки, Ку и других риккетсиозов, менингита, натуральной оспы, орнитоза, полиомиелита, пситтакоза, сапа, сибирской язвы, сыпного тифа, туляремии, уличного бешенства и энцефалитов, а также в очагах и энзоотичных районах по этим заболеваниям	6
11.1.5	Начальник, лаборант, инструктор-дезинфектор, дезинфектор, эпидемиолог, энтомолог и помощник энтомолога энтомологического отряда по борьбе с клещевым энцефалитом и трансмиссивными заболеваниями	6
11.1.6	Врач-эпидемиолог, средний и младший медицинский персонал обсерватора и изолятора санитарно-карантинного пункта	6
11.1.7	Лаборант и препаратор по приготовлению дератизационных приманок	6
11.1.8	Средний и младший медицинский персонал, занятый эвакуацией инфекционных больных, водитель автомобиля, одновременно выполняющий обязанности санитара по перевозке инфекционных больных	6
11.1.9	Кладовщик, инструктор-дезинфектор, занятые на фасовке дезинфекционных средств	6
11.1.10	Водитель автомобиля, обслуживающий подвижную дезинфекционную установку и непосредственно выполняющий работу по дезинфекции	6
11.2	Противочумные учреждения (станции, отряды, отделения, лаборатории, институты)	
11.3	Работники, непосредственно проводящие работы или соприкасающиеся с подозрительным или заведомо заразным материалом и в заразных комнатах (боксах) по особо опасным инфекциям, а также в производстве бактериальных препаратов:	



1	2	3
11.3.1	Автоклавщик	6
11.3.2	Аппаратчик стерилизации	6
11.3.3	Ветеринарный врач	6
11.3.4	Врач-зоолог, энтомолог	6
11.3.5	Заведующий (начальник) лабораторией и отделом (отделением)	6
11.3.6	Инструктор-дезинфектор	6
11.3.7	Лаборант	6
11.3.8	Научный сотрудник	6
11.3.9	Препаратор	6
11.3.10	Технорук	6
12.0	Центры крови и отделения трансфузиологии	6
12.1	Работники боксированных операционных и боксов, занятые на работах по заготовке, переработке и сушке крови, ее препаратов и кровезаменителей	6
13.0	Фармацевтические организации	
13.1	Работники аптек (в т.ч. состоящие в штате учреждений здравоохранения)	
13.1.1	Заведующий (начальник) аптеки лечебно-профилактических организаций и его заместитель, непосредственно работающие по изготовлению и контролю лекарств	6
13.1.2	Заведующий отделом (отделением) и его заместитель, не освобожденные от выполнения производственных обязанностей	6
13.1.3	Фармацевт, ассистент фармацевта, фасовщик, кроме занятых исключительно отпуском лекарств без рецептов и других товаров аптечного ассортимента	6
13.2	Работники аптечных баз и складов	
13.2.1	Фармацевт, ассистент фармацевта и фасовщик, занятые непосредственно приготовлением, расфасовкой и контролем медикаментов	6
13.2.2	Фармацевт, ассистент фармацевта, фасовщик, заведующий отделом (комнатой) ядовитых веществ и его заместитель, занятые фасовкой, измельчением, отвешиванием и отмериванием ядовитых лекарственных веществ списка "А", утвержденного Государственным фармакопейным комитетом	6
13.3	Работники лабораторий контроля качества лекарственных средств	
13.3.1	Заведующий лабораторией, непосредственно выполняющий работу по анализам	
13.3.2	Санитарка-мойщица посуды и ампул	6
13.3.3	Фармацевт, лаборант	6
13.4	Производство бактериальных и вирусных препаратов, препаратов крови, кровезаменителей и питательных сред	6
13.4.1	Работники производства, постоянно и непосредственно работающие с живыми культурами возбудителей инфекционных заболеваний (кроме перечисленных в пункте 13.4.2), ядовитыми продуктами животного и бактериального происхождения (токсины), сухими диагностическими средами и питательными средами, а также инфицированными животными и материалами	6
13.4.2	Работники производства, постоянно и непосредственно занятые работой с живыми культурами энцефалитов, менингита, уличного бешенства, желтой лихорадки, пситтакоза, орнитоза, полиомиелита, натуральной оспы, геморрагической лихорадки, вирусного гепатита, сыпного тифа, лихорадки Ку и других риккетсиозов, а также холеры, сибирской язвы, сапа, мелиоидоза, бруцеллеза и туляремии или животными, инфицированными этими инфекциями	6
13.4.3	Работники, постоянно и непосредственно занятые на обработке, очистке и концентрации сывороток	6
13.4.4	Работники, занятые на работах в боксах	
	Контролер и просматрщик ампул с инъекционными растворами при работе в затемненных помещениях	6
14.0	Детские приемники-распределители и воспитательно-трудовые колонии	6
14.1	Врач, средний и младший медицинский персонал	
15.0	Приемники-распределители, специальные приемники и камеры предварительного заключения	6
15.1	Врач и средний медперсонал	
16.0	Общие профессии работников медицинских, социальных и образовательных учреждений	6

1	2	3
16.1	Врач, средний медперсонал, работающие в барокамерах и кессонах	6
16.2	Специалисты, непосредственно работающие в барокамерах	6
16.3	Врач анестезиолог-реаниматолог, медсестра-анестезист, а также врач и средний медперсонал (кроме врача-лаборанта) отделений (групп) анестезиологии и реанимации и палат для реанимации и интенсивной терапии	6
16.4	Медсестры и младший медперсонал неврологических и нейротравматологических отделений	6
16.5	Врач, средний и младший медицинский персонал отделений и палат для больных с поражением спинного мозга и позвоночника (спинальных больных) в лечебно-профилактических учреждениях и домах-интернатах, а также инструктор по культмассовой работе, занятый обслуживанием этих больных	6
16.6	Дезинфектор на очаговой и камерной дезинфекции	6
16.7	Врач, средний и младший медперсонал и препаратор по сбору и обработке крови, работающие в боксах	6
16.8	Работники лабораторий, отделений и отделов, занятые заготовкой и консервацией трупной крови и трупных тканей	5
16.9	Инструктор по труду социальных учреждений: а) для больных туберкулезом; б) для психохроников	6 6
17.0	Работа с радиоактивными веществами и источниками ионизирующих излучений	
17.1	Применение радиоактивных веществ в качестве источников гамма-излучения	
17.1.1	Работники, непосредственно занятые на установках по гамма-дефектоскопии: а) на переносных установках; б) на стационарных установках	6 6
17.1.2	Работники, непосредственно занятые на зарядке и испытании промышленных и медицинских гамма-установок и аппаратов	6
17.1.3	Работники, непосредственно занятые на сборе, транспортировке, складировании, хранении и захоронении гамма-активных веществ в количестве свыше 100 миллиграмм-эквивалентов радия	6
17.1.4	Работники, непосредственно занятые на гамма-терапии и экспериментальном гамма-облучении: а) в палатах по обслуживанию больных с наложенными радиоактивными препаратами; б) с гамма-установками; в) с гамма-препаратами в радиоманипуляционных кабинетах, лабораториях	5 5 4
17.1.5	Работники, непосредственно занятые на установках рентгено-спектрального, рентгеноструктурного анализа, промышленной рентгенографии и контроле растров рентгеновских решеток, ЯМР, УЗИ, компьютерной томографии	5
17.1.6	Работники, непосредственно занятые на рентгенотерапии, экспериментальном рентгенооблучении и лучевой терапии с применением бета-аппликаторов	5
17.1.7	Работники, непосредственно занятые на рентгенодиагностике, флюорографии, ротационной рентгенотерапевтической установке с визуальным контролем	5
17.1.8	Работники, непосредственно занятые исследованием, испытанием и наладкой (с выполнением мелких) ремонтных работ непосредственно на месте) рентгеновских трубок и рентгеноаппаратов с трубками	5
17.1.9	Работники, непосредственно занятые на электронографах и электронных микроскопах с напряжением свыше 18 киловольт	6
17.1.10	Младший медицинский персонал, работающий не менее 50% рабочего времени в зоне ионизирующего излучения	5
17.2	Физика и дозиметрия рентгеновских и гамма-лучей	
17.2.1	Работники, непосредственно занятые экспериментальными исследованиями и дозиметрическими измерениями	6
17.2.2	Работники, непосредственно занятые с источниками на градуировке дозиметрической и радиометрической аппаратуры	6
17.3	Работа с применением открытых радиоактивных источников	
17.3.1	Работники, непосредственно занятые на работах с открытыми радиоактивными веществами (изготовление, переработка, хранение, расфасовка, исследование, применение и другие виды работ):	



1	2	3
	а) с активностью на рабочем месте, соответствующей 3 классу работ;	6
	б) с активностью на рабочем месте, соответствующей 2 классу работ;	6
	в) с активностью на рабочем месте, соответствующей 1 классу работ	6
18.0	Специалисты лабораторно-диагностической службы медицинских учреждений	
18.1	Лаборант, препаратор, инженер, техник, химик, мастер, старший лаборант, старший инженер, старший техник, старший мастер, аппаратчик, старший и младший научные сотрудники, заведующий лабораторией и его заместитель, биолог, биофизик, биохимик, врач медицинский, врач ветеринарный, зоолог, зоотехник, младший и средний медицинский персонал, провизор, фармаколог, энтомолог, миколог, микробиолог, судебно-медицинский эксперт:	
	а) производящие работы в общих помещениях и боксах с болезнетворными микробами, вирусами, актиномицетами, с животными и членистоногими, инфицированными болезнетворными микробами, вирусами, токсоплазмами, а также по исследованию выделений и крови больных инфекционными заболеваниями (к болезнетворным микробам и вирусам относятся: возбудители брюшного тифа, паратифа А и Б, сальмонеллез, дизентерии, грибов, сифилиса, листереллеза, эризепелоида, туберкулеза, дифтерии, ботулизма, газовой гангрены, столбняка, псевдо-туберкулеза, ящура, возвратного тифа, лихорадки паппатачи, паротита, опухолеродные вирусы, а также ядовитые продукты животного и бактериального происхождения - токсины);	6
	б) работающие с трупным материалом;	5
	в) работающие по анализу с применением газообразных и легколетучих токсических веществ: галоиды и галоидные производные, ангидриды органических и неорганических кислот, галоидзамещенные кетоны и эфиры; фосфор и его соединения; мышьяк и его соединения; свинец, сероуглерод, сероводород, меркаптаны; кислоты (за исключением борной и пищевых кислот); окислы азота, нитрохлориды; хлороформ, дихлорэтан и другие хлорированные углеводороды; бензол, толуол, ксилол, фенол и другие производные ароматического ряда; уайт-спирит; серный эфир, метиловый спирт и другие растворители; пиридин и его основания; аммиак, первичные, вторичные и третичные амины; нитробензол, нитрометан и другие нитросоединения: цианистые и тиоцианистые соединения; металлическая ртуть, производные ртути и ее соли; фторорганические соединения; формалин, формальдегид, акролеин, уксусный ангидрид, ацетонгидрид, этилацетат, метилацетат и другие летучие альдегиды, эфиры простые и сложные, нитриды и изонитриды, гидразин и замещенные гидразины, анилокрасители и их полупроводящие углеводороды, хлоропен, совпрен, резинит, синтетический латекс, алкалоиды, соединения, обладающие слезоточивым, нарывным, чихательным, удушливым и общедетоксикационным действиями, мойщик посуды из-под этих химпродуктов, а также рабочие лабораторий, непосредственно занятые в течение полного рабочего дня обслуживанием и ремонтом химического и сантехнического оборудования;	6
	г) непосредственно и постоянно работающие с живыми культурами особо опасных инфекций - энцефалитов, лепры, менингита, уличного бешенства, желтой лихорадки, пситтакоза, орнитоза, полиомиелита, натуральной оспы, геморрагической лихорадки, вирусного гепатита, сыпного тифа, лихорадки Ку и других риккетсиозов, а также холеры, сибирской язвы, сапа, мелоидоза, чумы, бруцеллеза, туляремии, а также с животными, зараженными указанными выше инфекциями;	6
	д) непосредственно и постоянно работающие с живыми культурами лептоспироза	6
18.2	Рабочий вивария, обслуживающий зараженных животных:	
	а) указанных в подпункте "а" пункта 18.1;	6
	б) указанных в подпункте "г" пункта 18.1;	6
	в) указанных в подпункте "д" пункта 18.1	6
18.3	Работники лабораторий, непосредственно занятые на микроскопах, полярископах и конометрах с применением токсических иммерсионных жидкостей; при работе с микроскопами, имеющими ультрафиолетовые источники света, при применении иммерсионных объективов (кратностью 90-0), а также на просмотре толстослойных ядерных фотоэмульсий	6

### Курсы иностранных валют к сому Кыргызской Республики, установленные в декабре 2007 - феврале 2008 года

Буквенный код	НАИМЕНОВАНИЕ ВАЛЮТЫ	КУРСЫ								
		с 15 декабря	с 22 декабря	с 29 декабря	с 12 января	с 19 января	с 26 января	с 2 февраля	с 9 февраля	
USD	1 Доллар США	35,0747	35,1895	35,4988	35,7244	35,9747	36,1037	36,1407	36,1989	
GBP	1 Английский фунт	71,6944	69,9866	70,8396	69,7644	70,7856	71,5828	72,0158	70,5155	
DKK	1 Датская крона	6,8858	6,7948	6,9753	7,0927	7,0673	7,1400	7,2120	7,0318	
EUR	1 ЕВРО	51,3844	50,7098	52,0111	52,8185	52,6670	53,2060	53,7575	52,4051	
INR	1 Индийская рупия	0,8916	0,8956	0,9001	0,9095	0,9159	0,9170	0,9187	0,9148	
CAD	1 Канадский доллар	34,4494	35,2583	36,1790	35,3078	35,0153	35,9098	36,1353	35,9098	
CNY	1 Китайский юань	4,7594	4,7810	4,8607	4,9205	4,9657	5,0109	5,0311	5,0359	
KRW	1 Кореянский вон	0,0377	0,0374	0,0379	0,0381	0,0382	0,0381	0,0383	0,0385	
NOK	1 Норвежская крона	6,4601	6,3195	6,5234	6,7545	6,5815	6,6511	6,6876	6,5168	
XDR	1 СДР	55,5401	54,9305	55,6362	56,3956	56,8994	57,1623	57,6542	57,2196	
SEK	1 Шведская крона	5,4479	5,3720	5,4910	5,6316	5,5845	5,6299	5,6774	5,5560	
CHF	1 Швейцарский франк	30,7578	30,5478	31,2723	32,4369	32,5887	33,0000	33,4590	32,7044	
JPY	10 Японских иен	3,1221	3,1119	3,1366	3,2739	3,3582	3,3487	3,3935	3,3616	
AMD	10 Армянских драм	1,1600	1,1579	1,1669	1,1631	1,1709	1,1758	1,1778	1,1720	
BYR	100 Белорусских рублей	1,6284	1,6337	1,6503	1,6616	1,6732	1,6792	1,6810	1,6845	
KZT	1 Казахский тенге	0,2905	0,2914	0,2945	0,2965	0,2992	0,3006	0,3009	0,3008	
LVL	1 Латвийский лат	73,3780	71,9622	73,3446	74,7372	75,1038	75,0597	77,0508	75,4144	
LTL	1 Литовский лит	14,9579	14,6403	14,9155	15,1812	15,2584	15,2587	15,5688	15,3119	
MDL	1 Молдавский лей	3,1178	3,1163	3,1368	3,1612	3,1977	3,1965	3,2059	3,2203	
RUB	1 Российский рубль	1,4311	1,4233	1,4466	1,4661	1,4679	1,4773	1,4800	1,4607	
TJS	1 Таджикский сомони	10,1272	10,1601	10,2473	10,3071	10,3769	10,4132	10,4227	10,4682	
UZS	1 Узбекский сум	0,0272	0,0273	0,0275	0,0277	0,0278	0,0279	0,0279	0,0280	
UAH	1 Украинская гривна	6,9455	6,9682	7,0295	7,0741	7,1237	7,1492	7,1566	7,1681	
EEK	1 Эстонская крона	3,2841	3,2409	3,3241	3,3757	3,3660	3,4005	3,4357	3,3493	
KWD	1 Кувейтский динар	128,0099	128,1996	129,8325	130,8442	131,6983	132,3546	132,3617	132,6307	
HUF	10 Венгерских форинтов	2,0356	1,9946	2,0516	2,0840	2,0579	2,0748	2,0830	1,9895	
CZK	1 Чешская крона	1,9521	1,9160	1,9554	2,0412	2,0098	2,0601	2,0738	2,0512	
NZD	1 Новозеландский доллар	27,4758	26,9147	27,4885	27,9990	27,5746	27,8829	28,5801	28,5446	
PKR	1 Пакистанская рупия	0,5736	0,5785	0,5791	0,5703	0,5788	0,5781	0,5767	0,5762	
AUD	1 Австралийский доллар	30,7903	30,5005	31,0561	32,0019	31,6074	31,8958	32,4652	32,4306	
TRY	1 Турецкая лира	29,8699	29,5239	30,2465	31,0512	30,3456	30,6028	30,9742	30,2287	
AZM	1 Азербайджанский манат	41,4546	41,6050	41,9905	42,2624	42,5585	42,7010	42,7650	42,8643	

### Учетная ставка НБКР за 2007-2008 год

Дата	Янв.	Фев.	Март	Апр.	Май	Июнь	Июль	Авг.	Сент.	Окт.	Нояб.	Дек.
05.12.2007												7,82
12.12.2007												8,07
19.12.2007												8,32
26.12.2007												8,57
31.12.2007												8,79
09.01.2008	9,03											
16.01.2008	9,27											
23.01.2008	9,49											
30.01.2008	9,62											
06.02.2008		9,84										
13.02.2008		9,87										



«Академия» басмасы: юристтер, бухгалтерлер, жетекчилер жана ишкерлер үчүн эң мыкты юридикалык адабият



Издательство «Академия»: лучшая юридическая литература для юристов, бухгалтеров, руководителей и предпринимателей

Еженедельный журнал  
«НОРМАТИВНЫЕ АКТЫ  
КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ»  
(на кырг., русск. языках).

Подписной индекс  
77397

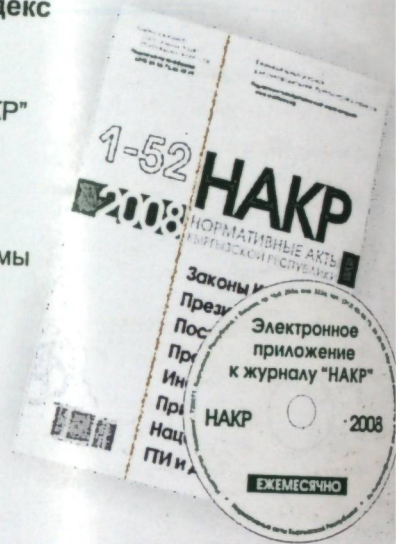
Издается с 1993 года!



Еженедельный журнал «НАКР»  
с ежемесечным приложением  
на компакт-диске CD  
(на кырг., русск. языках).

Подписной индекс  
77400

На CD  
все законы «НАКР»  
с 2005 года,  
дополнительные  
документы  
и материалы,  
полезные программы  
и многое другое.



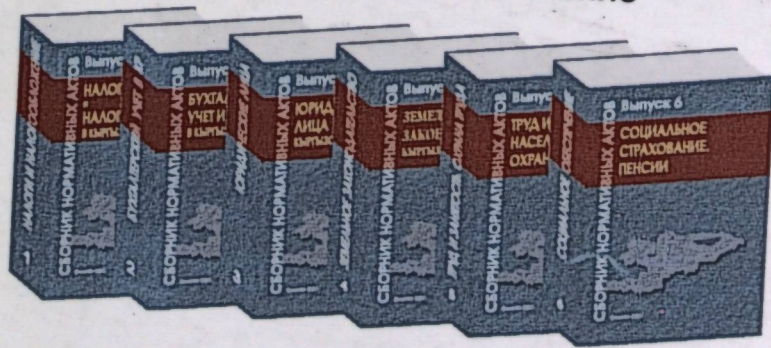
## Сборники нормативных правовых актов Кыргызской Республики!

- Выпуск 1. "Налоги и налогообложение"
- Выпуск 2. "Бухгалтерский учет и аудит"
- Выпуск 3. "Юридические лица КР"
- Выпуск 4. "Земельное законодательство"
- Выпуск 5. "Труд и занятость населения.  
Охрана труда"
- Выпуск 6. "Социальное страхование  
и пенсионное обеспечение"

Каждая из книг серии содержит подборку необходимых в работе документов по определенным тематикам. Сборники предназначены для юристов, специалистов и работников государственных органов, руководителей, предпринимателей, бухгалтеров, преподавателей и студентов.

Дополнительно к каждому сборнику выпускается компакт-диск. В электронную версию сборников дополнительно включены документы, не вошедшие в книжный вариант.

Удобный интерфейс, дополнительные сервисные функции, возможность распечатать или конвертировать в общедоступный текстовый формат на любом этапе работы - все это позволит осуществлять вашу работу со сборником более просто, качественно и с минимальными потерями времени.



По вопросам подписки и приобретения изданий